



form 60/90

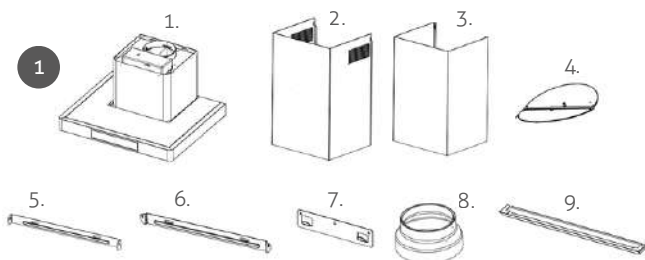
wall installation

- EN** COOKER HOOD
USER MANUAL AND INSTALLATION INSTRUCTIONS
- RO** HOTA DE BUCATARIE
MANUAL DE UTILIZARE SI INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE
- DE** DUNSTABZUGSHAUBE
BEDIENUNGSANLEITUNG UND INSTALLATIONSANLEITUNG
- ES** CAMPANA
MANUAL DE USUARIO E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
- FR** HOTTE
MANUEL D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
- IT** CAPP
MANUALE D'USO E ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
- HU** SZÉZELŐHASZNÁLAT
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ÉS TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ
- BG** АСПИРАТОР
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ

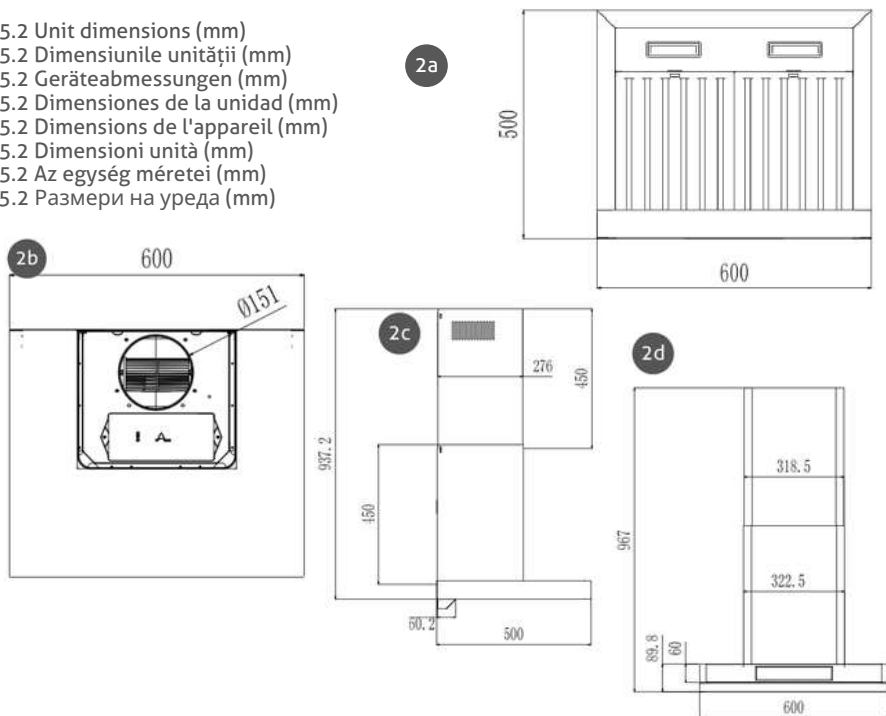
- EN** Note: Before mounting, installing and operating the unit, you must read this user manual and installation instructions carefully.
- RO** Nota: Înainte de montarea, instalarea și punerea în funcțiune a unității, trebuie să citiți cu atenție acest manual de utilizare și instrucțiuni de instalare.
- DE** Hinweis: Bevor Sie das Gerät montieren, installieren und in Betrieb nehmen, müssen Sie dieses Benutzerhandbuch und die Installationsanweisungen sorgfältig lesen.
- ES** Nota: Antes de montar, instalar y operar la unidad, debe leer detenidamente este manual de usuario y las instrucciones de instalación.
- FR** Remarque : Avant de monter, d'installer et d'utiliser l'appareil, vous devez lire attentivement ce manuel d'utilisation et les instructions d'installation.
- IT** Nota: prima di montare, installare e utilizzare l'unità, è necessario leggere attentamente il presente manuale dell'utente e le istruzioni di installazione.
- HU** PÁRAELSZÍVÓ
Felhasználói kézikönyv és szerelési útmutató
- BG** Аспиратор
Ръководство за потребителя и инструкции за инсталиране

Form 60

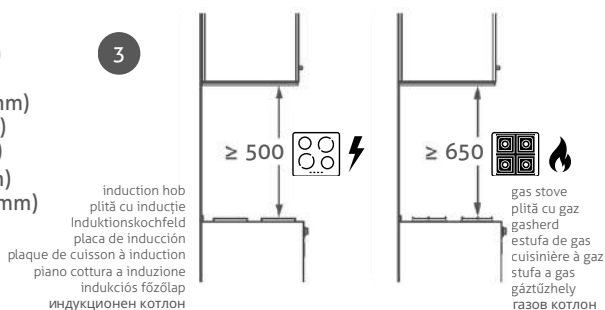
- EN 5.1 Delivery package
RO 5.1 Conținutul pachetului
DE 5.1 Lieferpaket
ES 5.1 Paquete de entrega
FR 5.1 Paquet de livraison
IT 5.1 Pacchetto di consegna
HU 5.1 Szállítási csomag
BG 5.1 Пакет за доставка



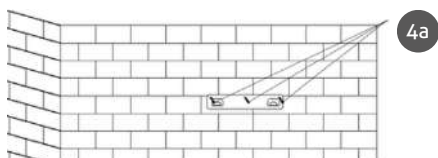
- EN 5.2 Unit dimensions (mm)
RO 5.2 Dimensiunile unității (mm)
DE 5.2 Geräteabmessungen (mm)
ES 5.2 Dimensiones de la unidad (mm)
FR 5.2 Dimensions de l'appareil (mm)
IT 5.2 Dimensioni unità (mm)
HU 5.2 Az egység méretei (mm)
BG 5.2 Размери на уреда (mm)



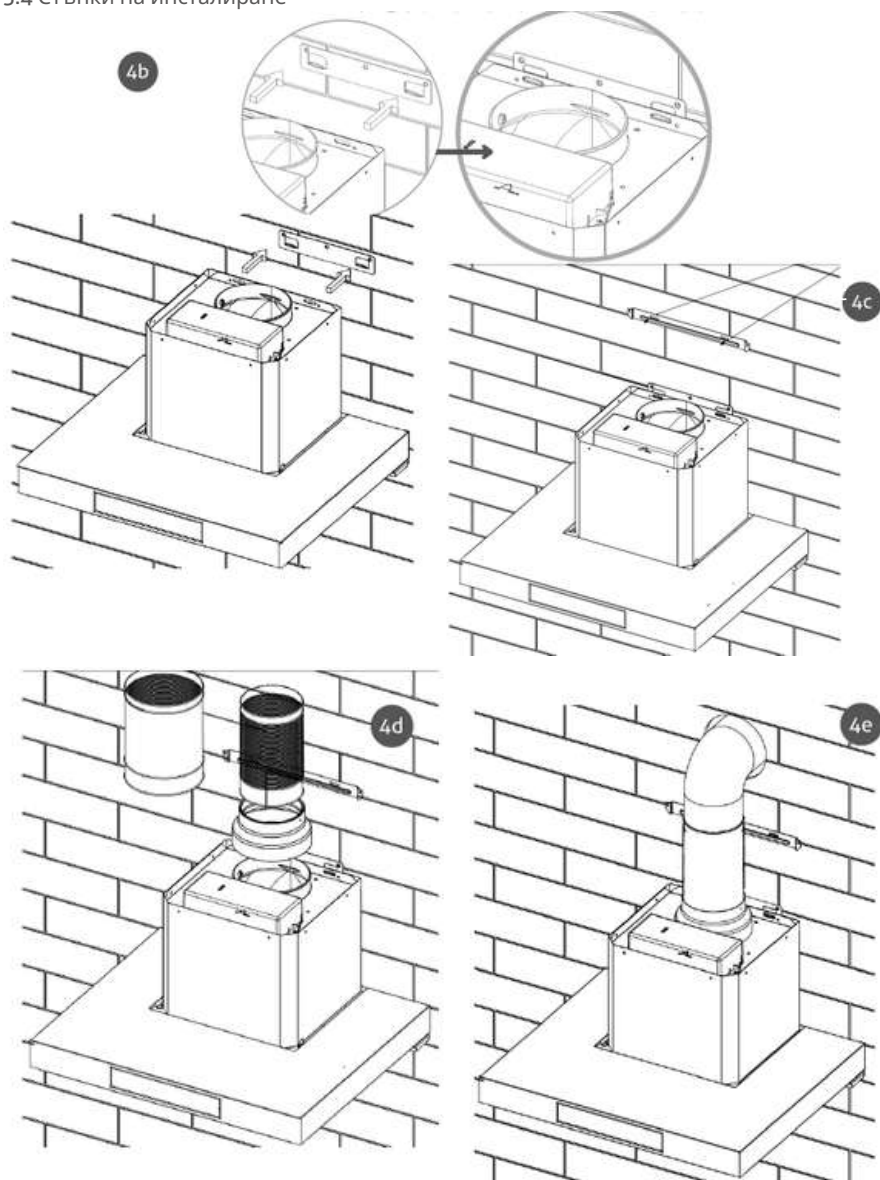
- EN 5.3 Safety distances (mm)
RO 5.3 Distanțe de siguranță (mm)
DE 5.3 Sicherheitsabstände (mm)
ES 5.3 Distancias de seguridad (mm)
FR 5.3 Distances de sécurité (mm)
IT 5.3 Distanze di sicurezza (mm)
HU 5.3 Biztonsági távolságok (mm)
BG 5.3 Безопасни разстояния (mm)



- EN 5.4 Installation steps
 RO 5.4 Etape de instalare
 DE 5.4 Installationsschritte
 ES 5.4 Pasos de instalación
 FR 5.4 Étapes d'installation
 IT 5.4 Fasi di installazione
 HU 5.4 A telepítés lépései
 BG 5.4 Стъпки на инсталиране



4a

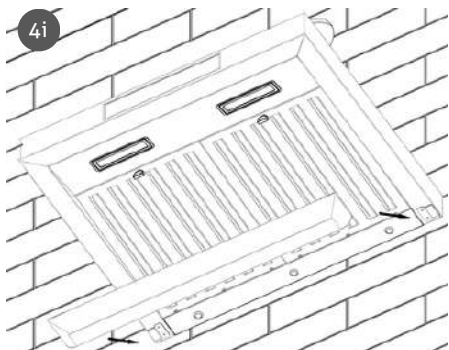
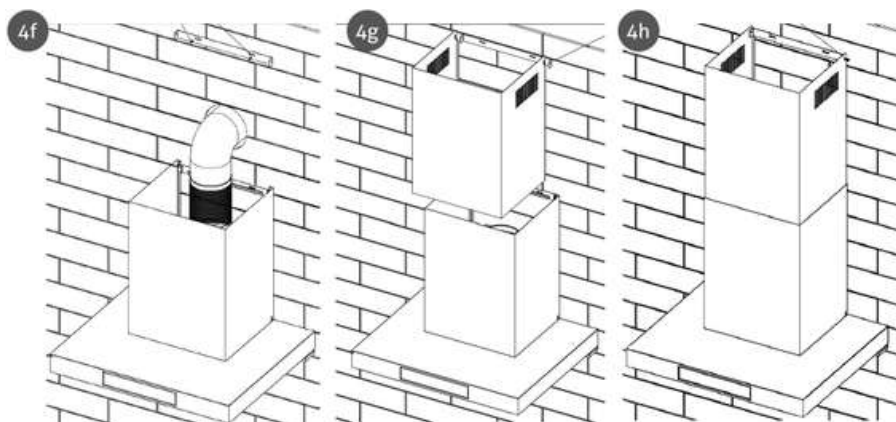


4b

4c

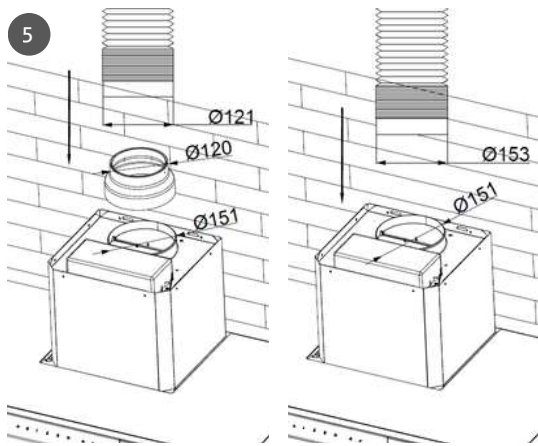
4d

4e

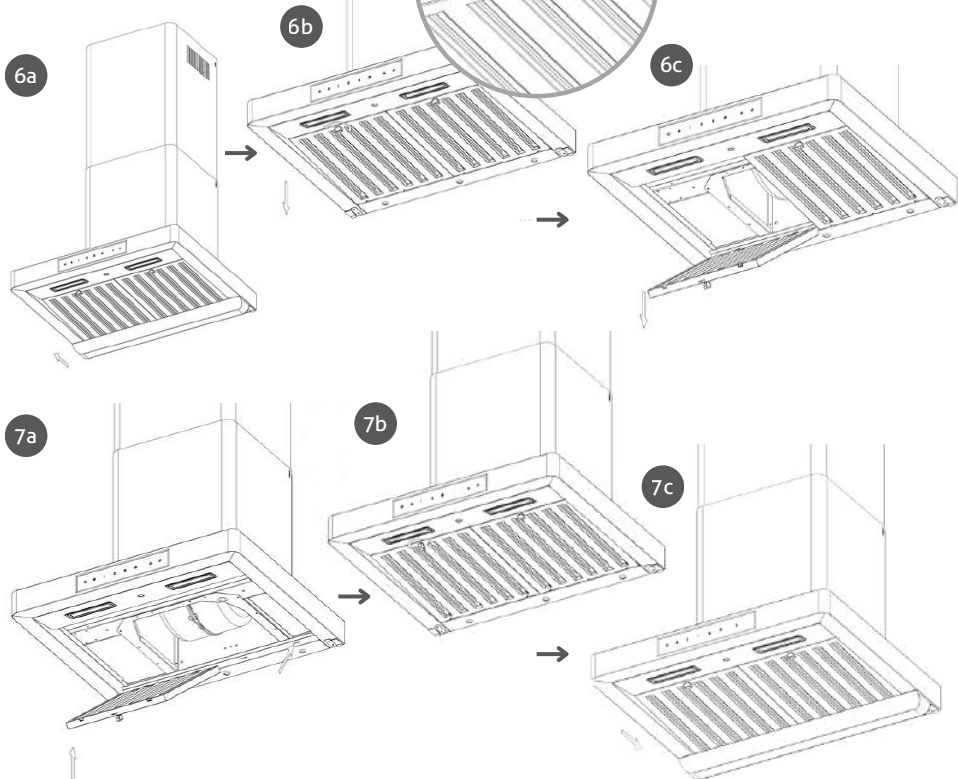


*air exhaust tube is not included/ tubul de evacuare a aerului nu este inclus/ Luftauslassrohr ist nicht im Lieferumfang enthalten/ el tubo de escape de aire no está incluido/ le tube d'échappement d'air n'est pas inclus/ il tubo di scarico dell'aria non è incluso/ levegőelvezető cső nem tartozék/ изпускателната тръба за въздух не е включена

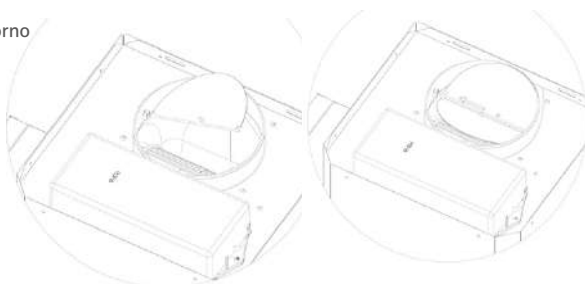
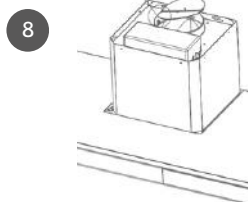
- EN 5.5 Installation of the air adapter (reduction)
- RO 5.5 Instalarea adaptorului (reducției) de aer
- DE 5.5 Installation des Luftadapters (Reduktion)
- ES 5.5 Instalación del adaptador de aire (reducción)
- FR 5.5 Installation de l'adaptateur d'air (réduction)
- IT 5.5 Installazione dell'adattatore dell'aria (riduzione)
- HU 5.5 A levegőadapter beszerelése (csökkentés)
- BG 5.5 Монтаж на въздушния адаптер (редукция)



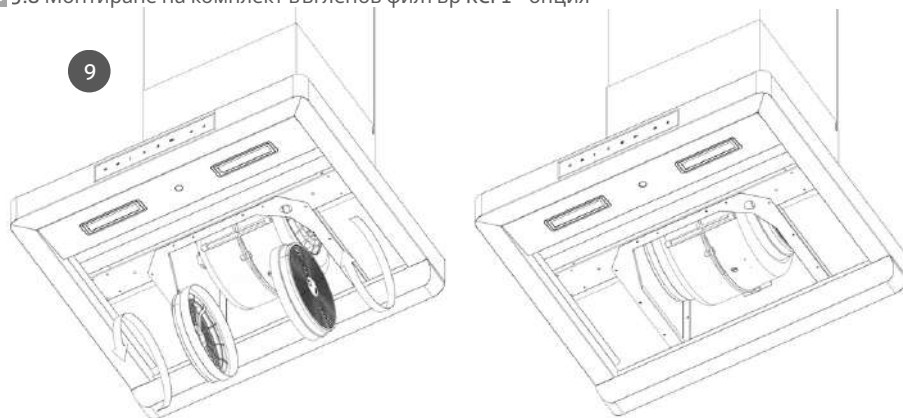
- EN 5.6 Fitting the grease filters
 RO 5.6 Montarea filtrelor pentru grăsimi
 DE 5.6 Einbau der Fettfilter
 ES 5.6 Montaje de los filtros de grasa
 FR 5.6 Montage des filtres à graisse
 IT 5.6 Montaggio dei filtri antigrasso
 HU 5.6 A zsírszűrők felszerelése
 BG 5.6 Монтиране на филтрите за мазнини



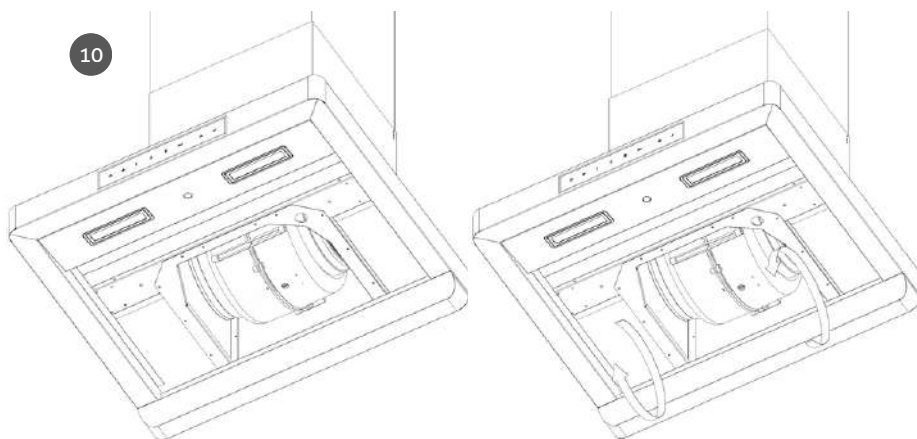
- EN 5.7 Installation of the non-return valve
 RO 5.7 Instalarea clapetei antiretur
 DE 5.7 Einbau des Rückschlagventils
 ES 5.7 Instalación de la válvula de retención
 FR 5.7 Installation du clapet anti-retour
 IT 5.7 Installazione della valvola di non ritorno
 HU 5.7 A visszacsapó szelep felszerelése
 BG 5.7 Монтаж на възвратния клапан



- EN 5.8 Fitting the carbon filter kit KCF1 - optional
 RO 5.8 Montarea kitului de filtre de carbon KCF1 - opțional
 DE 5.8 Einbau des Kohlefilter-Kits KCF1 – optional
 ES 5.8 Montaje del kit de filtro de carbón KCF1 - opcional
 FR 5.8 Montage du kit filtre à charbon KCF1 - en option
 IT 5.8 Montaggio del kit filtro carbone KCF1 - opzionale
 HU 5.8 A KCF1 szénzsűrő készlet felszerelése - opcionális
 BG 5.8 Монтиране на комплект въгленов филтър KCF1 - опция

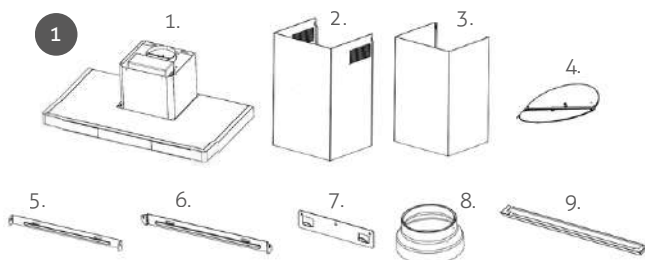


- EN 5.9 Removing the carbon filter kit KCF1
 RO 5.9 Demontarea kitului de filtre de carbon KCF1
 DE 5.9 Entfernen des Kohlefilter-Kits KCF1
 ES 5.9 Desmontaje del kit de filtro de carbón KCF1
 FR 5.9 Démontage du kit filtre à charbon KCF1
 IT 5.9 Rimozione del kit filtro carbone KCF1
 HU 5.9 A KCF1 szénzsűrő készlet eltávolítása
 BG 5.9 Премахване на комплекта въгленов филтър KCF1

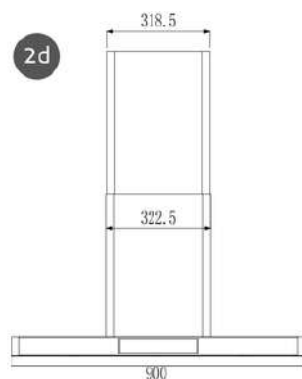
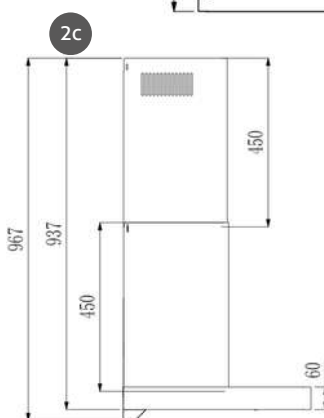
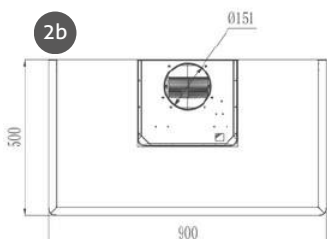
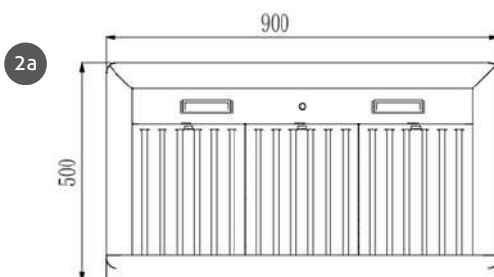


Form 90

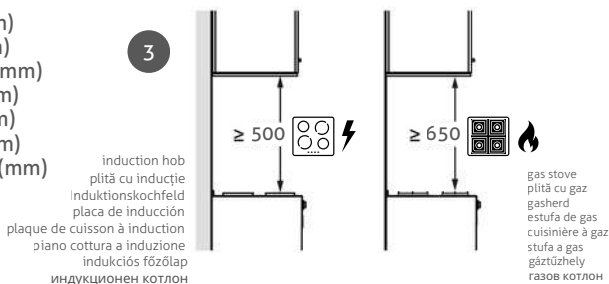
- EN 5.1 Delivery package
RO 5.1 Continutul pachetului
DE 5.1 Lieferpaket
ES 5.1 Paquete de entrega
FR 5.1 Paquet de livraison
IT 5.1 Pacchetto di consegna
HU 5.1 Szállítási csomag
BG 5.1 Пакет за доставка



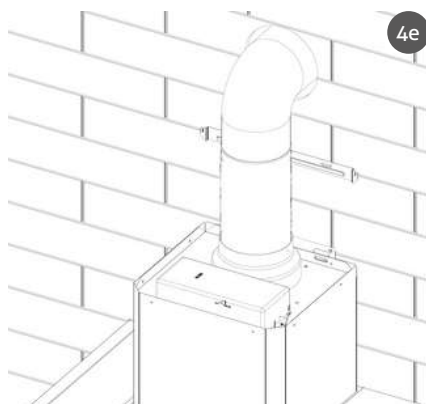
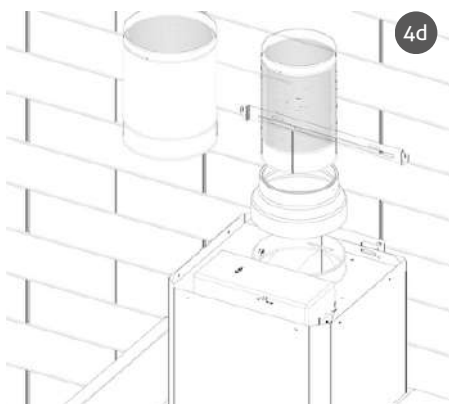
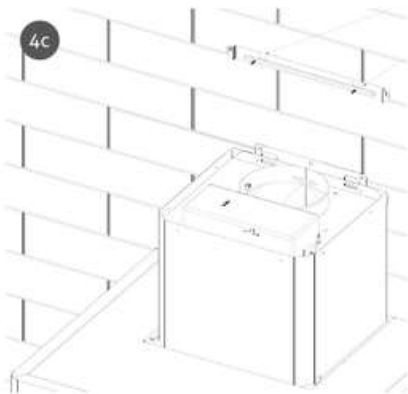
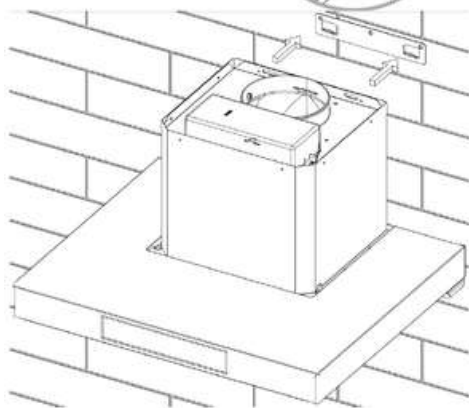
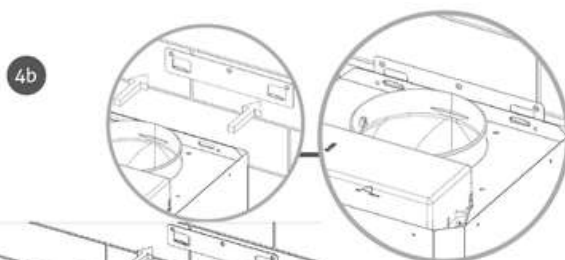
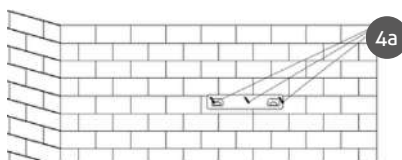
- EN 5.2 Unit dimensions (mm)
RO 5.2 Dimensiunile unității (mm)
DE 5.2 Geräteabmessungen (mm)
ES 5.2 Dimensiones de la unidad (mm)
FR 5.2 Dimensions de l'appareil (mm)
IT 5.2 Dimensioni unità (mm)
HU 5.2 Az egység méretei (mm)
BG 5.2 Размери на уреда (mm)

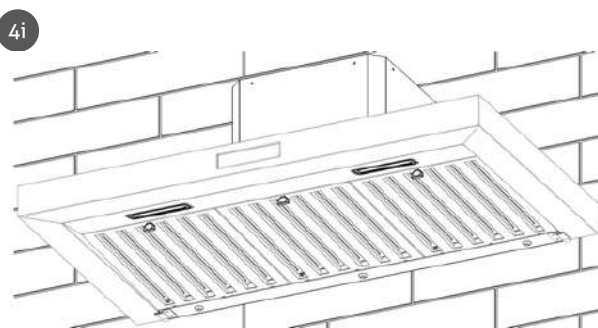
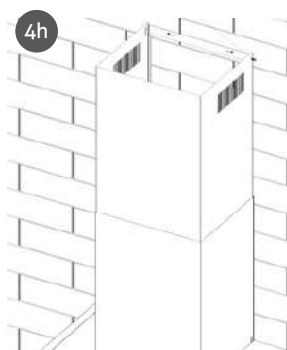
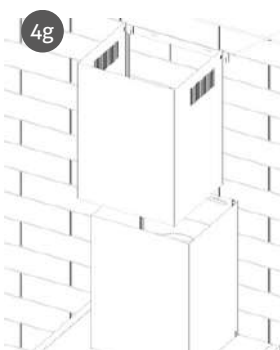
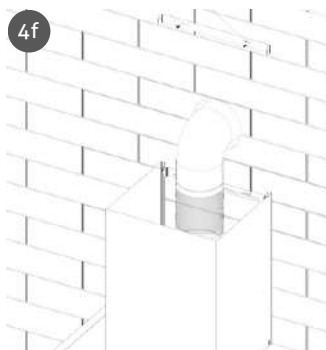


- EN 5.3 Safety distances (mm)
RO 5.3 Distanțe de siguranță (mm)
DE 5.3 Sicherheitsabstände (mm)
ES 5.3 Distancias de seguridad (mm)
FR 5.3 Distances de sécurité (mm)
IT 5.3 Distanze di sicurezza (mm)
HU 5.3 Biztonsági távolságok (mm)
BG 5.3 Безопасни разстояния (mm)



- EN 5.4 Installation steps
 RO 5.4 Etape de instalare
 DE 5.4 Installationsschritte
 ES 5.4 Pasos de instalación
 FR 5.4 Étapes d'installation
 IT 5.4 Fasi di installazione
 HU 5.4 A telepítés lépései
 BG 5.4 Стъпки на инсталиране





*air exhaust tube is not included/ tubul de evacuaere a aerului nu este inclus/ Luftauslassrohr ist nicht im Lieferumfang enthalten/ el tubo de escape de aire no está incluido/ le tube d'échappement d'air n'est pas inclus/ il tubo di scarico dell'aria non è incluso/ levegőelvezető cső nem tartozék / изпускателната тръба за въздух не е включена

EN 5.5 Installation of the air adapter (reduction)

RO 5.5 Instalarea adaptorului (reducției) de aer

DE 5.5 Installation des Luftadapters (Reduktion)

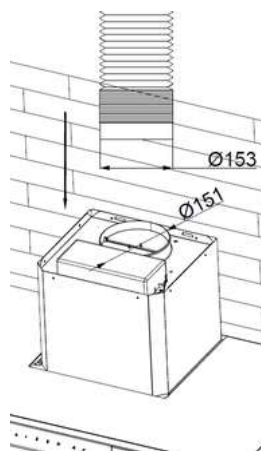
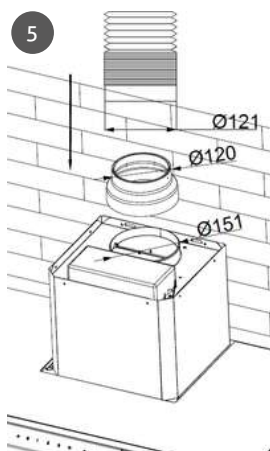
ES 5.5 Instalación del adaptador de aire (reducción)

FR 5.5 Installation de l'adaptateur d'air (réduction)

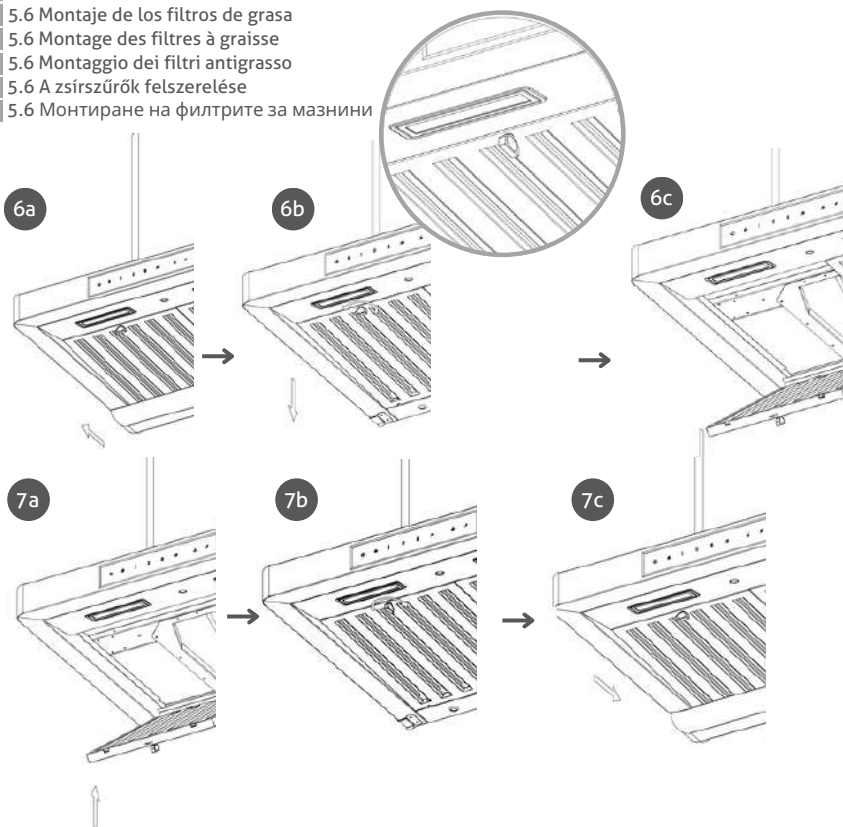
IT 5.5 Installazione dell'adattatore dell'aria (riduzione)

HU 5.5 A levegőadapter beszerelése (csökkentés)

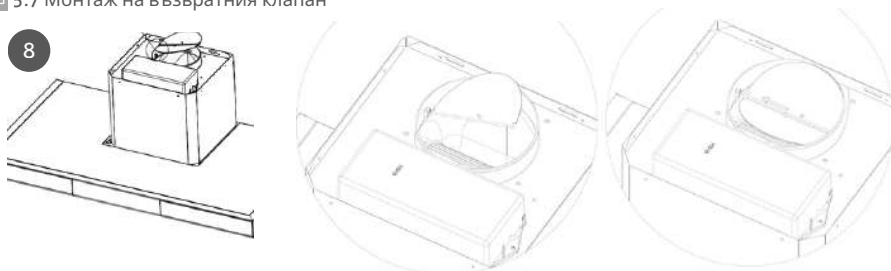
BG 5.5 Монтаж на въздушния адаптер (редукция)



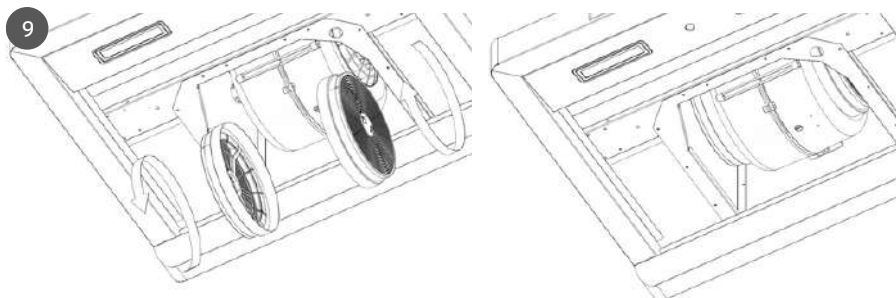
- EN 5.6 Fitting the grease filters
 RO 5.6 Montarea filtrelor pentru grăsimi
 DE 5.6 Einbau der Fettfilter
 ES 5.6 Montaje de los filtros de grasa
 FR 5.6 Montage des filtres à graisse
 IT 5.6 Montaggio dei filtri antigrasso
 HU 5.6 A zsírszűrők felszerelése
 BG 5.6 Монтиране на филтрите за мазнини



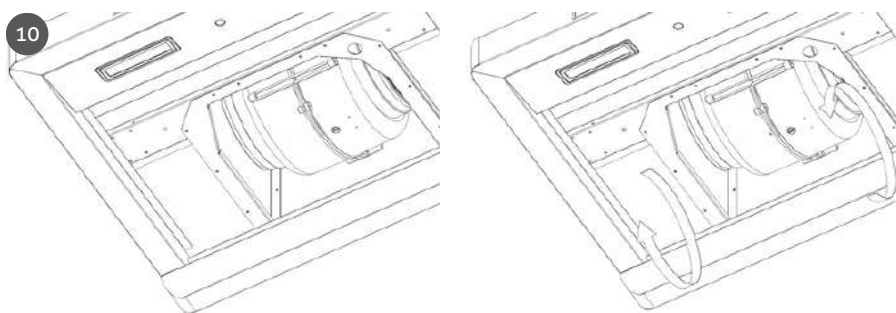
- EN 5.7 Installation of the non-return valve
 RO 5.7 Instalarea clapetei antiretur
 DE 5.7 Einbau des Rückschlagventils
 ES 5.7 Instalación de la válvula de retención
 FR 5.7 Installation du clapet anti-retour
 IT 5.7 Installazione della valvola di non ritorno
 HU 5.7 A visszacsapó szelep felszerelése
 BG 5.7 Монтаж на възвратния клапан



- EN 5.8 Fitting the carbon filter kit KCF1 - optional
- RO 5.8 Montarea kitului de filtre de carbon KCF1 - opțional
- DE 5.8 Einbau des Kohlefilter-Kits KCF1 – optional
- ES 5.8 Montaje del kit de filtro de carbón KCF1 - opcional
- FR 5.8 Montage du kit filtre à charbon KCF1 - en option
- IT 5.8 Montaggio del kit filtro carbone KCF1 - opzionale
- HU 5.8 A KCF1 szénzsűrő készlet felszerelése – opcionális
- BG 5.8 Монтиране на комплект въгленов филтър KCF1 - опция



- EN 5.9 Removing the carbon filter kit KCF1
- RO 5.9 Demontarea kitului de filtre de carbon KCF1
- DE 5.9 Entfernen des Kohlefilter-Kits KCF1
- ES 5.9 Desmontaje del kit de filtro de carbón KCF1
- FR 5.9 Démontage du kit filtre à charbon KCF1
- IT 5.9 Rimozione del kit filtro carbone KCF1
- HU 5.9 A KCF1 szénzsűrő készlet eltávolítása
- BG 5.9 Премахване на комплекта въгленов филтър KCF1



CONTENT

1. SAFETY	14
2. PREVENTION OF MATERIAL DAMAGE	17
3. ENVIRONMENTAL PROTECTION AND SAVING	17
4. INSTALLATION RULES	18
5. INSTALLATION	22
6. USE - FUNCTIONS	23
7. ACCESORIES	24
8. TROUBLESHOOTING	25
9. CLEANING AND MAINTENANCE	26
10. DISPOSAL	28

Note: The original text of this user and installation manual is considered to be in the English language. All instructions specified in other languages are translated by electronic means. In the event of a translation error or misunderstanding, the reference text will be considered to be in English. This user manual has been carefully designed, but certain omissions, inaccuracies, or ambiguities may occur; therefore, for corrections, please report them to the email: support@kompatic.com.



1. SAFETY

Observe the following safety instructions.

1.1 General instructions

- Read this manual carefully.
- Keep the instructions and the manufacturer's information for future use or to pass on to the next owner.
- It is not allowed to put the unit into operation if it has been damaged during transport.

1.2 Use according to destination

This unit is designed for domestic use only.

Observe the special installation instructions.

Safety in use is guaranteed only with proper assembly in accordance with the assembly instructions. The installer is responsible for faultless operation at the installation location.

Use this unit only:

- for extracting cooking vapor.
- in one's own home and in closed rooms in the domestic environment.
- up to a height of 2000 m above sea level.

Do not use the unit:

- with an external timer.

1.3 Limitation of the circle of users

This unit can be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge only if they are supervised or have been instructed in the safe use of the unit and have understood the dangers resulting from it. Children should not be allowed to play with the unit. Cleaning and maintenance performed by the user should not be performed by children, unless they are 15 years of age and older and are supervised. Children under the age of 8 must be kept away from the unit and its power cord.

1.4 Safe use



WARNING - Danger of suffocation!

Children can wrap themselves in the packaging or pull it on their head, suffocating.

- Do not leave children near the packaging.
- Do not let children play with the packaging material.

Children can suck in or swallow the small parts and choke.

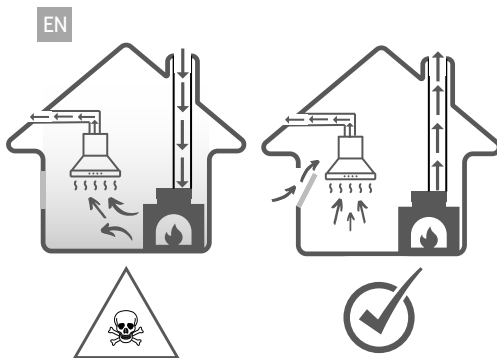
- Keep small parts away from children..
- Do not let children play with small parts.



WARNING - Danger of poisoning!

Recirculated combustion gases can cause poisoning. Heating sources dependent on room air (for example, gas, oil, wood or coal heaters, permanent heaters, water heaters) draw combustion air from the space in which they are installed and conduct the burnt gases to the outside, through a gas exhaust installation (for example, a chimney). In combination with an on hood, both the air from the kitchen and the air from the neighboring rooms are sucked in.

- If there is not enough air supply, a negative pressure is formed. Toxic gases from the chimney or the exhaust pipe are recirculated in the rooms of the house.
- Ensure sufficient air supply when using the unit in exhaust air mode and with a heating source dependent on room air.



- Risk-free operation is possible only when the negative pressure in the space of installation of the heating source does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). This can be achieved when the air required for combustion can circulate through openings, eg doors, windows, in combination with an air supply/exhaust unit or by other technical means. An air supply/exhaust unit does not independently ensure compliance with the limit value.
- Regardless of the situation, ask for the recommendation of the specialized staff, who can appreciate the whole ventilation complex of the house and who can propose the appropriate measure for ventilation. If the unit operates exclusively in air recirculation mode, operation is possible without restrictions.

WARNING - Fire hazard!

Grease deposits in the grease filters can ignite.

- Never operate the unit without the grease filter in place.
- Clean the grease filter regularly.
- Never work with open flames near the unit (eg do not flambé).
- Do not install the appliance near a solid fuel heating device (eg wood or coal) unless the heating device has a sealed, non-removable cover. There must be no sparks near the cooking area.
- Hot oil and fats catch fire quickly. Hot oil and fats must be supervised at all times.
- Never try to extinguish burning oil or fat particles with water.

Unplug the stove. Carefully extinguish the flames using a cover, fire blanket or a similar item. Gas cooking zones on which no cookware is placed release strong heat during operation. A top-mounted ventilation unit may be damaged or catch fire.

- Use the gas cooking zones only with a cookware placed on them.

In the case of simultaneous operation of several gas cooking zones, a strong heat is emitted. A ventilation unit mounted on top could be damaged or catch fire.

- Use the gas cooking zones only with one cookware placed on them.
- Adjust to the highest ventilation setting.
- Never use two high-flame gas cooking zones simultaneously for long periods of time more than 15 minutes. Two cooking zones correspond to one large burner.
- Never use a large burner with more than 5 kW and a large flame for more than 15 minutes, for example, the wok burner.

⚠ WARNING - Risk of burns!

During use, accessible parts become hot.
 Never touch hot surfaces.
 Keep children away.
 The unit heats up during operation.
 Allow unit to cool before cleaning.

⚠ WARNING - Risk of injury!

Components inside the unit may have sharp edges.

- Carefully clean the inside of the unit.

Changes to the electrical or mechanical structure are dangerous and can lead to malfunctions.

- Do not make any changes to the electrical or mechanical structure.

The filter cover can vibrate (if the unit model is equipped with such a cover)

- Open the filter cover slowly.
- When opening, hold the filter cover firmly until it stops swinging.
- Close the filter cover slowly.

The light from LEDs is very strong and can affect vision (risk group 1).

Do not look directly at the lit LED for more than 100 seconds.

⚠ WARNING - Danger of electric shock!

Moisture getting inside the unit can cause electric shock.

- Before cleaning, remove the plug from the socket or disconnect the fuses from the fuse panel.
- Do not use pressure jet or steam jet cleaners to clean the unit.

⚠ WARNING - Danger of explosion!

Strongly corrosive-alkaline or strongly acidic detergents can cause explosions in combination with aluminum parts inside the dishwasher.

- Do not use strongly corrosive-alkaline or strongly acidic detergents. Also, do not under any circumstances use commercial or industrial detergents in combination with aluminum parts, such as, for example, the hood's grease filter.

⚠ WARNING - Fire hazard!

Grease deposits in the grease filters can ignite.

- Clean the grease filter regularly.

⚠ WARNING - Risk of injury!

Improperly executed repairs are dangerous.

- Only specialized personnel have the right to repair the unit.
- If the unit is defective, notify the authorized service center.

⚠ WARNING - Danger of electric shock!

Ingress of moisture may cause electric shock.

- Do not use wet sponges.

2. PREVENTION OF MATERIAL DAMAGE

ATTENTION!

- Condensation water can lead to defects caused by corrosion.
- To prevent condensation, turn on the unit when cooking.
- Moisture entering the area of the control elements can cause malfunctions.
- Never clean the controls using a damp cloth.
- Improper cleaning can cause damage to surfaces.
- Follow the cleaning instructions.
- Do not use sharp or abrasive cleaning tools.
- Clean stainless steel surfaces only in the direction of sanding.
- Never clean the operating elements using stainless steel cleaners.
- Leaking condensate can damage the unit.
- The air exhaust pipe must be installed at an angle of at least 1° to the unit.
- Improper pressure on decorative elements can cause them to break.
- Do not pull on the decorative elements.
- Do not place or hang objects on the decorative elements.
- Damage to surfaces due to not removing the protective film.
- Before first use, remove the protective film from all parts of the unit.
- The painted surfaces of the unit are delicate.
- Protect painted surfaces from scratching.

3. ENVIRONMENTAL PROTECTION AND SAVING

3.1 Disposing of the packaging

- The packaging is ecological and recyclable.
- Dispose of the components separately, depending on their type.

3.2 Saving energy

- If you follow these instructions, your unit will use less electricity.
- Adapt the fan speed according to the amount of vapor generated.
- A lower fan speed means lower energy consumption. Use intensive step only when necessary.
- In the case of large quantities of vapors, select a higher fan speed in advance.
- The distribution of unpleasant odors in the room will be reduced.
- Disconnect the lighting system if its operation is no longer required.
- If the lighting system is disconnected, it no longer consumes electricity.
- Clean or replace the filters at the specified intervals.
- The efficiency of the filter is maintained.
- Place a lid on the cooking pot.
- The amount of steam and condensation is reduced.
- Use the additional functions only when necessary.
- Disabling additional functions reduces energy consumption.

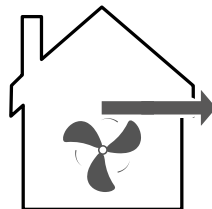
4. INSTALLATION RULES

You can use the unit in air exhaust mode or air recirculation mode.

4.1 Operation with exhaust air

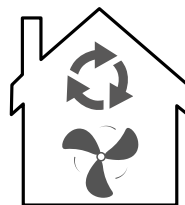
The intake air is cleaned by the grease filter and is removed to the outside environment through a pipe system. The air must not be vented through a chimney that is used to vent flue gases from a device, gas or other fuels (does not apply to units using air recirculation technology).

- If the exhaust air is to be led into a chimney or flue that is not in operation, the consent of the competent personnel must be obtained.
- If the exhaust air is led through the outer wall, a channel passing through the wall must be used, the width of which is equal to its thickness.



4.2 Air recirculation regime

To neutralize unpleasant odors in the air recirculation mode, you must install an unpleasant odor neutralizing filter. For the different possibilities of using the unit in air recirculation mode, as well as for compatible accessories, please consult the catalog or the representatives local.

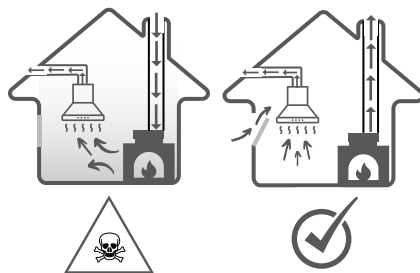


4.3 Safe mounting

Follow these safety instructions when mounting the unit.

WARNING - Danger of poisoning!

Recirculated combustion gases can cause poisoning. Heating sources dependent on room air (for example, gas, oil, wood or coal heaters, permanent heaters, water heaters) draw combustion air from the space in which they are installed and conduct the flue gases to the outside through a gas exhaust installation (for example, a chimney). In combination with an on hood, both the air from the kitchen and the air from the neighboring rooms are sucked in.



If there is not enough air supply, a negative pressure is formed. Toxic gases from the chimney or the exhaust pipe are recirculated in the rooms of the house.

Ensure sufficient air supply when using the unit in exhaust air mode and with a heating source dependent on room air.

- Risk-free operation is possible only when the vacuum in the space installation of the heating source does not exceed 4 Pa (0.04 mbar).

This can be achieved when the air required for combustion can circulate through openings, eg doors, windows, in combination with an air supply/exhaust unit or by other technical means.

An air supply/exhaust unit does not independently ensure compliance with the limit value.

- Regardless of the situation, ask for the recommendation of the specialized staff, who can assess the entire ventilation complex of the home and who can propose the appropriate measure for ventilation.
- If the unit operates exclusively in air recirculation mode, the operation is possible without restrictions.

Recirculated combustion gases can cause poisoning.

- If a hood is installed with a room air dependent heating unit, the hood's power supply must be provided with a suitable safety circuit.

Recirculated combustion gases can lead to poisoning.

- Do not discharge the waste air into a chimney or flue that is in operation.
- Do not discharge waste air into a column used to ventilate the room where a fireplace is installed.
- If the exhaust air must be led into a chimney or flue gas exhaust that is not in operation, the consent of the competent specialized personnel must be obtained.

WARNING - Danger of suffocation!

Children can wrap themselves in the packaging or pull it on their head, suffocating.

- Do not leave children near the packaging.
- Do not let children play with the packaging material.

WARNING - Fire hazard!

Grease deposits in the grease filters can ignite.

- Pre-set safety distances must be observed to avoid heat build-up.
- Pay attention to the information about your cooking devices. If the cooking device's installation instructions indicate a different distance, take it always consider the greatest distance. If gas and electric cooking zones are operated together, the maximum prescribed distance applies.
- Grease deposits in the grease filters can ignite.
- Never work with open flames near the unit (eg for buckling).
- Only install the unit near a solid fuel cooking place (eg wood or coal) if it is enclosed in a non-removable enclosure. There should be no sparks.

WARNING - Risk of injury!

Components inside the unit may have sharp edges.

- Wear protective gloves.

If the unit is not properly secured, it may fall.

- All fasteners must be installed firmly and securely.

Changes to the electrical or mechanical structure are dangerous and can lead to malfunctions.

- Do not make any changes to the electrical or mechanical structure.

The filter cover may vibrate (if the unit model is equipped with a cover)

- Open the filter cover slowly.
- When opening, hold the filter cover firmly until it stops swinging.
- Close the filter cover slowly.

WARNING - Danger of electric shock!

Sharp-edged components inside the unit can cause damage to the connecting cable.

Do not bend or block the connection cable.

Improperly executed installations are dangerous.

The unit will be connected and used only according to the data on the technical data plate.

The unit will only be connected to a properly installed grounded alternating current outlet.

The protection system of the building's electrical power supply must be installed correctly.

Do not connect the unit to another switching source, for example a timed switch or remote control system.

If the unit is mounted, free access to the mains cable plug must be ensured. If free access is not possible, a phase separator for all poles will be installed in the permanent electrical installation according to the conditions of the installation provisions.

When placing the unit, pay attention to the fact that the mains power cable is not stuck in one place or damaged.

4.4 General remarks

When installing, keep these general notes in mind.

- For installation, the construction regulations in force and those of the local electricity and gas supplier must be respected.

4.5 Notes on the electrical connection

To be able to safely connect the unit to the power supply network, take these indications into account.

WARNING - Danger of electric shock!

To be able to safely connect the unit to the electricity supply network, take these indications into account.

It must be possible to disconnect the unit from the electricity supply network at any time. The unit can only be connected to an outlet with a protective contact, installed according to regulations.

- The plug of the mains cable must be accessible after mounting the unit.
- If this is not possible, a phase separator must be installed in the permanent electrical installation for all poles according to the conditions of overvoltage category III in the installation regulations.
- The fixed electrical installation can only be carried out by a qualified electrician. We recommend that you install a circuit breaker with differential protection (FI switch) in the power supply circuit of the unit.
- Sharp-edged components inside the unit can cause damage to the connecting cable.
- Do not bend or block the connection cable.
- This unit complies with the EC anti-parasitic regulations.
- The unit corresponds to protection class 1. Thus, it can only be used with an electrical connection with a protective conductor.
- During installation, the unit must not be connected to the power supply network. Make sure touch protection is provided by mounting.

4.6 Observations regarding installation conditions

- Mount the unit in a kitchen cabinet.
- For fitting additional special accessories, follow the attached installation instructions.
- For optimal steam capture, the unit should be mounted centrally above the hob.

4.7 Observations regarding the ventilation pipe

The manufacturer of the unit does not offer any guarantee in the case of complaints regarding the route of the exhaust pipes.

- Use a short, straight exhaust pipe with as large a diameter as possible.
- Long and rough air exhaust pipes with many bends or small diameters reduce the suction capacity and increase the noise level of the fan.
- Do not use air exhaust pipes made of flammable materials.
- To prevent recirculation of condensate, install the air intake pipe with an inclination of at least 1° to the unit.

Round tubes

Use round tubes with an inner diameter of 150 mm (recommended) or at least 120 mm.

Flat channels

Use flat channels whose inner section corresponds to the diameter of the round tube:

- The diameter of 150 mm corresponds to a size of approximately 177 cm².
- The diameter of 120 mm corresponds to a size of approximately 113 cm².
- For diameters deviating from these values, sealing strips must be used.
- Do not use flat channels that have sharp bends.

4.8 Indications regarding the mode of operation with air evacuation

A non-return valve must be fitted when operating with air exhaust to prevent the entry of air and impurities from the outside.

Remarks

If the unit is not equipped with a non-return valve, it can be purchased separately from specialized stores.

If the exhaust air is led through the outer wall, a channel passing through the wall must be used, the width of which is equal to its thickness.

4.9 Indications regarding the mode of operation with air recirculation

The unit must only be used installed in a fixed position and with the pipes connected.

5. INSTALLATION

ATTENTION!

This unit is designed to be installed and used on a wall
Keep this information in mind when mounting the unit.

5.1 Delivery package

After unpacking, check that the delivery is complete and that all parts are free of possible transport damage. See image **1**

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. - cooker hood | 5. - top pipe mask bracket |
| 2. - top pipe mask | 6. - bottom pipe mask bracket |
| 3. - bottom pipe mask | 7. - cooker Hood Bracket |
| 4. - non-return valve | 8. - reducer 150mm-120mm |
| | 9. - oil collector |

5.2 Unit dimensions (mm)

See images **2a** **2b** **2c** **2d**

5.3 Safety distances

Observe the safety distances from the unit (calculated in mm). See image **3**

5.4 Installation steps

1. Drill 3 holes ($\Phi 8$ mm to accommodate your wall mounts) to install the bracket. Screw and fix the bracket to the wall using 3 screws (ST4x30mm) and 3 wall plugs (not included). See the image **4a**

2. Place the hood and hang it using the two mounting lugs on the wall bracket.

See the image **4b**

3. Secure the lower pipe mask bracket to the wall using 2 dowels and 2 ST4 x 30mm screws at the marked locations. See the image **4c**

4. To install the air exhaust system, attach the exhaust tube (this accessory is not included) to the air exhaust hole on the hood body. See the image **4d** **4e**

5. Slide the top of the piping mask to the bottom. **4f**

Attach to the upper section of the hood and mark the holes for the pipe mask bracket on the wall.

6. Raise the upper portion of the tubing mask to the desired height. Mark the positions for the mounting holes of the top bracket of the pipe mask on the wall and proceed to pre-drill these points. Attach the top bracket of the pipe mask to the wall using 2 dowels and 2 ST4 x 30mm screws at the pre-drilled points. See the image **4g**

7. Align the hook holes on the two sides of the top tube mask with the hooks on both sides of the bracket, see the image **4h**

8. Fix the pipe mask to the support with 4x8mm screws (2 pcs).

9. Fitting the grease collector: position the grease collector in the holder until it is secured. See the image **4i**

Make sure the lower part of the duct mask rests well on the body of the hood. There is no need to fix the duct mask to the hood body using screws.

5.5 Installation of the air adapter (reduction).

1. Fix the reduction with the diameter of 150 mm on the connection of the hood.

See image **5**

2. Fix the 120 mm diameter exhaust pipe on the reducer.

3. Seal the joints.

5.6 Fitting the grease filters

1. Remove the oil collector first. See the image 
2. Unlock the knob 
3. Take off the filter 
4. Install the filter, put the hook of the grease filter into the hole 
5. Push the grease filter up and then turn the knob to lock it 
6. Install the oil collector 

5.7 Installation of the non-return valve

Position and secure on the hood connection. See image 

5.8 Carbon filter kit (code: KCF1) for operation in air recirculation mode

In the air recirculation mode, carbon filters capture substances with unpleasant odors. By regularly replacing the carbon filters, a high degree of elimination of unpleasant odors is ensured. Carbon odor filters cannot be cleaned or regenerated. 

5.9 Fitting the carbon filter kit KCF1 - optional

1. Turn off the unit.
2. Remove the grease filters
3. Position the KCF1 carbon filters in the unit to the left and right of the motor.
Turn clockwise for a firm fit, each filter separately. See the image 
4. After mounting both KCF1 filters, mount the grease filter.

5.10 Removing the carbon filter kit

 Turn off the unit.

2. Remove the grease filter.

3. Turn counterclockwise each individual KCF1 filter and pull to the side of the engine.

Remove the KCF1 carbon filters from the unit. See the image 

5.11 Making the electrical connection

Insert the plug into the socket with protective contact.

6. USE - FUNCTIONS

ATTENTION! LED lamps must not be covered with thermal insulation or other materials.

NOTE! Only turn on the LED lights while the hood is running. Do not turn on the lights to illuminate the room. Do not touch the LED lamps within 30 minutes after use units.

6.1 Control panel

Via the operating elements you set all the functions of your unit and receive information about the operating status.



On/ Off button



Button for selecting minimum speed



Button for selecting average speed



Button for selecting maximum speed



LED light On/Off button

6.2 Starting the unit

Press  The unit starts in ventilation speed 1.

6.3 Adjusting the speeds

Press the desired speed level   

Note: The activated speed level will be indicated by means of the LED associated with the button.

6.4 Stopping the Unit

Press 

In standby mode: Long press this button for 0.5 seconds, and the fan will start working.

When the fan is running:

1. Short press this button to stop the fan. The red LED light will turn on. At this time, if no other function is activated within 5 minutes, the cooker hood will return to standby mode.
2. Long press this button to stop all functions, and the cooker hood will return to standby mode.

Note: The LED on this button will be off when the cooker hood fan is running. Otherwise, it will be on, and the LED color will be red.

6.5 Boost speed setting

Hold the key  until the button flashes and the boost level is on, the unit will now run at full power for 5 minutes. After 5 minutes you will hear a warning beep and the speed will immediately return to level 3. To disable the boost level before the time expires, short press the key . The unit will return to level 3.

6.6 Connecting and disconnecting the lighting system

You can activate or deactivate the lighting system independently of the ventilation system.

Press  to turn on. Press  again to turn off.

6.7 Setting the switch-off delay

When in working mode, touch the On/Off button to set a 9-minute delay shutdown. The On/Off button will start flashing. After 9 minutes, the blower fan and the light will turn off simultaneously, followed by a beep sound. To cancel the delay shutdown, touch and hold the On/Off button for 3 seconds while the delay is active.

7. ACCESSORIES

You can purchase accessories from local partners/online stores. Use only original accessories specifically designed for your unit model. Accessories are designed specifically for the unit. To find out which accessories are suitable for your unit, consult the catalog or our website www.kompatic.com

Accessory	Product Code
Grease filter (1pc.)	KAF22S/KAF22B
Carbon Filter kit (2 pcs.)	KCF1
Air deflector kit (1 pc.)	KAD1ACC

8. TROUBLESHOOTING

Minor faults can be fixed by yourself. Before contacting the service center, consult the troubleshooting information. This way you avoid unnecessary expenses.

WARNING - Risk of injury!

- Improperly executed repairs are dangerous.
- Only specialized personnel have the right to repair the unit.
- If the unit is defective, notify the authorized service center.

WARNING - Danger of electric shock!

Improperly executed repairs are dangerous.

- Only specialist personnel are allowed to carry out repair work on unit level.
- Only original spare parts must be used when repairing the unit.
- If the power cord of this unit becomes damaged, it must be replaced by a qualified and trained person.

8.1 Replacement of defective LED lamps

Defective LED lamps can only be replaced by the manufacturer's service personnel or a qualified specialist (electrician).

8.2 Operating errors

Failure	Causes and remedy of defects
The LED lighting is on, but the fan does not turn on.	• The fan turbine is blocked. • The motor is damaged. • Turn off the unit and call an authorized person to carry out the repair
Neither the LED lighting nor the fan work.	• LED module burned out. • The power cord is not plugged in properly. • Insert the plug firmly into the outlet.
The unit emits strong vibrations.	• The fan turbine is damaged. • The fan motor is not firmly attached. • The unit is not properly secured to the stand. • Shut down the unit and repair only with the help of qualified service personnel. • Lower the unit and check that the bracket is in the proper position.
Air intake power is reduced.	• Too much distance between the unit and the hob. • Readjust the distance respecting the safety distances. • The intake of fresh air in the room is not sufficient to compensate for the exhaust air.

9. CLEANING AND MAINTENANCE

To ensure optimal operation of the unit for a long period of time, clean and care carefully.

9.1 Cleaning products

ATTENTION!

Inappropriate cleaning agents can damage the surface of the unit.

- Do not use sharp or abrasive cleaning agents.
- Do not use cleaning agents with a high alcohol content.
- Never use wire sponges or hard dish sponges.
- Do not use special products for hot cleaning.
- Use glass cleaners, glass scrapers or stainless steel care products only if they are recommended in the cleaning instructions for the particular component.
- Wash new cloths thoroughly before use.

9.2 Cleaning the unit

Clean the unit as directed to avoid damage to various components and surfaces from improper cleaning with inappropriate cleaning products.

WARNING - Danger of explosion!

Strongly corrosive-alkaline or strongly acidic detergents can cause explosions in combination with aluminum parts inside the dishwasher.

- Do not use strongly corrosive-alkaline or strongly acidic detergents. Also, do not under any circumstances use commercial or industrial detergents in combination with aluminum parts, such as, for example, the grease filter.

WARNING - Danger of electric shock!

- Moisture getting inside the unit can cause electric shock.
- Before cleaning, remove the plug from the socket or disconnect the fuses from the switchboard fuses.
- Do not use pressure jet or steam jet cleaners to clean the unit.

WARNING - Risk of burns!

The unit heats up during operation.

- Allow unit to cool before cleaning.

WARNING - Risk of injury!

- Components inside the unit may have sharp edges.
 - Carefully clean the inside of the unit.
1. Follow the information on cleaning products.
 2. Depending on the surface, clean as follows:
 - Clean stainless steel surfaces using a sponge and a hot water solution with dish detergent, wiping in the direction of sanding.
 - Clean painted surfaces using a sponge and a hot water solution with dish detergent.
 - Clean aluminum surfaces using a soft cloth and glass cleaner.
 - Clean plastic surfaces using a soft cloth and glass cleaner.
 - Clean glass surfaces using a soft cloth and glass cleaner.
 3. Wipe afterwards with a soft cloth.
 4. For stainless steel surfaces, apply the stainless steel care product in a thin layer with a soft cloth.

9.3 Cleaning the operating elements

WARNING - Danger of electric shock!

Ingress of moisture may cause electric shock.

Do not use wet sponges.

1. Follow the information on cleaning products.
2. Clean with a damp sponge and a hot detergent solution.
3. Wipe afterwards with a soft cloth.

9.4 Manual cleaning of the grease filter

Grease filters retain grease particles from kitchen steam. By regularly cleaning the grease filters, a high grease filtering capacity is ensured.

WARNING - Fire hazard!

Grease deposits in the grease filters can ignite.

1. Observe the information on cleaning products.
2. Soak the grease filters in a hot detergent solution.

In the case of persistent deposits, you can use a special fat dissolving product.

3. Thoroughly rinse the grease filters.
4. Allow the grease filters to dry.

9.5 Cleaning the grease filters in the dishwasher

Grease filters retain grease particles from kitchen steam. By regularly cleaning the grease filters, a high grease filtering capacity is ensured.

WARNING - Fire hazard!

Grease deposits in the grease filters can ignite.

ATTENTION!

Grease filters can be damaged if crushed.

- Do not crush the grease filters.

Note: Washing the grease filters in the dishwasher may result in slight discolouration.

Discolorations have no influence on the operation of the grease filters.

1. Observe the information on cleaning products.
2. Loosely position the grease filters inside the dishwasher. Grease filters with persistent deposits should not be cleaned in the dishwasher.

In the case of persistent deposits, you can use a special fat dissolving product.

3. Turn on the dishwasher. When adjusting the temperature, select the maximum value 70 °C.
4. Allow the grease filters to dry.

10. DISPOSAL

Handing over the old unit

Thanks to ecological recycling, valuable raw materials can be reused.

- Dispose of the unit in an environmentally friendly manner. Information about the current methods of ecological disposal of units can be obtained from specialized commercial distributors, but also from the town hall or local administration.



This unit is marked according to European directive 2012/19/EU regarding old electrical and electronic devices (waste electrical and electronic equipment – WEEE). The Directive prescribes the framework for a take-back, valid throughout EU, and the recovery of old devices.



For CE & WEEE Compliance, Packaging and packaging waste, Batteries
Vă rugăm să scanați aici codul QR



Thank you for choosing Kompatic!

For expert advice on your Kompatic appliances, help or repairs, please contact us at www.kompatic.com/warranty.



Other additional details about this product:

- Information
- Technical specifications
- Energy label

can be consulted by accessing www.kompatic.com

Manufacturer & Importer:
INTAX TRADING SRL 14B Ion Creangă Str.,
Otopeni, Ilfov, Romania
Phone (+40) 318 246 246. Fax (+40) 214
203 151
office@intaxtrading.com
www.intaxtrading.com

CONȚINUT

1. SIGURANȚĂ	30
2. PREVENIREA DAUNELOR MATERIALE	33
3. PROTECȚIA MEDIULUI	33
4. REGULI DE INSTALARE	34
5. INSTALARE	38
6. UTILIZARE - FUNCȚII	39
7. ACCESORII	40
8. DEPANARE	41
9. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	42
10. ELIMINAREA CA DEȘEU	44

Notă: Textul original al acestui manual de utilizare și instalare este considerat a fi în limba engleză. Toate instrucțiunile specificate în alte limbi sunt traduse prin mijloace electronice. În cazul unei erori de traducere sau a unei neînțelegeri, textul de referință va fi considerat a fi în limba engleză. Acest manual de utilizare a fost conceput cu atenție, dar pot apărea anumite omisiuni, inexactități sau ambiguități; prin urmare, pentru corecții, vă rugăm să le raportați la adresa de e-mail: support@kompatic.com.



1. SIGURANȚĂ

Respectați următoarele instrucțiuni de siguranță.

1.1 Instrucțiuni generale

- Citiți cu atenție acest manual.
- Păstrați instrucțiunile și informațiile producătorului pentru utilizare ulterioară sau pentru a le transmite următorului proprietar.
- Nu este permisă punerea în funcțiune a unității dacă aceasta a fost deteriorată în timpul transportului.

1.2 Utilizare conform destinației

Această unitate este concepută exclusiv pentru uz casnic.

Respectați instrucțiunile speciale de instalare.

Siguranța în utilizare este garantată numai cu asamblarea corectă, în conformitate cu instrucțiunile de montaj. Instalatorul este responsabil pentru funcționarea corectă la locul de instalare.

Folosiți această unitate doar:

- pentru extragerea vaporilor de gătit.
- în propria locuință și în încăperi închise din mediul domestic.
- până la o altitudine de 2000 m deasupra nivelului mării.
- Nu utilizați unitatea cu un temporizator extern.

1.3 Limitarea cercului de utilizatori

Această unitate poate fi utilizată de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau cunoștințe numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a unității și au înțeles pericolele care decurg din aceasta. Copiilor nu li se permite să se joace cu unitatea. Curățarea și întreținerea efectuate de utilizator nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care au 15 ani sau mai mult și sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie ținuti departe de unitate și de cablul de alimentare al acesteia.

1.4 Utilizare în siguranță



AVERTISMENT - Pericol de sufocare!

Copiii se pot înfășura în ambalaj sau îl pot trage pe cap, sufocându-se.

- Nu lăsați copiii în apropierea ambalajului.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul de ambalare.

Copiii pot inhala sau înghiți piesele mici și se pot îneca.

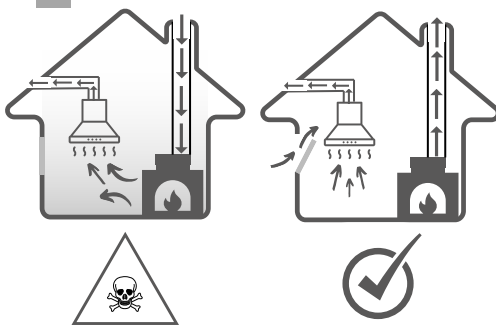
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor piesele mici.
- Nu lăsați copiii să se joace cu piese mici.



AVERTISMENT - Pericol de otrăvire!

Gazele de ardere recirculate pot provoca intoxicații. Sursele de încălzire dependente de aerul din încăpere (de exemplu, încălzitoarele pe gaz, ulei, lemne sau cărbune, încălzitoarele permanente, încălzitoarele de apă) trag aerul de ardere din spațiul în care sunt instalate și conduc gazele arse spre exterior, printr-o instalație de evacuare a gazelor (de exemplu, un coș de fum). În combinație cu o hotă, se aspiră atât aerul din bucătărie, cât și aerul din încăperile învecinate.

- Dacă nu există suficientă alimentare cu aer, se formează o presiune negativă. Gazele toxice din coșul de fum sau din țeava de evacuare sunt recirculate în încăperile casei.
- Asigurați o alimentare suficientă cu aer curat atunci când utilizați unitatea în modul de evacuare a aerului și cu o sursă de încălzire care depinde de aerul din încăpere.



• Funcționarea fără riscuri este posibilă numai atunci când presiunea negativă din spațiul de instalare a sursei de încălzire nu depășește 4 Pa (0,04 mbar). Acest lucru se poate realiza atunci când aerul necesar arderii poate circula prin deschideri, de exemplu uși, ferestre, în combinație cu o unitate de alimentare/evacuare a aerului sau prin alte mijloace tehnice. O unitate de alimentare/evacuare a aerului nu asigură în mod independent respectarea valorii limită.

- Indiferent de situație, solicitați recomandarea personalului specializat, care poate aprecia întregul complex de ventilație al casei și care poate propune măsura adecvată pentru ventilație. Dacă unitatea funcționează exclusiv în modul de recirculare a aerului, funcționarea este posibilă fără restricții.

AVERTISMENT - Pericol de incendiu!

Depunerile de grăsime din filtrele de grăsime se pot aprinde.

- Nu utilizați niciodată unitatea fără filtrul de grăsime montat.
- Curățați filtrul de grăsime în mod regulat.
- Nu lucrați niciodată cu flăcări deschise în apropierea unității (de exemplu, nu flambați).
- Nu instalați aparatul în apropierea unui dispozitiv de încălzire pe combustibil solid (de exemplu, lemne sau cărbune), cu excepția cazului în care dispozitivul de încălzire are un capac etanș, nedetașabil. Nu trebuie să existe scânteii în apropierea zonei de gătit.
- Uleiul și grăsimile fierbinți se aprind repede. Uleiul și grăsimile fierbinți trebuie supravegheate în permanență.
- Nu încercați niciodată să stingeți cu apă uleiul care arde sau particulele de grăsime.
- Deconectați aragazul. Stingeți cu grijă flăcările folosind o husă sau o pătură antifoc sau un articol similar. Zonele de gătit pe gaz pe care nu sunt așezate vase de gătit degajă căldură puternică în timpul funcționării. O unitate de ventilație montată deasupra se poate deteriora sau se poate aprinde.
- Folosiți zonele de gătit pe gaz doar cu vase de gătit așezate pe ele. În cazul funcționării simultane a mai multor zone de gătit pe gaz, se degajă o căldură puternică. O unitate de ventilație montată deasupra s-ar putea deteriora sau ar putea lua foc.
- Folosiți zonele de gătit pe gaz doar cu un singur vas de gătit așezat pe ele.
- Reglați la cea mai înaltă setare de ventilație.
- Nu folosiți niciodată două zone de gătit pe gaz cu flacără mare simultan pentru perioade lungi de timp mai mult de 15 minute. Două zone de gătit corespund unui arzător mare.
- Nu folosiți niciodată un arzător mare, cu mai mult de 5 kW și o flacără mare, pentru mai mult de 15 minute, de exemplu, arzătorul pentru wok.

⚠️ AVERTISMENT - Pericol de arsuri!

- În timpul utilizării, părțile accesibile se încălzesc.
- Nu atingeți niciodată suprafețele fierbinți.
- Țineți copiii departe.
- Unitatea se încălzește în timpul funcționării.
- Lăsați unitatea să se răcească înainte de curățare.

⚠️ AVERTISMENT - Risc de accidentare!

- Componentele din interiorul unității pot avea muchii ascuțite.
- Curățați cu grijă interiorul unității.
- Modificările aduse structurii electrice sau mecanice sunt periculoase și pot duce la defecțiuni.
- Nu efectuați nicio modificare a structurii electrice sau mecanice.
- Capacul filtrului poate vibra (dacă modelul unității este echipat cu un astfel de capac)
- Deschideți încet capacul filtrului.
- La deschidere, țineți ferm capacul filtrului până când se oprește din balansare.
- Închideți încet capacul filtrului.

Lumina LED-urilor este foarte puternică și poate afecta vederea (grupa de risc 1).

Nu priviți direct LED-ul aprins mai mult de 100 de secunde.

⚠️ AVERTISMENT - Pericol de electrocutare!

Umiditatea care pătrunde în interiorul unității poate provoca electrocutare.

- Înainte de curățare, scoateți ștecherul din priză sau deconectați siguranțele de la panoul de siguranțe.
- Nu utilizați aparate de curățare cu jet de presiune sau cu jet de abur pentru a curăța unitatea.

⚠️ AVERTISMENT - Pericol de explozie!

Detergenții alcalini puternic corozivi sau acizi puternici pot provoca explozii în combinație cu piesele de aluminiu din interiorul mașinii de spălat vase.

- Nu utilizați detergenți alcalini puternic corozivi sau puternici acizi. De asemenea, nu utilizați sub nicio formă detergenți comerciali sau industriali în combinație cu piese din aluminiu, cum ar fi, de exemplu, filtrul de grăsime al hotei.

⚠️ AVERTISMENT - Pericol de incendiu!

- Depunerile de grăsime din filtrele de grăsime se pot aprinde.
- Curățați filtrul de grăsime în mod regulat.

⚠️ AVERTISMENT - Risc de accidentare!

- Reparațiile executate necorespunzător sunt periculoase.
- Numai personalul specializat are dreptul să repare unitatea.
- Dacă unitatea este defectă, anunțați centrul de service autorizat.

⚠️ AVERTISMENT - Pericol de electrocutare!

- Pătrunderea umezelii poate provoca electrocutare.
- Nu folosiți bureți umezi.

2. PREVENIREA DAUNELOR MATERIALE

ATENȚIE!

- Apa de condens poate duce la defecte cauzate de coroziune.
- Pentru a preveni condensul, porniți unitatea în timp ce gătiți.
- Pătrunderea umezelii în zona elementelor de comandă poate cauza defectțiuni.
- Nu curățați niciodată comenzile folosind o lavetă umedă.
- Curățarea necorespunzătoare poate provoca deteriorarea suprafețelor.
- Urmați instrucțiunile de curățare.
- Nu folosiți instrumente de curățare ascuțite sau abrazive.
- Curățați suprafețele din oțel inoxidabil doar în direcția de șlefuire.
- Nu curățați niciodată elementele de operare folosind produse de curățare pentru oțel inoxidabil.
- Scurgerile de condens pot deteriora unitatea.
- Țeava de evacuare a aerului trebuie instalată la un unghi de cel puțin 1° față de unitate.
- Presiunea necorespunzătoare asupra elementelor decorative poate provoca ruperea acestora.
- Nu trageți de elementele decorative.
- Nu așezați și nu agățați obiecte pe elementele decorative.

Deteriorarea suprafețelor din cauza neîndeplinirii protecției.

- Înainte de prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe toate componentele unității.

Suprafețele vopsite ale unității sunt delicate.

- Protejați suprafețele vopsite de zgârieturi.

3. PROTECȚIA MEDIULUI

3.1 Eliminarea ambalajului

- Ambalajul este ecologic și reciclabil.
- Aruncați componentele separat, în funcție de tipul lor.

3.2 Economisirea energiei

Dacă urmați aceste instrucțiuni, unitatea dumneavoastră va consuma mai puțină energie electrică.

- Adaptați viteza ventilatorului în funcție de cantitatea de vaporii generată.
- O viteză mai mică a ventilatorului înseamnă un consum mai mic de energie. Folosiți treapta intensivă doar atunci când este necesar.
- În cazul unor cantități mari de vaporii, selectați în prealabil o viteză mai mare a ventilatorului.
- Răspândirea mirosurilor neplăcute în cameră va fi redusă.
- Deconectați sistemul de iluminat dacă funcționarea acestuia nu mai este necesară.
- Dacă sistemul de iluminat este deconectat, acesta nu mai consumă energie electrică.
- Curățați sau înlocuiți filtrele la intervalele specificate.
- Eficiența filtrului este menținută.
- Puneți un capac pe vasul de gătit.
- Cantitatea de abur și condens este redusă.
- Folosiți funcțiile suplimentare doar atunci când este necesar.
- Dezactivarea funcțiilor suplimentare reduce consumul de energie.

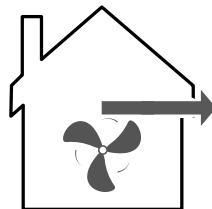
4. REGULI DE INSTALARE

Puteți utiliza unitatea în modul de evacuare a aerului sau în modul de recirculare a aerului.

4.1 Funcționare cu aer evacuat

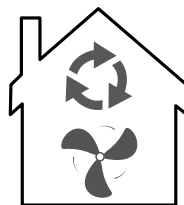
Aerul admis este curățat de filtrul de grăsime și este eliminat în mediul exterior printr-un sistem de conducte. Aerul nu trebuie evacuat printr-un coș de fum care este utilizat pentru evacuarea gazelor de ardere de la un dispozitiv, gaz sau alți combustibili (nu se aplică unităților care utilizează tehnologia de recirculare a aerului).

- Dacă aerul evacuat urmează să fie condus într-un coș de fum sau o conductă de fum care nu este în funcțiune, trebuie obținut acordul personalului competent.
- Dacă aerul evacuat este condus prin peretele exterior, trebuie utilizat un canal care trece prin perete, a cărui lățime este egală cu grosimea sa.



4.2 Regimul de recirculare a aerului

Pentru a neutraliza mirosurile neplăcute în modul de recirculare a aerului, trebuie să instalați un filtru de neutralizare a mirosurilor neplăcute. Pentru diferitele posibilități de utilizare a unității în modul de recirculare a aerului, precum și pentru accesoriile compatibile, vă rugăm să consultați catalogul sau reprezentanții locali.

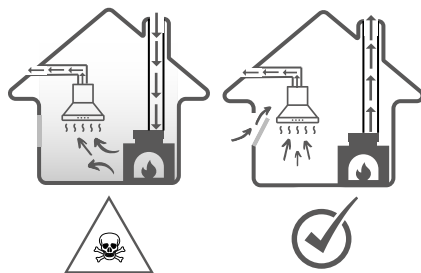


4.3 Montare în siguranță

Urmați aceste instrucțiuni de siguranță la montarea unității.

⚠ AVERTISMENT - Pericol de otrăvire!

Gazele de ardere recirculate pot provoca intoxicații. Sursele de încălzire dependente de aerul din încăpere (de exemplu, încălzitoare pe gaz, ulei, lemne sau cărbune, încălzitoare permanente, încălzitoare de apă) trag aer de ardere din spațiul în care sunt instalate și conduc gazele de ardere spre exterior printr-o instalație de evacuare a gazelor (de exemplu, un coș de fum). În combinație cu o hotă, se aspiră atât aerul din bucătărie, cât și aerul din încăperile învecinate.



Dacă nu există suficientă alimentare cu aer, se formează o presiune negativă. Gazele toxice din coșul de fum sau din țeava de evacuare sunt recirculate în încăperile casei.

Asigurați o alimentare suficientă cu aer atunci când utilizați unitatea în modul de evacuare a aerului și cu o sursă de încălzire care depinde de aerul din încăpere.

- Funcționarea fără riscuri este posibilă numai atunci când vidul din spațiul de instalare a sursei de încălzire nu depășește 4 Pa (0,04 mbar).

Acest lucru se poate realiza atunci când aerul necesar arderii poate circula prin deschideri, de exemplu uși, ferestre, în combinație cu o unitate de alimentare/evacuare a aerului sau prin alte mijloace tehnice. O unitate de alimentare/evacuare a aerului nu asigură în mod independent respectarea valorii limită.

- Indiferent de situație, cereți recomandarea personalului specializat, care poate evalua întregul complex de ventilație al locuinței și care poate propune măsura adecvată pentru ventilație.
- Dacă unitatea funcționează exclusiv în modul de recirculare a aerului, funcționarea este posibil fără restricții.
- Gazele de ardere recirculate pot provoca intoxicații.
- Dacă o hotă este instalată cu o unitate de încălzire dependentă de aerul din încăpere, alimentarea cu energie a hotei trebuie să fie prevăzută cu un circuit de siguranță adecvat.
- Nu evacuați aerul rezidual într-un coș de fum sau o conductă de fum care este în funcțiune.
- Nu evacuați aerul rezidual într-o coloană utilizată pentru ventilarea încăperii în care este instalat un șemineu.
- Dacă aerul evacuat trebuie condus într-un coș de fum sau într-o conductă de evacuare a gazelor de ardere care nu este în funcțiune, trebuie obținut acordul personalului specializat competent.

AVERTISMENT - Pericol de sufocare!

Copiii se pot înfășura în ambalaj sau îl pot trage pe cap, sufocându-se.

- Nu lăsați copiii în apropierea ambalajului.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul de ambalare.

AVERTISMENT - Pericol de incendiu!

Depunerile de grăsime din filtrele de grăsime se pot aprinde.

- Trebuie respectate distanțele de siguranță prestabilite pentru a evita acumularea de căldură.
- Acordați atenție informațiilor despre aparatele dumneavoastră de gătit. Dacă instrucțiunile de instalare ale aparatului de gătit indică o distanță diferită, luați în considerare întotdeauna cea mai mare distanță. Dacă zonele de gătit pe gaz și cele electrice funcționează împreună, se aplică distanța maximă prescrisă.
- Depunerile de grăsime din filtrele de grăsime se pot aprinde.
- Nu lucrați niciodată cu flăcări deschise în apropierea unității (de exemplu, pentru deformare).
- Instalați unitatea numai lângă un loc de gătit pe combustibil solid (de exemplu, lemne sau cărbune) dacă este închisă într-o carcasă nedemontabilă. Nu trebuie să existe scântei.

AVERTISMENT - Risc de accidentare!

Componentele din interiorul unității pot avea muchii ascuțiți.

- Purtați mănuși de protecție.
- Dacă unitatea nu este fixată corespunzător, aceasta poate cădea.
- Toate elementele de fixare trebuie instalate ferm și în siguranță.
- Modificările aduse structurii electrice sau mecanice sunt periculoase și pot duce la defecțiuni.
- Nu efectuați nicio modificare a structurii electrice sau mecanice.
- Capacul filtrului poate vibra (dacă modelul unității este echipat cu un capac)
- Deschideți încet capacul filtrului.
- La deschidere, țineți ferm capacul filtrului până când se oprește din balansare.
- Închideți încet capacul filtrului.

AVERTISMENT - Pericol de electrocutare!

- Componentele cu muchii ascuțite din interiorul unității pot deteriora cablul de conectare.
- Nu îndoiți și nu blocați cablul de conectare.
- Instalațiile executate necorespunzător sunt periculoase.
- Unitatea va fi conectată și utilizată numai conform datelor de pe plăcuța cu date tehnice.
- Unitatea va fi conectată numai la o priză de curent alternativ cu împământare, instalată corespunzător.
- Sistemul de protecție a alimentării cu energie electrică a clădirii trebuie instalat corect.
- Nu conectați unitatea la o altă sursă de comutare, de exemplu un comutator temporizat sau un sistem de telecomandă.
- Dacă unitatea este montată, trebuie asigurat accesul liber la ștecherul cablului de alimentare. Dacă accesul liber nu este posibil, se va instala un separator de fază pentru toți polii în instalația electrică permanentă, conform condițiilor prevăzute în instrucțiunile de instalare.
- Când amplasați unitatea, verificați cablul de alimentare, să nu fie blocat într-un singur loc sau deteriorat.

4.4 Observații generale

La instalare, țineți cont de aceste note generale.

- Pentru instalare, trebuie respectate reglementările de construcție în vigoare și cele ale furnizorului local de energie electrică și gaze.

4.5 Note privind conexiunea electrică

Pentru a putea conecta unitatea în siguranță la rețeaua electrică, luați în considerare aceste indicații.

AVERTISMENT - Pericol de electrocutare!

Pentru a putea conecta unitatea în siguranță la rețeaua electrică, luați în considerare aceste indicații.

- Deconectarea unității de la rețeaua de alimentare cu energie electrică trebuie să fie posibilă în orice moment. Unitatea poate fi conectată doar la o priză cu contact de protecție, instalată conform reglementărilor.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie accesibil după montarea unității.
- Dacă acest lucru nu este posibil, în instalația electrică permanentă trebuie instalat un separator de fază pentru toți polii, conform condițiilor categoriei de supratensiune categoria III din regulamentul de instalare.
- Instalația electrică fixă poate fi efectuată doar de către un electrician calificat. Vă recomandăm să instalați un întrerupător cu protecție diferențială (întrerupător FI) în circuitul de alimentare al unității.
- Componentele cu muchii ascuțite din interiorul unității pot deteriora cablul de conectare.
- Nu îndoiți și nu blocați cablul de conectare.
- Această unitate respectă reglementările CE antiparazitare.
- Unitatea corespunde clasei de protecție 1. Prin urmare, poate fi utilizată doar cu o conexiune electrică cu conductor de protecție.
- În timpul instalării, unitatea trebuie să rămână deconectată de la rețeaua de alimentare. Asigurați-vă că montajul oferă protecție adecvată împotriva atingerii accidentale.

4.6 Observații privind condițiile de instalare

- Pentru montarea accesoriilor speciale suplimentare, urmați instrucțiunile de instalare atașate.
- Pentru o captare optimă a aburului, unitatea trebuie montată central, deasupra plitei.

4.7 Observații privind conducta de ventilație

Producătorul unității nu oferă nicio garanție în cazul reclamațiilor privind traseul conductelor de evacuare a aerului evacuat de hotă.

- Folosiți o conductă de evacuare scurtă și dreaptă, cu un diametru cât mai mare posibil.
- Conductele de evacuare a aerului lungi și rugoase, cu multe curbe sau diametre mici, reduc capacitatea de aspirație și cresc nivelul de zgomot al unitatii.
- Nu utilizați conducte de evacuare a aerului fabricate din materiale inflamabile.
- Pentru a preveni recircularea condensului, instalați conducta de admisie a aerului cu o înclinație de cel puțin 1° față de unitate.

Tuburi rotunde

Folosiți tuburi rotunde cu un diametru interior de 150 mm (recomandat) sau cel puțin 120 mm.

Canale plate

Folosiți conducte plate a căror secțiune interioară corespunde diametrului tubului rotund:

- Diametrul de 150 mm corespunde unei dimensiuni de aproximativ 177 cm².
- Diametrul de 120 mm corespunde unei dimensiuni de aproximativ 113 cm².
- Pentru diametre care se abat de la aceste valori, trebuie utilizate benzi de etanșare.
- Nu utilizați canale plate care au curbe ascuțite.

4.8 Indicații privind modul de funcționare cu evacuare a aerului

La funcționarea cu evacuare a aerului trebuie montată o supapă de sens unic pentru a preveni pătrunderea aerului și a impurităților din exterior.

Observații

Dacă unitatea nu este echipată cu o supapă de sens unic, aceasta poate fi achiziționată separat din magazine specializate.

Dacă aerul evacuat este condus prin peretele exterior, trebuie utilizat un canal care trece prin perete, a cărui lățime este egală cu grosimea sa.

4.9 Indicații privind modul de funcționare cu recirculare a aerului

Unitatea trebuie utilizată numai instalată într-o poziție fixă și cu țevile conectate.

5. INSTALARE

ATENȚIE!

Această unitate este concepută pentru a fi instalată și utilizată pe un perete. Rețineți aceste informații la montarea unității.

5.1 Pachetul de livrare

După despachetare, verificați dacă livrarea este completă și dacă toate piesele nu prezintă eventuale deteriorări în timpul transportului. Vezi imaginea **1**

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. - hotă | 5. - suport mască țeavă superioară |
| 2. - mască de țeavă superioară | 6. - suport mască țeavă inferioară |
| 3. - mască de țeavă inferioară | 7. - Suport hotă |
| 4. - supapă de sens unic | 8. - reductor 150mm-120mm |
| | 9. - colector de ulei |

5.2 Dimensiunile unității (mm)

Vezi imagini **2a 2b 2c 2d**

5.3 Distanțe de siguranță

Respectați distanțele de siguranță față de unitate (calculate în mm). Vezi imaginea **3**

5.4 Pași de instalare

- Găuriți 3 găuri ($\Phi 8$ mm pentru a se potrivi suporturilor de perete) pentru a instala suportul. Înșurubați și fixați suportul pe perete folosind 3 șuruburi (ST4x30 mm) și 3 dibluri (nu sunt incluse). Consultați imaginea **4a**
 - Așezați hota și agățați-o folosind cele două cleme de montare de pe suportul de perete. Vezi imaginea **4b**
 - Fixați suportul inferior al măștii de țeavă pe perete folosind 2 dibluri și 2 șuruburi ST4 x 30 mm în locațiile marcate. Vezi imaginea. **4c**
 - Pentru a instala sistemul de evacuare a aerului, atașați tubul de evacuare (acest accesoriu nu este inclus) la orificiul de evacuare a aerului de pe corpul hotei. Vezi imaginea. **4d 4e**
 - Glisați partea superioară a măștii pentru țesut în jos. **4f**
Atașați la secțiunea superioară a hotei și marcați găurile pentru suportul măștii de țeavă pe perete.
 - Ridicați porțiunea superioară a măștii de țeavă la înălțimea dorită. Marcați pozițiile pentru găurile de montare ale suportului superior al măștii de țeavă pe perete și continuați să pre-găuriți aceste puncte. Atașați suportul superior al măștii de țeavă pe perete folosind 2 dibluri și 2 șuruburi ST4 x 30 mm în punctele pre-găurite. Vezi imaginea. **4g**
 - Aliniați orificiile cârligelor de pe cele două părți ale măștii tubului superior cu cârligele de pe ambele părți ale suportului, consultați imaginea. **4h**
 - Fixați masca de țeavă pe suport cu șuruburi de 4x8 mm (2 buc.).
 - Montarea colectorului de grăsime: poziționați colectorul de grăsime în suport până când este fixat. Vezi imaginea **4i**
- Asigurați-vă că partea inferioară a măștii de evacuare se sprijină bine pe corpul hotei. Nu este nevoie să fixați masca de evacuare pe corpul hotei cu șuruburi.

5.5 Instalarea adaptorului de aer (reducție).

Fixați reducția cu diametrul de 150 mm pe racordul hotei. Vezi imaginea **5**

- Fixați țeava de eșapament cu diametrul de 120 mm pe reductor.
- Sigilați îmbinările.

5.6 Montarea filtrelor de grăsime

1. Mai întâi scoateți colectorul de ulei. Vezi imaginea 6a
2. Deblocați butonul 6b
3. Scoateți filtrul 6c
4. Instalați filtrul, introduceți cârligul filtrului de grăsime în orificiu 7a
5. Împingeți filtrul de grăsime în sus și apoi rotiți butonul pentru a-l bloca 7b
6. Instalați colectorul de ulei 7c

5.7 Instalarea supapei de sens unic

Poziționați și fixați pe conexiunea hotei. Vezi imaginea 8

5.8 Kit filtru de carbon (cod: KCF1) pentru funcționare în modul de recirculare a aerului

În modul de recirculare a aerului, filtrele de carbon captează substanțele cu mirosuri neplăcute. Prin înlocuirea regulată a filtrelor de carbon, se asigură un grad ridicat de eliminare a mirosurilor neplăcute. Filtrele de carbon pentru mirosuri nu pot fi curățate sau regenerate. 9

5.9 Montarea kitului de filtru de carbon KCF1 - opțional

1. Opriți unitatea.
2. Scoateți filtrele de grăsime
3. Poziționați filtrele de carbon KCF1 în unitate, la stânga și la dreapta motorului.

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru o fixare fermă, fiecare filtru separat. Vezi imaginea. 10

4. După montarea ambelor filtre KCF1, montați filtrul de grăsime.

5.10 Demontarea kitului filtrului de carbon KCF1

1. Opriți unitatea.
2. Scoateți filtrul de grăsime.
3. Rotiți în sens invers acelor de ceasornic fiecare filtru KCF1 și trageți-l în lateralul motorului. Scoateți filtrele de carbon KCF1 din unitate. Vezi 11 imaginea.

5.11 Realizarea conexiunii electrice

Introduceți ștecherul în priză cu contact de protecție.

6. UTILIZARE - FUNCȚII

ATENȚIE! Lămpile LED nu trebuie acoperite cu izolație termică sau alte materiale.

NOTĂ! Aprindeți luminile LED doar în timp ce hota funcționează. Nu aprindeți luminile pentru a ilumina camera. Nu atingeți lămpile LED în decurs de 30 de minute de la utilizarea unităților.

6.1 Panoul de control

Prin intermediul elementelor de operare setați toate funcțiile unității și primiți informații despre starea de funcționare.



Buton Pornit/Oprit

Buton pentru selectarea vitezei minime

Buton pentru selectarea vitezei medii

Buton pentru selectarea vitezei maxime

Buton de pornire/oprire a luminii LED

6.2 Pornirea unității

Apăsați  Unitatea pornește la viteza de ventilație 1.

6.3 Reglarea vitezelor

Apăsați nivelul de viteză dorit   

Notă: Nivelul de viteză activat va fi indicat prin intermediul LED-ului asociat butonului.

6.4 Oprirea unității

Apăsați 

În modul standby: Apăsați lung acest buton timp de 0,5 secunde, iar ventilatorul va porni.

Când ventilatorul funcționează:

1. Apăsați scurt acest buton pentru a opri ventilatorul. LED-ul roșu se va aprinde. În acest moment, dacă nicio altă funcție nu este activată în 5 minute, hota va reveni în modul standby.

2. Apăsați lung acest buton pentru a opri toate funcțiile, iar hota va reveni în modul standby.

Notă: LED-ul acestui buton va fi stins când ventilatorul hotei funcționează. În caz contrar, va fi aprins, iar culoarea LED-ului va fi roșie.

6.5 Setarea vitezei Boost

Țineți apăsată tasta  până când butonul clipește și nivelul de boost este activat, unitatea va funcționa acum la putere maximă timp de 5 minute. După 5 minute veți auzi un semnal sonor de avertizare, iar viteza va reveni imediat la nivelul 3. Pentru a dezactiva nivelul de boost înainte de expirarea timpului, apăsați scurt tasta . Unitatea va reveni la nivelul 3.

6.6 Conectarea și deconectarea sistemului de iluminat

Puteți activa sau dezactiva sistemul de iluminat independent de sistemul de ventilație.

Apăsați  pentru a porni. Apăsați  din nou pentru a opri.

6.7 Setarea întârzierii de deconectare

În modul de funcționare, atingeți butonul Pornit/Oprit pentru a seta o oprire cu întârziere de 9 minute. Butonul Pornit/Oprit va începe să clipească. După 9 minute, ventilatorul și lumina se vor opri simultan, urmate de un semnal sonor. Pentru a anula oprirea cu întârziere, atingeți și mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit timp de 3 secunde în timp ce întârzierea este activă.

7. ACCESORII

Puteți achiziționa accesorii de la parteneri locali/magazine online. Folosiți doar accesorii originale concepute special pentru modelul unității dvs. Accesoriile sunt concepute special pentru unitate. Pentru a afla ce accesorii sunt potrivite pentru unitatea dvs., consultați catalogul sau site-ul nostru web www.kompatic.com

Accesorii	Cod produs
Filtru de grăsime (1 buc.)	KAF22S/KAF22B
Kit filtru carbon (2 buc.)	KCF1
Kit deflector de aer (1 buc.)	KAD1ACC

8. DEPANARE

Defecțiunile minore pot fi remediate chiar de dumneavoastră. Înainte de a contacta centrul de service, consultați informațiile de depanare. În acest fel, evitați cheltuielile inutile.

AVERTISMENT - Risc de accidentare!

- Reparațiile executate necorespunzător sunt periculoase.
- Numai personalul specializat are dreptul să repare unitatea.
- Dacă unitatea este defectă, anunțați centrul de service autorizat.

AVERTISMENT - Pericol de electrocutare!

- Reparațiile executate necorespunzător sunt periculoase.
- Numai personalului specializat îi este permis să efectueze lucrări de reparații la nivelul unității.
- La repararea unității trebuie utilizate doar piese de schimb originale.
- Dacă cablul de alimentare al acestei unități se deteriorează, acesta trebuie înlocuit de o persoană calificată și instruită.

8.1 Înlocuirea lămpilor LED defecte

Lămpile LED defecte pot fi înlocuite numai de personalul de service al producătorului sau de un specialist calificat (electrician).

8.2 Erori de funcționare

Eroare	Cauzele și remedierea defectelor
Iluminarea LED este aprinsă, dar ventilatorul nu pornește.	• Turbina ventilatorului este blocată. • Motorul este deteriorat. • Opriți unitatea și apelați la o persoană autorizată pentru a efectua reparația
Nu funcționează nici iluminarea LED, nici ventilatorul.	• Modulul LED s-a ars. • Cablul de alimentare nu este conectat corect. • Introduceți ștecherul ferm în priză.
Aparatul emite vibrații puternice.	• Turbina ventilatorului este deteriorată. • Motorul ventilatorului nu este fixat ferm. • Unitatea nu este fixată corect pe suport. • Opriți unitatea și reparați-o numai cu ajutorul personalului de service calificat. • Coborâți unitatea și verificați dacă suportul este în poziția corectă.
Admisia aerului este redusă.	• Distanță prea mare între aparat și plită. • Reajustați distanța respectând distanțele de siguranță. • Admisia de aer proaspăt în cameră nu este suficient pentru a compensa aerul evacuat.

9. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura funcționarea optimă a unității pentru o perioadă lungă de timp, curățați-o și îngrijiți-o cu atenție.

9.1 Produse de curățare

ATENȚIE!

Agenții de curățare neadecvați pot deteriora suprafața unității.

- Nu utilizați obiecte ascuțite sau abrazive.
- Nu utilizați agenți de curățare cu un conținut ridicat de alcool.
- Nu folosiți niciodată bureți de sârmă sau bureți de vase duri.
- Nu folosiți produse speciale pentru curățare la cald.
- Folosiți produse de curățare a geamurilor, răzuitoare pentru sticlă sau produse de îngrijire a oțelului inoxidabil numai dacă acestea sunt recomandate în instrucțiunile de curățare pentru componenta respectivă.
- Spălați bine cârpele noi înainte de utilizare.

9.2 Curățarea unității

Curățați unitatea conform instrucțiunilor pentru a evita deteriorarea diverselor componente și suprafețe din cauza curățării necorespunzătoare cu produse de curățare nepotrivite.

AVERTISMENT - Pericol de explozie!

- Detergenții alcalini puternic corozivi sau acizi puternici pot provoca explozii în combinație cu piesele de aluminiu din interiorul mașinii de spălat vase.
- Nu utilizați detergenți alcalini puternic corozivi sau puternic acizi. De asemenea, nu utilizați în niciun caz detergenți comerciali sau industriali în combinație cu piese din aluminiu, cum ar fi, de exemplu, filtrul de grăsime.

AVERTISMENT - Pericol de electrocutare!

- Umiditatea care pătrunde în interiorul unității poate provoca electrocutare.
- Înainte de curățare, scoateți ștecherul din priză sau deconectați siguranțele de la siguranțele tabloului de distribuție.
- Nu utilizați aparate de curățare cu jet de presiune sau cu jet de abur pentru a curăța unitatea.

AVERTISMENT - Pericol de arsuri!

- Unitatea se încălzește în timpul funcționării.
- Lăsați unitatea să se răcească înainte de curățare.

AVERTISMENT - Risc de accidentare!

- Componentele din interiorul unității pot avea muchii ascuțite.
- Curățați cu grijă interiorul unității.

1. Urmați informațiile despre produsele de curățare.

2. În funcție de suprafață, curățați după cum urmează:

- Curățați suprafețele din oțel inoxidabil folosind un burete și o soluție de apă fierbinte cu detergent de vase, ștergând în direcția șlefuirii.
- Curățați suprafețele vopsite folosind un burete și o soluție de apă fierbinte cu detergent de vase.
- Curățați suprafețele din aluminiu folosind o lavetă moale și un detergent de sticlă.
- Curățați suprafețele din plastic folosind o lavetă moale și un detergent de sticlă.
- Curățați suprafețele de sticlă folosind o lavetă moale și un detergent de sticlă.

3. Ștergeți ulterior cu o lavetă moale.
4. Pentru suprafețele din oțel inoxidabil, aplicați produsul de îngrijire pentru oțel inoxidabil într-un strat subțire cu o lavetă moale.

9.3 Curățarea elementelor de operare

AVERTISMENT - Pericol de electrocutare!

Pătrunderea umezelii poate provoca electrocutare.

Nu folosiți bureți umezi.

1. Urmăți informațiile despre produsele de curățare.
2. Curățați cu un burete umez și o soluție fierbinte de detergent.
3. Ștergeți ulterior cu o lavetă moale.

9.4 Curățarea manuală a filtrului de grăsime

Filtrele de grăsime rețin particulele de grăsime din aburul din bucătărie. Prin curățarea regulată a filtrelor de grăsime, se asigură o capacitate mare de filtrare a grăsimilor.

AVERTISMENT - Pericol de incendiu!

Depunerile de grăsime din filtrele de grăsime se pot aprinde.

1. Respectați informațiile despre produsele de curățare.
2. Înmuiați filtrele de grăsime într-o soluție fierbinte de detergent.

În cazul depunerilor persistente, puteți utiliza un produs special pentru dizolvarea grăsimilor.

3. Clătiți bine filtrele de grăsime.
4. Lăsați filtrele de grăsime să se usuce.

9.5 Curățarea filtrelor de grăsime din mașina de spălat vase

Filtrele de grăsime rețin particulele de grăsime din aburul din bucătărie. Prin curățarea regulată a filtrelor de grăsime, se asigură o capacitate mare de filtrare a grăsimilor.

AVERTISMENT - Pericol de incendiu!

Depunerile de grăsime din filtrele de grăsime se pot aprinde.

ATENȚIE!

Filtrele de grăsime se pot deteriora dacă sunt strivite.

- Nu zdrobiți filtrele de grăsime.

Notă: Spălarea filtrelor de grăsime în mașina de spălat vase poate duce la o ușoară decolorare.

Decolorările nu au nicio influență asupra funcționării filtrelor de grăsime.

1. Respectați informațiile despre produsele de curățare.
2. Poziționați filtrele de grăsime fără a le strânge prea tare în mașina de spălat vase. Filtrele de grăsime cu depuneri persistente nu trebuie curățate în mașina de spălat vase.

În cazul depunerilor persistente, puteți utiliza un produs special pentru dizolvarea grăsimilor.

3. Porniți mașina de spălat vase. Când reglați temperatura, selectați valoarea maximă 70 °C.

4. Lăsați filtrele de grăsime să se usuce.

10. ELIMINAREA CA DEȘEU

Predarea unitatii vechi

Datorită reciclării ecologice se pot refolosi materii prime valoroase.

- Eliminați în mod ecologic unitatea. Informații despre modalitățile curente de eliminare ecologică a unitatilor pot fi obținute de la distribuitorii comerciali de specialitate, dar și de la primăria sau administrația locală.



Aceasta unitate este marcată corespunzător directivei europene 2012/19/UE în privința dispozitivelor electrice și electronice vechi (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Directiva prescrie cadrul pentru o preluare înapoi, valabilă în întreaga UE, și valorificarea dispozitivelor vechi.



Pentru Kompatic DEEE/Ambalaj/Baterii din UE

vă rugăm să scanați aici codul QR



Vă mulțumim că ați ales Kompatic!

Pentru sfaturi de specialitate privind electrocasnicele dvs. Kompatic, ajutor sau reparații, vă rugăm să ne contactați la www.kompatic.com/warranty

Alte detalii suplimentare cu privire la acest produs:

- Informații
- Specificații tehnice
- Etichetă energetică

pot fi consultate accesând www.kompatic.com



Producator & Importator:

INTAX TRADING SRL 14B Ion Creangă Str.,

Otopeni, Ilfov, România

Tel (+40) 318 246 246. Fax (+40) 214 203 151

office@intaxtrading.com

www.intaxtrading.com

INHALT

1. SICHERHEIT	46
2. VERMEIDUNG VON SACHSCHÄDEN	49
3. UMWELTSCHUTZ UND SPAREN	49
4. INSTALLATIONSREGELN	50
5. INSTALLATION	54
6. VERWENDUNG - FUNKTIONEN	55
7. ZUBEHÖR	56
8. FEHLERBEHEBUNG	57
9. REINIGUNG UND WARTUNG	58
10. ENTSORGUNG	10

Hinweis: Der Originaltext dieser Benutzer- und Installationsanleitung ist in englischer Sprache verfasst. Alle Anweisungen in anderen Sprachen werden elektronisch übersetzt. Im Falle eines Übersetzungsfehlers oder Missverständnisses gilt der Referenztext als in englischer Sprache verfasst. Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig erstellt, dennoch können Auslassungen, Ungenauigkeiten oder Unklarheiten auftreten. Bitte melden Sie Korrekturen per E-Mail an support@kompatic.com.



1. SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise.

1.1 Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch.
- Bewahren Sie die Anleitung und die Herstellerinformationen für den späteren Gebrauch oder zur Weitergabe an den Nachbesitzer auf.
- Bei Transportschäden darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Beachten Sie die speziellen Montagehinweise.

Die Betriebssicherheit ist nur bei fachgerechter Montage gemäß Montageanleitung gewährleistet. Für die einwandfreie Funktion am Aufstellungsort ist der Monteur verantwortlich.

Verwenden Sie dieses Gerät nur:

- zum Absaugen von Kochdünsten.
- in der eigenen Wohnung und in geschlossenen Räumen im häuslichen Umfeld.
- bis zu einer Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

Verwenden Sie das Gerät nicht:

- mit einem externen Timer.

1.3 Einschränkung des Nutzerkreises

Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und verstanden haben

und die daraus resultierenden Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 15 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Kinder unter 8 Jahren sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten.

1.4 Sichere Verwendung



WARNUNG - Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der Verpackung einwickeln oder sie über den Kopf ziehen und ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe der Verpackung.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.

Kinder können die Kleinteile einsaugen oder verschlucken und daran ersticken.

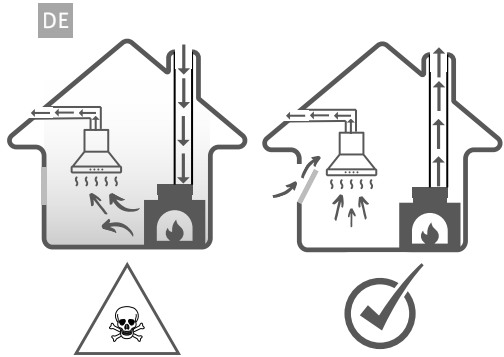
- Halten Sie Kleinteile von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit Kleinteilen spielen.



WARNUNG - Vergiftungsgefahr!

Umgewälzte Verbrennungsgase können Vergiftungen verursachen. Raumluftabhängige Heizgeräte (z. B. Gas-, Öl-, Holz- oder Kohleheizungen, Dauerheizgeräte, Warmwasserbereiter) saugen die Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum an und leiten die verbrannten Gase über eine Abgasanlage (z. B. einen Schornstein) nach außen. In Kombination mit einer Dunstabzugshaube wird sowohl die Luft aus der Küche als auch die Luft aus den Nachbarräumen angesaugt.

- Bei unzureichender Luftzufuhr entsteht ein Unterdruck. Giftige Gase aus dem Schornstein oder dem Abgasrohr gelangen in die Räume des Hauses.
- Sorgen Sie für ausreichende Luftzufuhr beim Einsatz des Gerätes im Abluftbetrieb und bei einer raumluftabhängigen Heizquelle.



- Ein gefahrloser Betrieb ist nur möglich, wenn der Unterdruck im Raum Installation der Wärmequelle 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschreitet. Dies kann erreicht werden, wenn die für die Verbrennung benötigte Luft durch Öffnungen, z. B. Türen, Fenster, in Kombination mit einer Zu-/Abluftanlage oder durch andere technische Maßnahmen zirkulieren kann. Eine Zu-/Abluftanlage stellt die Einhaltung des Grenzwertes nicht allein sicher.
- Lassen Sie sich in jedem Fall von Fachpersonal beraten, das den gesamten Lüftungskomplex des Hauses einschätzen und die passende Lüftungsmaßnahme vorschlagen kann. Läuft das Gerät ausschließlich im Umluftbetrieb, ist der Betrieb ohne Einschränkungen möglich.

WARNUNG – Brandgefahr!

Fettablagerungen in den Fettfiltern können sich entzünden.

- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne eingesetzten Fettfilter.
- Reinigen Sie den Fettfilter regelmäßig.
- Arbeiten Sie niemals mit offenem Feuer in der Nähe des Geräts (zB nicht flambieren).
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Heizgeräts für feste Brennstoffe (z. B. Holz oder Kohle), es sei denn, das Heizgerät verfügt über eine dichte, nicht abnehmbare Abdeckung. In der Nähe des Kochbereichs dürfen keine Funken entstehen.
- Heißes Öl und Fette fangen schnell Feuer. Heißes Öl und Fette müssen stets beaufsichtigt werden.
- Versuchen Sie niemals, brennende Öl- oder Fettpartikel mit Wasser zu löschen.

Den Herd vom Stromnetz trennen. Die Flammen vorsichtig mit einer Abdeckung, einer Feuerlöschdecke oder

o. Ä. Gaskochzonen ohne Kochgeschirr entwickeln im Betrieb starke Hitze. Eine oben angebrachte Lüftung kann beschädigt werden oder in Brand geraten.

- Benutzen Sie die Gaskochzonen nur mit darauf platziertem Kochgeschirr.

Beim gleichzeitigen Betrieb mehrerer Gaskochzonen entsteht eine starke Hitze. Ein darüber montiertes Lüftungsgerät könnte beschädigt werden oder in Brand geraten.

- Benutzen Sie die Gaskochzonen nur mit einem darauf platzierten Kochgeschirr.
- Stellen Sie die Belüftung auf die höchste Stufe.
- Verwenden Sie niemals zwei Gaskochzonen mit hoher Flamme gleichzeitig über längere Zeit mehr als 15 Minuten. Zwei Kochzonen entsprechen einem großen Brenner.
- Verwenden Sie einen großen Brenner mit mehr als 5 kW und großer Flamme nie länger als 15 Minuten, zum Beispiel den Wokbrenner.

WARNUNG – Verbrennungsgefahr!

Während des Gebrauchs werden zugängliche Teile heiß.
Berühren Sie niemals heiße Oberflächen.
Halten Sie Kinder fern.
Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs.
Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.

WARNUNG - Verletzungsgefahr!

Bauteile im Inneren des Gerätes können scharfe Kanten aufweisen.

- Reinigen Sie das Innere des Geräts sorgfältig.

Veränderungen am elektrischen oder mechanischen Aufbau sind gefährlich und können zu Fehlfunktionen führen.

- Nehmen Sie keine Änderungen an der elektrischen oder mechanischen Struktur vor.

Die Filterabdeckung kann vibrieren (sofern das Gerätemodell mit einer solchen Abdeckung ausgestattet ist)

- Öffnen Sie die Filterabdeckung langsam.
- Halten Sie beim Öffnen den Filterdeckel fest, bis dieser nicht mehr schwingt.
- Schließen Sie die Filterabdeckung langsam.

Das Licht von LEDs ist sehr stark und kann das Sehvermögen beeinträchtigen (Risikogruppe 1).
Schauen Sie nicht länger als 100 Sekunden direkt in die leuchtende LED.

WARNUNG – Gefahr eines Stromschlags!

Eindringende Feuchtigkeit in das Gerät kann einen Stromschlag verursachen.

- Vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherungen im Sicherungskasten abklemmen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Hochdruck- oder Dampfstrahlreiniger.

WARNUNG - Explosionsgefahr!

Stark ätzend-alkalische oder stark säurehaltige Reinigungsmittel können in Verbindung mit Aluminiumteilen im Inneren der Spülmaschine Explosionen verursachen.

- Verwenden Sie keine stark ätzend-alkalischen oder stark säurehaltigen Reinigungsmittel.
Verwenden Sie auch keinesfalls gewerbliche oder industrielle Reinigungsmittel in Kombination mit Aluminiumteilen, wie beispielsweise dem Fettfilter der Dunstabzugshaube.

WARNUNG – Brandgefahr!

Fettablagerungen in den Fettfiltern können sich entzünden.

- Reinigen Sie den Fettfilter regelmäßig.

WARNUNG - Verletzungsgefahr!

Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen sind gefährlich.

- Nur Fachpersonal ist berechtigt, das Gerät zu reparieren.
- Wenn das Gerät defekt ist, benachrichtigen Sie das autorisierte Servicecenter.

WARNUNG – Gefahr eines Stromschlags!

- Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.
- Verwenden Sie keine nassen Schwämme.

2. VERMEIDUNG VON SACHSCHÄDEN

AUFMERKSAMKEIT!

- Kondenswasser kann zu Korrosionsschäden führen.
- Um Kondensation zu vermeiden, schalten Sie das Gerät beim Kochen ein.
- Eindringende Feuchtigkeit im Bereich der Bedienelemente kann zu Funktionsstörungen führen.
- Reinigen Sie die Bedienelemente niemals mit einem feuchten Tuch.
- Durch unsachgemäße Reinigung können Oberflächen beschädigt werden.
- Befolgen Sie die Reinigungsanweisungen.
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungswerkzeuge.
- Reinigen Sie Edelstahloberflächen nur in Schleifrichtung.
- Reinigen Sie die Bedienelemente niemals mit Edelstahlreinigern.
- Austretendes Kondensat kann das Gerät beschädigen.
- Das Abluftrohr muss in einem Winkel von mindestens 1° zum Gerät installiert werden.
- Durch unsachgemäßen Druck auf dekorative Elemente können diese brechen.
- Nicht an den Dekoelementen ziehen.
- Stellen oder hängen Sie keine Gegenstände auf die Dekorationselemente.
- Beschädigung der Oberflächen durch nicht entfernte Schutzfolie.
- Vor der ersten Inbetriebnahme die Schutzfolie von allen Geräteteilen entfernen.
- Die lackierten Oberflächen des Geräts sind empfindlich.
- Schützen Sie lackierte Oberflächen vor Kratzern.

3. UMWELTSCHUTZ UND -EINSPARUNG

3.1 Entsorgung der Verpackung

- Die Verpackung ist ökologisch und recycelbar.
- Entsorgen Sie die Komponenten getrennt nach Art.

3.2 Energie sparen

- Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, verbraucht Ihr Gerät weniger Strom.
- Passen Sie die Lüftergeschwindigkeit der erzeugten Dampfmenge an.
- Eine niedrigere Lüftergeschwindigkeit bedeutet einen geringeren Energieverbrauch. Verwenden Sie die Intensivstufe nur, wenn es nötig ist.
- Bei großen Wrasenmengen vorab eine höhere Lüfterstufe wählen.
- Die Verbreitung unangenehmer Gerüche im Raum wird reduziert.
- Trennen Sie die Beleuchtungsanlage, wenn ihr Betrieb nicht mehr benötigt wird.
- Wird die Beleuchtungsanlage abgeschaltet, verbraucht sie keinen Strom mehr.
- Reinigen oder ersetzen Sie die Filter in den angegebenen Intervallen.
- Die Effizienz des Filters bleibt erhalten.
- Setzen Sie einen Deckel auf den Kochtopf.
- Die Dampf- und Kondenswasserbildung wird reduziert.
- Nutzen Sie die Zusatzfunktionen nur bei Bedarf.
- Durch das Deaktivieren zusätzlicher Funktionen wird der Energieverbrauch reduziert.

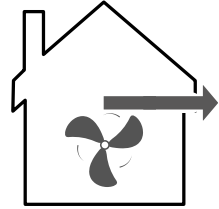
4. INSTALLATIONSREGELN

Sie können das Gerät im Abluft- oder Umluftbetrieb verwenden.

4.1 Betrieb mit Abluft

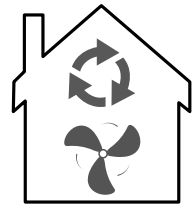
Die angesaugte Luft wird durch den Fettfilter gereinigt und über ein Rohrsystem in die Außenumgebung abgeleitet. Die Ableitung der Luft über einen Schornstein, der zur Ableitung von Geräte-, Gas- oder anderen Brennstoffenabgasen dient, ist nicht zulässig (gilt nicht für Geräte mit Umlufttechnik).

- Soll die Abluft in einen nicht in Betrieb befindlichen Schornstein oder Kamin geleitet werden, ist die Zustimmung des zuständigen Fachpersonals einzuholen.
- Wird die Abluft durch die Außenwand geführt, muss ein durch die Wand verlaufender Kanal verwendet werden, dessen Breite der Wanddicke entspricht.



4.2 Umluftbetrieb

Um unangenehme Gerüche im Umluftbetrieb zu neutralisieren, ist die Installation eines Geruchsneutralisierungsfilters erforderlich. Informationen zu den verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Geräts im Umluftbetrieb sowie zu passendem Zubehör finden Sie im Katalog oder bei Ihrer örtlichen Vertretung.



4.3 Sichere Montage

Beachten Sie bei der Montage des Geräts diese Sicherheitshinweise.

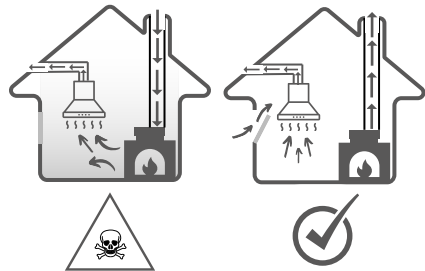
⚠️ WARNUNG - Vergiftungsgefahr!

Umgewälzte Verbrennungsgase können Vergiftungen verursachen. Raumluftabhängige Heizgeräte (z. B. Gas-, Öl-, Holz- oder Kohleheizungen, Dauerheizgeräte, Warmwasserbereiter) saugen die Verbrennungsluft aus dem Aufstellraum an und leiten die Abgase über eine Abgasanlage (z. B. einen Kamin) nach außen. In Kombination mit einer Dunstabzugshaube wird sowohl die Luft aus der Küche als auch die Luft aus den Nachbarräumen angesaugt.

Bei unzureichender Luftzufuhr entsteht ein Unterdruck. Giftige Gase aus dem Schornstein oder dem Abgasrohr gelangen in die Räume des Hauses.

Sorgen Sie für ausreichende Luftzufuhr beim Einsatz des Gerätes im Abluftbetrieb und bei einer raumluftabhängigen Heizquelle.

- Ein gefahrloser Betrieb ist nur möglich, wenn der Unterdruck im Raumeinbau der Heizquelle 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschreitet.



Dies kann erreicht werden, wenn die für die Verbrennung erforderliche Luft durch Öffnungen, z. B. Türen, Fenster, in Kombination mit einer Zu-/Abluftanlage oder durch andere technische Maßnahmen zirkulieren kann. Eine Zu-/Abluftanlage stellt die Einhaltung des Grenzwertes nicht allein sicher.

- Lassen Sie sich in jedem Fall von Fachpersonal beraten, das den gesamten Lüftungskomplex der Wohnung beurteilen und Ihnen die passenden Lüftungsmaßnahmen vorschlagen kann.

Wird das Gerät ausschließlich im Umluftbetrieb betrieben, ist der Betrieb ohne Einschränkungen möglich.

Umgewälzte Verbrennungsgase können Vergiftungen verursachen.

- Wird eine Dunstabzugshaube mit raumluftabhängiger Heizung installiert, muss die Stromversorgung der Dunstabzugshaube mit einer geeigneten Sicherheitsschaltung versehen werden.

Umgewälzte Verbrennungsgase können zu Vergiftungen führen.

- Die Abluft darf nicht in einen in Betrieb befindlichen Schornstein oder Abzug geleitet werden.
- Lassen Sie keine Abluft in eine Säule ab, die zur Belüftung des Raums dient, in dem ein Kamin installiert ist.
- Muss die Abluft in einen nicht in Betrieb befindlichen Schornstein oder Rauchgasabzug geleitet werden, ist die Zustimmung des zuständigen Fachpersonals einzuholen.

WARNUNG - Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der Verpackung einwickeln oder sie über den Kopf ziehen und ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe der Verpackung.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.

WARNUNG – Brandgefahr!

Fettablagerungen in den Fettfiltern können sich entzünden.

- Um einen Hitzestau zu vermeiden, müssen vorgegebene Sicherheitsabstände eingehalten werden.
- Beachten Sie die Angaben zu Ihren Kochgeräten. Ist in der Montageanleitung des Kochgerätes ein anderer Abstand angegeben, berücksichtigen Sie immer den größtmöglichen Abstand. Werden Gas- und Elektrokochzonen gemeinsam betrieben, gilt der maximal vorgeschriebene Abstand.
- Fettablagerungen in den Fettfiltern können sich entzünden.
- Arbeiten Sie niemals mit offenem Feuer in der Nähe des Geräts (z. B. zum Knicken).
- Installieren Sie das Gerät nur in der Nähe einer Kochstelle mit festen Brennstoffen (z. B. Holz oder Kohle), wenn es in einem festen Gehäuse untergebracht ist. Es dürfen keine Funken entstehen.

WARNUNG - Verletzungsgefahr!

Bauteile im Inneren des Gerätes können scharfe Kanten aufweisen.

- Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß gesichert ist, kann es herunterfallen.

- Alle Befestigungselemente müssen fest und sicher installiert sein.

Veränderungen am elektrischen oder mechanischen Aufbau sind gefährlich und können zu Fehlfunktionen führen.

- Nehmen Sie keine Änderungen an der elektrischen oder mechanischen Struktur vor.

Die Filterabdeckung kann vibrieren (wenn das Gerätemodell mit einer Abdeckung ausgestattet ist).

- Öffnen Sie die Filterabdeckung langsam.
- Halten Sie beim Öffnen den Filterdeckel fest, bis dieser nicht mehr schwingt.
- Schließen Sie die Filterabdeckung langsam.

WARNUNG – Gefahr eines Stromschlags!

Scharfkantige Bauteile im Geräteinneren können zu Beschädigungen des Anschlusskabels führen.

Das Anschlusskabel nicht knicken oder blockieren.

Unsachgemäß ausgeführte Installationen sind gefährlich.

Das Gerät darf nur gemäß den Angaben auf dem technischen Datenschild angeschlossen und verwendet werden.

Das Gerät darf nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete Wechselstromsteckdose angeschlossen werden.

Die Absicherung der gebäudeseitigen Stromversorgung muss fachgerecht erfolgen.

Schließen Sie das Gerät nicht an eine andere Schaltquelle an, beispielsweise einen Zeitschalter oder ein Fernbedienungssystem.

Bei der Montage des Gerätes muss der freie Zugang zum Netzstecker gewährleistet sein. Ist ein freier Zugang nicht möglich, wird in der festinstallierten Elektroinstallation ein allpoliger Phasentrenner entsprechend den Errichtungsbestimmungen eingebaut.

Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht festhängt oder beschädigt wird.

4.4 Allgemeines

Beachten Sie bei der Installation diese allgemeinen Hinweise.

- Bei der Installation sind die geltenden Bauvorschriften sowie die des örtlichen Strom- und Gasversorgers zu beachten.

4.5 Hinweise zum elektrischen Anschluss

Um das Gerät sicher an das Stromnetz anschließen zu können, beachten Sie diese Hinweise.

WARNUNG – Gefahr eines Stromschlags!

Um das Gerät sicher an das Stromnetz anschließen zu können, beachten Sie diese Hinweise.

Das Gerät muss jederzeit vom Stromnetz getrennt werden können. Der Anschluss des Gerätes darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakt erfolgen.

- Der Stecker des Netzkabels muss nach der Montage des Gerätes zugänglich sein.
- Ist dies nicht möglich, muss in der festinstallierten elektrischen Anlage allpolig ein Phasentrenner entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III in den Errichtungsbestimmungen eingebaut werden.
- Die feste Elektroinstallation darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Wir empfehlen, im Versorgungsstromkreis des Gerätes einen Leitungsschutzschalter mit Differenzialschutz (FI-Schalter) zu installieren.

Scharfkantige Bauteile im Geräteinneren können zu Beschädigungen des Anschlusskabels führen.

- Das Anschlusskabel nicht knicken oder blockieren.
- Dieses Gerät entspricht den EG-Vorschriften zur Schädlingbekämpfung.
- Das Gerät entspricht der Schutzklasse 1. Es kann daher nur mit einem elektrischen Anschluss mit Schutzleiter verwendet werden.
- Während der Installation darf das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen sein. Achten Sie bei der Montage auf Berührungsschutz.

4.6 Hinweise zu den Einbaubedingungen

- Montieren Sie das Gerät in einem Küchenschrank.
- Zur Montage weiteren Sonderzubehörs beachten Sie bitte die beigefügte Montageanleitung.
- Für eine optimale Dampfaufnahme sollte das Gerät mittig über dem Kochfeld montiert werden.

4.7 Anmerkungen zum Lüftungsrohr

Bei Beanstandungen hinsichtlich des Verlaufs der Abgasleitungen übernimmt der Gerätehersteller keine Gewährleistung.

- Verwenden Sie ein kurzes, gerades Auspuffrohr mit möglichst großem Durchmesser.
- Lange und unebene Abluftrohre mit vielen Bögen oder kleinen Durchmessern verringern die Saugleistung und erhöhen den Geräuschpegel des Ventilators.
- Verwenden Sie keine Abluftrohre aus brennbaren Materialien.
- Um eine Rückführung von Kondensat zu verhindern, installieren Sie das Luftansaugrohr mit einer Neigung von mindestens 1° zum Gerät.

Rundrohre

Verwenden Sie Rundrohre mit einem Innendurchmesser von 150 mm (empfohlen) oder mindestens 120 mm.

Flachkanäle

Verwenden Sie Flachkanäle, deren Innenquerschnitt dem Durchmesser des Rundrohrs entspricht:

- Der Durchmesser von 150 mm entspricht einer Größe von ca. 177 cm².
- Der Durchmesser von 120 mm entspricht einer Größe von ca. 113 cm².
- Bei abweichenden Durchmessern müssen Dichtbänder verwendet werden.
- Verwenden Sie keine flachen Kanäle mit scharfen Biegungen.

4.8 Hinweise zur Funktionsweise mit Luftabsaugung

Beim Betrieb mit Abluft muss ein Rückschlagventil eingebaut werden, um das Eindringen von Luft und Verunreinigungen von außen zu verhindern.

Hinweise

Wenn das Gerät nicht mit einem Rückschlagventil ausgestattet ist, kann es separat im Fachhandel erworben werden.

Wird die Abluft durch die Außenwand geführt, muss ein durch die Wand verlaufender Kanal verwendet werden, dessen Breite der Wanddicke entspricht.

4.9 Hinweise zur Betriebsweise mit Umluftbetrieb

Das Gerät darf nur fest installiert und mit angeschlossenen Rohrleitungen verwendet werden.

5. INSTALLATION

AUFMERKSAMKEIT!

Dieses Gerät ist für die Installation und Verwendung an einer Wand vorgesehen. Beachten Sie diese Informationen bei der Montage des Geräts.

5.1 Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile frei von möglichen Transportschäden sind. Siehe Bild **1**

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1. - Dunstabzugshaube | 5. - obere Rohrmaskenhalterung |
| 2. - obere Rohrmaske | 6. - Untere Rohrmaskenhalterung |
| 3. - Unterrohrmaske | 7. - Dunstabzugshaubenhalterung |
| 4. - Rückschlagventil | 8. - Reduzierstück 150mm-120mm |
| | 9. - Ölsammler |

5.2 Geräteabmessungen (mm)

Bilder ansehen **2a** **2b** **2c** **2d**

5.3 Sicherheitsabstände

Beachten Sie die Sicherheitsabstände zum Gerät (berechnet in mm). Siehe Bild **3**

5.4 Installationsschritte

- Bohren Sie drei Löcher ($\Phi 8$ mm für Ihre Wandhalterungen), um die Halterung zu montieren. Schrauben Sie die Halterung mit drei Schrauben (ST4x30mm) und drei Dübeln (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Wand. Siehe die Bild **4a**
- Setzen Sie die Haube auf und hängen Sie sie mit den beiden Befestigungsösen an der Wandhalterung auf. Siehe das Bild **4b**
- Befestigen Sie die untere Rohrmaskenhalterung mit 2 Dübeln und 2 ST4 x 30 mm Schrauben an den markierten Stellen an der Wand. Siehe Abbildung **4c**
- Um das Abluftsystem zu installieren, befestigen Sie das Abluftrohr (dieses Zubehör ist nicht im Lieferumfang enthalten) an der Abluftöffnung am Haubenkörper. Siehe Abbildung **4d** **4e**
- Schieben Sie die Oberseite der Spritzmaske nach unten. **4f**
Am oberen Teil der Haube befestigen und die Löcher für die Rohrmaskenhalterung an der Wand markieren.
- Heben Sie den oberen Teil der Rohrmaske auf die gewünschte Höhe an. Markieren Sie die Positionen für die Befestigungslöcher der oberen Halterung der Rohrmaske an der Wand und bohren Sie diese vor. Befestigen Sie die obere Halterung der Rohrmaske mit zwei Dübeln und zwei ST4 x 30 mm Schrauben an den vorgebohrten Stellen an der Wand. Siehe Abbildung **4g**
- Richten Sie die Hakenlöcher auf den beiden Seiten der Oberrohrmaske mit den Haken auf beiden Seiten der Halterung aus, siehe Abbildung **4h**
- Befestigen Sie die Rohrmaske mit 4 x 8 mm Schrauben (2 Stück) an der Halterung.
- Montage des Fettauffangbehälters: Positionieren Sie den Fettauffangbehälter in der Halterung, bis er fest sitzt. Siehe Abbildung **4i**
Achten Sie darauf, dass der untere Teil der Kanalmaske gut auf dem Haubenkörper aufliegt. Eine Befestigung der Kanalmaske am Haubenkörper mit Schrauben ist nicht erforderlich.

5.5 Montage des Luftadapters (Reduzierung).

- Befestigen Sie die Reduzierung mit dem Durchmesser 150 mm am Anschluss der Haube. Siehe Bild **5**
- Befestigen Sie das Auspuffrohr mit 120 mm Durchmesser am Reduzierstück.
- Die Fugen abdichten.

5.6 Fettfilter montieren

1. Entfernen Sie zuerst den Ölsammler. Siehe das Bild **6a**
2. Entriegeln Sie den Knopf **6b**
3. Nehmen Sie den Filter ab **6c**
4. Installieren Sie den Filter, stecken Sie den Haken des Fettfilters in das Loch **7a**
5. Schieben Sie den Fettfilter nach oben und drehen Sie dann den Knopf, um ihn zu verriegeln **7b**
6. Installieren Sie den Ölsammler **7c**

5.7 Einbau des Rückschlagventils

Positionieren und befestigen Sie es an der Haubenverbindung. Siehe Abbildung **8**

5.8 Kohlefilter-Kit (Code: KCF1) für den Betrieb im Umluftbetrieb

Im Umluftbetrieb fangen Aktivkohlefilter unangenehm riechende Substanzen ein. Durch den regelmäßigen Austausch der Aktivkohlefilter wird eine weitgehende Beseitigung unangenehmer Gerüche gewährleistet. Aktivkohle-Geruchsfilter können nicht gereinigt oder regeneriert werden. **9**

5.9 Montage des Aktivkohlefilter-Kits KCF1 - optional

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Entfernen Sie die Fettfilter
3. Positionieren Sie die KCF1-Kohlefilter im Gerät links und rechts vom Motor.

Für einen festen Sitz im Uhrzeigersinn drehen, jeden Filter einzeln. Siehe Abbildung **10**

4. Nachdem Sie beide KCF1-Filter montiert haben, montieren Sie den Fettfilter.

5.10 Ausbau des Aktivkohlefilter-Kits KCF1

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Entfernen Sie den Fettfilter.
3. Drehen Sie jeden einzelnen KCF1-Filter gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn zur Seite des Motors. Entfernen Sie die KCF1-Kohlefilter aus dem Gerät. Siehe Abbildung **11**

5.11 Elektrischen Anschluss herstellen

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose mit Schutzkontakt.

6. VERWENDUNG - FUNKTIONEN

ACHTUNG! LED-Lampen dürfen nicht mit Wärmedämmung oder anderen Materialien abgedeckt werden.

HINWEIS! Schalten Sie die LED-Leuchten nur bei laufender Dunstabzugshaube ein. Schalten Sie die Leuchten nicht zur Raumbeleuchtung ein. Berühren Sie die LED-Lampen 30 Minuten nach Gebrauch nicht.

6.1 Bedienfeld

Über die Bedienelemente stellen Sie sämtliche Funktionen Ihres Gerätes ein und erhalten Informationen zum Betriebszustand.



Ein-/Aus-Taste



Taste zur Auswahl der Mindestgeschwindigkeit



Taste zur Auswahl der Durchschnittsgeschwindigkeit



Taste zur Auswahl der Höchstgeschwindigkeit



LED-Licht Ein/Aus-Taste

6.2 Gerät starten

Drücken  Das Gerät startet in der Lüftungsstufe 1.

6.3 Geschwindigkeiten einstellen

Drücken Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe   

Hinweis: Die aktivierte Geschwindigkeitsstufe wird durch die der Taste zugeordnete LED angezeigt.

6.4 Anhalten des Geräts

Drücken 

Im Standby-Modus: Halten Sie diese Taste 0,5 Sekunden lang gedrückt, und der Ventilator beginnt zu arbeiten.

Wenn der Lüfter läuft:

1. Drücken Sie diese Taste kurz, um den Ventilator zu stoppen. Die rote LED leuchtet auf. Wenn innerhalb von 5 Minuten keine andere Funktion aktiviert wird, kehrt die Dunstabzugshaube in den Standby-Modus zurück.
2. Durch langes Drücken dieser Taste werden alle Funktionen gestoppt und die Dunstabzugshaube kehrt in den Standby-Modus zurück.

Hinweis: Die LED dieser Taste ist ausgeschaltet, wenn der Dunstabzugshaubenlüfter läuft. Andernfalls ist sie eingeschaltet und die LED-Farbe ist rot.

6.5 Boost-Geschwindigkeitseinstellung

Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Taste blinkt und die Boost-Stufe aktiviert ist. Das Gerät läuft nun 5 Minuten lang mit voller Leistung. Nach 5 Minuten ertönt ein Warnton und die Geschwindigkeit wird sofort auf Stufe 3 zurückgesetzt. So deaktivieren Sie die Boost-Stufe vor Ablauf der Zeit kurz die Taste drücken . Das Gerät kehrt zu Stufe 3 zurück.

6.6 Anschließen und Trennen der Beleuchtungsanlage

Sie können die Beleuchtungsanlage unabhängig von der Lüftungsanlage aktivieren oder deaktivieren.

Drücken  zum Einschalten. Drücken  erneut, um das Gerät auszuschalten.

6.7 Ausschaltverzögerung einstellen

Berühren Sie im Betriebsmodus die Ein-/Aus-Taste, um eine 9-minütige Abschaltverzögerung einzustellen. Die Ein-/Aus-Taste beginnt zu blinken. Nach 9 Minuten schalten sich Gebläse und Licht gleichzeitig aus, gefolgt von einem Piepton. Um die Abschaltverzögerung abzubrechen, berühren und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang, während die Verzögerung aktiv ist.

7. ZUBEHÖR

Zubehör erhalten Sie bei lokalen Partnern/Online-Shops. Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör, das speziell für Ihr Gerätemodell entwickelt wurde. Das Zubehör ist speziell auf das Gerät abgestimmt. Welches Zubehör für Ihr Gerät geeignet ist, erfahren Sie im Katalog oder auf unserer Website www.kompatic.com.

Zubehör	Produktcode
Fettfilter (1Stk.)	KAF22S/KAF22B
Kohlefilter-Set (2 Stk.)	KCF1
Luftleitblech-Kit (1 Stk.)	KAD1ACC

8. FEHLERBEHEBUNG

Kleinere Störungen können Sie selbst beheben. Bevor Sie sich an das Servicecenter wenden, lesen Sie die Informationen zur Fehlerbehebung. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

WARNUNG - Verletzungsgefahr!

- Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen sind gefährlich.
- Nur Fachpersonal ist berechtigt, das Gerät zu reparieren.
- Wenn das Gerät defekt ist, benachrichtigen Sie das autorisierte Servicecenter.

WARNUNG – Gefahr eines Stromschlags!

Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen sind gefährlich.

- Reparaturarbeiten an der Anlage dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Bei der Reparatur des Gerätes dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt wird, muss es von einer qualifizierten und geschulten Person ausgetauscht werden.

8.1 Austausch defekter LED-Lampen

Der Austausch defekter LED-Lampen kann nur durch das Servicepersonal des Herstellers oder eine qualifizierte Fachkraft (Elektriker) erfolgen.

8.2 Bedienungsfehler

Versagen	Ursachen und Beseitigung von Mängeln
Die LED-Beleuchtung ist an, aber der Lüfter schaltet sich nicht ein.	• Die Lüfterturbine ist blockiert. • Der Motor ist beschädigt. • Schalten Sie das Gerät aus und rufen Sie eine autorisierte Person zur Durchführung der Reparatur
Weder die LED-Beleuchtung noch der Lüfter funktionieren.	• LED-Modul durchgebrannt. • Das Netzkabel ist nicht richtig eingesteckt. • Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose.
Das Gerät gibt starke Vibrationen ab.	• Die Lüfterturbine ist beschädigt. • Der Lüftermotor ist nicht fest angebracht. • Das Gerät ist nicht richtig am Ständer befestigt. • Das Gerät darf nur mit Hilfe von qualifiziertem Servicepersonal außer Betrieb gesetzt und repariert werden. • Senken Sie die Einheit ab und prüfen Sie, ob sich die Halterung in der richtigen Position befindet.
Die Luftansaugleistung wird reduziert.	• Zu großer Abstand zwischen Gerät und Kochfeld. • Passen Sie den Abstand unter Beachtung der Sicherheitsabstände neu an. • Die Zufuhr von Frischluft in den Raum reicht nicht aus, um die Abluft auszugleichen.

9. REINIGUNG UND WARTUNG

Um eine optimale Funktion des Geräts über einen langen Zeitraum zu gewährleisten, reinigen und pflegen Sie es sorgfältig.

9.1 Reinigungsmittel

AUFMERKSAMKEIT!

Ungeeignete Reinigungsmittel können die Oberfläche des Geräts beschädigen.

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit hohem Alkoholgehalt.
- Verwenden Sie niemals Drahtschwämme oder harte Spülschwämme.
- Verwenden Sie keine Spezialprodukte zur Heißreinigung.
- Verwenden Sie Glasreiniger, Glasschaber oder Edelstahlpflegemittel nur, wenn diese in der Reinigungsanleitung des jeweiligen Bauteils empfohlen werden.
- Waschen Sie neue Tücher vor Gebrauch gründlich.

9.2 Gerät reinigen

Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen, um Schäden an verschiedenen Komponenten und Oberflächen durch unsachgemäße Reinigung mit ungeeigneten Reinigungsmitteln zu vermeiden.

WARNUNG - Explosionsgefahr!

Stark ätzend-alkalische oder stark säurehaltige Reinigungsmittel können in Verbindung mit Aluminiumteilen im Inneren der Spülmaschine Explosionen verursachen.

- Verwenden Sie keine stark ätzend-alkalischen oder stark säurehaltigen Reinigungsmittel. Verwenden Sie auch keinesfalls gewerbliche oder industrielle Reinigungsmittel in Verbindung mit Aluminiumteilen, wie zum Beispiel dem Fettfilter.

WARNUNG – Gefahr eines Stromschlags!

- Eindringende Feuchtigkeit in das Gerät kann einen Stromschlag verursachen.
- Vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherungen der Schalttafel ausschalten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Hochdruck- oder Dampfstrahlreiniger.

WARNUNG – Verbrennungsgefahr!

Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs.

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.

WARNUNG - Verletzungsgefahr!

- Bauteile im Inneren des Gerätes können scharfe Kanten aufweisen.
- Reinigen Sie das Innere des Geräts sorgfältig.

1. Beachten Sie die Hinweise zu den Reinigungsmitteln.

2. Je nach Oberfläche wie folgt reinigen:

- Reinigen Sie Edelstahloberflächen mit einem Schwamm und einer heißen Lösung mit Spülmittel und wischen Sie dabei in Schleifrichtung.
- Reinigen Sie lackierte Oberflächen mit einem Schwamm und einer heißen Wasserlösung mit Spülmittel.
- Reinigen Sie Aluminiumoberflächen mit einem weichen Tuch und Glasreiniger.
- Reinigen Sie Kunststoffoberflächen mit einem weichen Tuch und Glasreiniger.
- Reinigen Sie Glasoberflächen mit einem weichen Tuch und Glasreiniger.

3. Anschließend mit einem weichen Tuch nachwischen.

4. Bei Edelstahloberflächen das Edelstahlpflegemittel mit einem weichen Tuch dünn auftragen.

9.3 Reinigung der Bedienelemente

WARNUNG – Gefahr eines Stromschlags!

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.

Verwenden Sie keine nassen Schwämme.

1. Beachten Sie die Hinweise zu den Reinigungsmitteln.
2. Mit einem feuchten Schwamm und einer heißen Reinigungslösung reinigen.
3. Anschließend mit einem weichen Tuch nachwischen.

9.4 Manuelle Reinigung des Fettfilters

Fettfilter halten Fettpartikel aus Küchendünsten zurück. Durch regelmäßiges Reinigen der Fettfilter wird eine hohe Fettfilterleistung gewährleistet.

WARNUNG – Brandgefahr!

Fettablagerungen in den Fettfiltern können sich entzünden.

1. Beachten Sie die Hinweise auf den Reinigungsmitteln.
2. Weichen Sie die Fettfilter in einer heißen Reinigungslösung ein.

Bei hartnäckigen Ablagerungen können Sie auf ein spezielles Fettlösemittel zurückgreifen.

3. Spülen Sie die Fettfilter gründlich aus.
4. Lassen Sie die Fettfilter trocknen.

9.5 Fettfilter im Geschirrspüler reinigen

Fettfilter halten Fettpartikel aus Küchendünsten zurück. Durch regelmäßiges Reinigen der Fettfilter wird eine hohe Fettfilterleistung gewährleistet.

WARNUNG – Brandgefahr!

Fettablagerungen in den Fettfiltern können sich entzünden.

AUFMERKSAMKEIT!

Fettfilter können durch Quetschungen beschädigt werden.

- Die Fettfilter nicht zerdrücken.

Hinweis: Beim Reinigen der Fettfilter in der Spülmaschine kann es zu leichten Verfärbungen kommen. Verfärbungen haben keinen Einfluss auf die Funktion der Fettfilter.

1. Beachten Sie die Hinweise auf den Reinigungsmitteln.
2. Legen Sie die Fettfilter locker in den Geschirrspüler. Fettfilter mit hartnäckigen

Ablagerungen sollten nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

Bei hartnäckigen Ablagerungen können Sie auf ein spezielles Fettlösemittel zurückgreifen.

3. Schalten Sie den Geschirrspüler ein. Wählen Sie beim Einstellen der Temperatur den Maximalwert 70 °C.

4. Lassen Sie die Fettfilter trocknen.

10. ENTSORGUNG

Übergabe des alten Gerätes

- Dank ökologischem Recycling können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden.
- Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Informationen über die aktuellen Wege der umweltgerechten Entsorgung von Geräten erhalten Sie im Fachhandel, aber auch im Rathaus oder bei der Gemeindeverwaltung.



Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den durchgängig gültigen Rahmen für eine Rücknahme vor EU und die Rückgewinnung alter Geräte.



**Für Kompatic
WEEE/Verpackung/Batterie in der EU**

Bitte scannen Sie hier den QR-Code



Vielen Dank, dass Sie sich für Kompatic entschieden haben!

Für fachkundige Beratung zu Ihren Kompatic-Geräten, Hilfe oder Reparaturen kontaktieren Sie uns bitte unter www.kompatic.com/warranty.



Weitere zusätzliche Details zu diesem Produkt:

- Information
- Technische Spezifikationen
- Energielabel

kann durch den Zugriff konsultiert werden www.kompatic.com

Hersteller & Importeur:
INTAX TRADING SRL 14B Ion Creanga Str., Otopeni,
Ilfov, Rumänien
Telefon (+40) 318 246 246.
office@intaxtrading.com
www.intaxtrading.com

CONTENIDO

1. SEGURIDAD	62
2. PREVENCIÓN DE DAÑOS MATERIALES	65
3. PROTECCIÓN Y AHORRO DEL MEDIO AMBIENTE	65
4. NORMAS DE INSTALACIÓN	66
5. INSTALACIÓN	69
6. USO - FUNCIONES	70
7. ACCESORIOS	71
8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	72
9. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	73
10. DESECHO	75

Nota: El texto original de este manual de usuario e instalación se considera en inglés. Todas las instrucciones especificadas en otros idiomas se traducen electrónicamente. En caso de error de traducción o malentendido, el texto de referencia se considerará en inglés. Este manual de usuario ha sido cuidadosamente diseñado, pero pueden existir omisiones, inexactitudes o ambigüedades; por lo tanto, para corregirlas, por favor, infórmelo al correo electrónico: support@komatic.com.



1. SEGURIDAD

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad.

1.1 Instrucciones generales

- Lea este manual atentamente.
- Conserve las instrucciones y la información del fabricante para utilizarlas en el futuro o pasárselas al siguiente propietario.
- No está permitido poner en funcionamiento el aparato si ha sufrido daños durante el transporte.

1.2 Uso según destino

Esta unidad está diseñada únicamente para uso doméstico.

Tenga en cuenta las instrucciones especiales de instalación.

La seguridad de uso solo se garantiza mediante un montaje correcto, de acuerdo con las instrucciones de montaje. El instalador es responsable del correcto funcionamiento en el lugar de instalación.

Utilice esta unidad únicamente:

- para extraer vapores de cocción.
- en el propio domicilio y en espacios cerrados del ámbito doméstico.
- hasta una altura de 2000 m sobre el nivel del mar.

No utilice la unidad:

- con un temporizador externo.

1.3 Limitación del círculo de usuarios

Esta unidad puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos solo si están supervisadas o han recibido instrucciones sobre el uso seguro de la unidad y han comprendido

Los peligros que conlleva. No se debe permitir que los niños jueguen con la unidad.

La limpieza y el mantenimiento que realice el usuario no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 15 años o más y estén supervisados. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados de la unidad y de su cable de alimentación.

1.4 Uso seguro



ADVERTENCIA - ¡Peligro de asfixia!

Los niños pueden envolverse en el embalaje o ponérselo en la cabeza y asfixiarse.

- No deje a los niños cerca del embalaje.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

Los niños pueden chupar o tragar piezas pequeñas y asfixiarse.

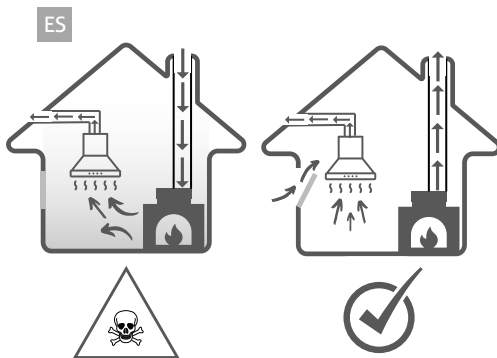
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con piezas pequeñas.



ADVERTENCIA - ¡Peligro de intoxicación!

Los gases de combustión recirculados pueden causar intoxicación. Las fuentes de calor que dependen del aire ambiente (por ejemplo, estufas de gas, petróleo, leña o carbón, calentadores permanentes y calentadores de agua) extraen el aire de combustión del espacio donde están instaladas y conducen los gases quemados al exterior a través de una instalación de extracción de gases (por ejemplo, una chimenea). En combinación con una campana extractora, se aspira tanto el aire de la cocina como el de las habitaciones vecinas.

- Si el suministro de aire es insuficiente, se genera una presión negativa. Los gases tóxicos de la chimenea o del tubo de escape se recirculan en las habitaciones de la casa.
- Asegúrese de que haya suficiente suministro de aire cuando utilice la unidad en modo de aire de extracción y con una fuente de calefacción que dependa del aire de la habitación.



• El funcionamiento sin riesgos solo es posible cuando la presión negativa en el espacio de la instalación de la fuente de calor no supera los 4 Pa (0,04 mbar). Esto se puede lograr cuando el aire necesario para la combustión puede circular a través de aberturas, como puertas o ventanas, en combinación con una unidad de suministro/extracción de aire o mediante otros medios técnicos. Una unidad de suministro/extracción de aire no garantiza por sí sola el cumplimiento del valor límite.

- Sea cual sea la situación, solicite la recomendación de personal especializado, quien podrá evaluar el sistema de ventilación completo de la vivienda y recomendar la medida de ventilación adecuada. Si la unidad funciona exclusivamente en modo de recirculación de aire, su funcionamiento es posible sin restricciones.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de incendio!

Los depósitos de grasa en los filtros de grasa pueden incendiarse.

- Nunca opere la unidad sin el filtro de grasa en su lugar.
- Limpie el filtro de grasa periódicamente.
- Nunca trabaje con llamas abiertas cerca de la unidad (por ejemplo, no flambear).
- No instale el aparato cerca de un aparato de calefacción de combustible sólido (p. ej., leña o carbón), a menos que este cuente con una cubierta sellada y fija. No debe haber chispas cerca de la zona de cocción.
- El aceite y las grasas calientes se incendian rápidamente. Es necesario supervisarlos en todo momento.
- Nunca intente apagar partículas de aceite o grasa en llamas con agua.

Desenchufe la estufa. Apague las llamas con cuidado usando una cubierta o una manta ignífuga, o un artículo similar. Las zonas de cocción a gas sin utensilios de cocina generan un calor intenso durante su funcionamiento. Una unidad de ventilación superior podría dañarse o incendiarse.

• Utilice las zonas de cocción a gas únicamente con utensilios de cocina colocados sobre ellas. Al operar simultáneamente varias zonas de cocción a gas, se genera un calor intenso. Una unidad de ventilación instalada en la parte superior podría dañarse o incendiarse.

- Utilice las zonas de cocción a gas únicamente con un utensilio de cocina colocado sobre ellas.
- Ajuste a la configuración de ventilación más alta.
- Nunca utilice dos zonas de cocción a gas con llama alta simultáneamente durante largos períodos de tiempo. Más de 15 minutos. Dos zonas de cocción corresponden a un quemador grande.
- Nunca utilice un quemador grande con más de 5 kW y una llama grande durante más de 15 minutos, por ejemplo, el quemador del wok.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Riesgo de quemaduras!

Durante el uso, las partes accesibles se calientan.
 Nunca toque superficies calientes.
 Mantenga a los niños alejados.
 La unidad se calienta durante el funcionamiento.
 Deje que la unidad se enfríe antes de limpiarla.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Riesgo de lesiones!

Los componentes dentro de la unidad pueden tener bordes afilados.

- Limpie cuidadosamente el interior de la unidad.

Los cambios en la estructura eléctrica o mecánica son peligrosos y pueden provocar fallos de funcionamiento.

- No realice ningún cambio en la estructura eléctrica o mecánica.

La tapa del filtro puede vibrar (si el modelo de la unidad está equipado con dicha tapa)

- Abra la tapa del filtro lentamente.
- Al abrir, sujete firmemente la tapa del filtro hasta que deje de oscilar.
- Cierre la tapa del filtro lentamente.

La luz de los LED es muy fuerte y puede afectar la visión (grupo de riesgo 1).

No mire directamente el LED encendido durante más de 100 segundos.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Peligro de descarga eléctrica!

La humedad que entra en la unidad puede provocar una descarga eléctrica.

- Antes de limpiar, retire el enchufe de la toma de corriente o desconecte los fusibles del panel de fusibles.
- No utilice limpiadores a presión ni a vapor para limpiar la unidad.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Peligro de explosión!

Los detergentes fuertemente corrosivos-alcalinos o fuertemente ácidos pueden provocar explosiones en combinación con piezas de aluminio dentro del lavavajillas.

- No utilice detergentes muy corrosivos, alcalinos o ácidos. Tampoco utilice bajo ninguna circunstancia detergentes comerciales o industriales junto con piezas de aluminio, como, por ejemplo, el filtro de grasa de la campana.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Peligro de incendio!

Los depósitos de grasa en los filtros de grasa pueden incendiarse.

- Limpie el filtro de grasa periódicamente.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Riesgo de lesiones!

Las reparaciones mal ejecutadas son peligrosas.

- Sólo personal especializado tiene derecho a reparar la unidad.
- Si la unidad está defectuosa, notifique al centro de servicio autorizado.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Peligro de descarga eléctrica!

La entrada de humedad puede provocar una descarga eléctrica.

- No utilice esponjas húmedas.

2. PREVENCIÓN DE DAÑOS MATERIALES

¡ATENCIÓN!

- El agua de condensación puede provocar defectos causados por corrosión.
- Para evitar la condensación, encienda la unidad mientras cocina.
- La humedad que entra en la zona de los elementos de control puede provocar fallos de funcionamiento.
- Nunca limpie los controles con un paño húmedo.
- Una limpieza inadecuada puede provocar daños en las superficies.
- Siga las instrucciones de limpieza.
- No utilice herramientas de limpieza afiladas o abrasivas.
- Limpie las superficies de acero inoxidable solo en la dirección del lijado.
- Nunca limpie los elementos operativos con limpiadores de acero inoxidable.
- La fuga de condensado puede dañar la unidad.
- El tubo de escape de aire debe instalarse en un ángulo de al menos 1° con respecto a la unidad.
- Una presión inadecuada sobre los elementos decorativos puede provocar su rotura.
- No tire de los elementos decorativos.
- No coloque ni cuelgue objetos sobre los elementos decorativos.
- Daños en superficies por no retirar la película protectora.
- Antes del primer uso, retire la película protectora de todas las partes de la unidad.
- Las superficies pintadas de la unidad son delicadas.
- Proteja las superficies pintadas contra rayones.

3. PROTECCIÓN Y AHORRO DEL MEDIO AMBIENTE

3.1 Eliminación del embalaje

- El embalaje es ecológico y reciclable.
- Deseche los componentes por separado, según su tipo.

3.2 Ahorro de energía

- Si sigue estas instrucciones, su unidad utilizará menos electricidad.
- Adapte la velocidad del ventilador según la cantidad de vapor generado.
- Una velocidad de ventilador más baja implica un menor consumo de energía. Use el modo intensivo solo cuando sea necesario.
- En caso de grandes cantidades de vapor, seleccione de antemano una velocidad del ventilador más alta.
- Se reducirá la distribución de olores desagradables en la habitación.
- Desconecte el sistema de iluminación si ya no es necesario su funcionamiento.
- Si se desconecta el sistema de iluminación ya no consume electricidad.
- Limpie o reemplace los filtros en los intervalos especificados.
- Se mantiene la eficiencia del filtro.
- Coloque una tapa en la olla.
- Se reduce la cantidad de vapor y condensación.
- Utilice las funciones adicionales sólo cuando sea necesario.
- Deshabilitar funciones adicionales reduce el consumo de energía.

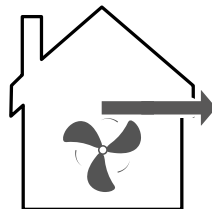
4. NORMAS DE INSTALACIÓN

Puede utilizar la unidad en modo de extracción de aire o en modo de recirculación de aire.

4.1 Funcionamiento con aire de escape

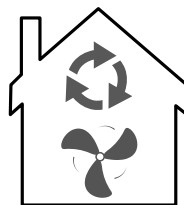
El filtro de grasa purifica el aire de admisión y lo expulsa al exterior mediante un sistema de tuberías. No debe ventilarse a través de una chimenea utilizada para evacuar gases de combustión de un dispositivo, gas u otros combustibles (no aplicable a unidades con tecnología de recirculación de aire).

- Si el aire de escape se va a conducir a una chimenea o conducto de humos que no esté en funcionamiento, se deberá obtener el consentimiento del personal competente.
- Si el aire de extracción se conduce a través de la pared exterior, se debe utilizar un canal que pase a través de la pared, cuyo ancho sea igual a su espesor.



4.2 Régimen de recirculación del aire

Para neutralizar los olores desagradables en el modo de recirculación de aire, debe instalar un filtro neutralizador de olores. Para conocer las diferentes posibilidades de uso de la unidad en modo de recirculación de aire, así como los accesorios compatibles, consulte el catálogo o contacte con su representante local.

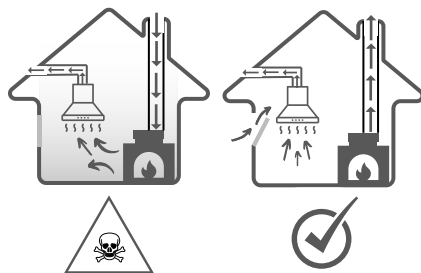


4.3 Montaje seguro

Siga estas instrucciones de seguridad al montar la unidad.

⚠ ADVERTENCIA - ¡Peligro de intoxicación!

Los gases de combustión recirculados pueden causar intoxicación. Las fuentes de calor que dependen del aire ambiente (por ejemplo, estufas de gas, petróleo, leña o carbón, estufas permanentes y calentadores de agua) extraen el aire de combustión del espacio donde están instaladas y conducen los gases de combustión al exterior a través de una instalación de extracción de gases (por ejemplo, una chimenea). En combinación con una campana extractora, se aspira tanto el aire de la cocina como el de las habitaciones vecinas.



Si el suministro de aire es insuficiente, se genera una presión negativa. Los gases tóxicos de la chimenea o del tubo de escape se recirculan en las habitaciones de la casa.

Asegúrese de que haya suficiente suministro de aire cuando utilice la unidad en modo de aire de extracción y con una fuente de calefacción que dependa del aire de la habitación.

- El funcionamiento sin riesgos solo es posible cuando el vacío en el espacio de instalación de la fuente de calor no supera los 4 Pa (0,04 mbar).

Esto se puede lograr cuando el aire necesario para la combustión puede circular a través de aberturas, como puertas o ventanas, en combinación con una unidad de suministro/escape de aire o mediante otros medios técnicos. Una unidad de suministro/escape de aire no garantiza por sí sola el cumplimiento del valor límite.

- Independientemente de la situación, solicite la recomendación del personal especializado, que pueda evaluar todo el complejo de ventilación de la vivienda y que pueda proponer la medida adecuada para la ventilación.
- Si la unidad funciona exclusivamente en modo de recirculación de aire, el funcionamiento Es posible sin restricciones.

Los gases de combustión recirculados pueden causar intoxicación.

- Si se instala una campana con una unidad de calefacción dependiente del aire de la habitación, la fuente de alimentación de la campana debe estar provista de un circuito de seguridad adecuado.

Los gases de combustión recirculados pueden provocar intoxicación.

- No descargue el aire residual en una chimenea o conducto de humos que esté en funcionamiento.
- No descargue aire residual en una columna utilizada para ventilar la habitación donde está instalada una chimenea.

Si el aire de escape debe conducirse a una chimenea o a un conducto de salida de gases de combustión que no esté en funcionamiento, se deberá obtener el consentimiento del personal especializado competente.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de asfixia!

Los niños pueden envolverse en el embalaje o ponérselo en la cabeza y asfixiarse.

- No deje a los niños cerca del embalaje.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de incendio!

Los depósitos de grasa en los filtros de grasa pueden incendiarse.

- Se deben respetar las distancias de seguridad preestablecidas para evitar la acumulación de calor.
- Preste atención a la información sobre sus electrodomésticos. Si las instrucciones de instalación indican una distancia diferente, considere siempre la distancia máxima. Si se utilizan simultáneamente zonas de cocción de gas y eléctricas, se aplica la distancia máxima prescrita.
- Los depósitos de grasa en los filtros de grasa pueden incendiarse.
- Nunca trabaje con llamas abiertas cerca de la unidad (por ejemplo, para doblarla).
- Instale la unidad solo cerca de una zona de cocción con combustible sólido (p. ej., leña o carbón) si está dentro de una carcasa fija. No debe producir chispas.

ADVERTENCIA - ¡Riesgo de lesiones!

Los componentes dentro de la unidad pueden tener bordes afilados.

- Use guantes protectores.

Si la unidad no está bien sujeta, podría caerse.

- Todos los sujetadores deben instalarse de manera firme y segura.

Los cambios en la estructura eléctrica o mecánica son peligrosos y pueden provocar fallos de funcionamiento.

- No realice ningún cambio en la estructura eléctrica o mecánica.

La tapa del filtro puede vibrar (si el modelo de la unidad está equipado con una tapa)

- Abra la tapa del filtro lentamente.
- Al abrir, sujete firmemente la tapa del filtro hasta que deje de oscilar.
- Cierre la tapa del filtro lentamente.

4.6 Observaciones sobre las condiciones de instalación

- Monte la unidad en un armario de cocina.
- Para montar accesorios especiales adicionales, siga las instrucciones de instalación adjuntas.
- Para una captura óptima del vapor, la unidad debe montarse centralmente encima de la placa de cocción.

4.7 Observaciones sobre la tubería de ventilación

El fabricante de la unidad no ofrece ninguna garantía en caso de reclamaciones relativas al recorrido de los tubos de escape.

- Utilice un tubo de escape corto, recto y con el mayor diámetro posible.
- Los tubos de escape de aire largos y rugosos, con muchas curvas o diámetros pequeños, reducen la capacidad de succión y aumentan el nivel de ruido del ventilador.
- No utilice tubos de escape de aire hechos de materiales inflamables.
- Para evitar la recirculación de condensado, instale el tubo de entrada de aire con una inclinación de al menos 1° respecto a la unidad.

Tubos redondos

Utilice tubos redondos con un diámetro interior de 150 mm (recomendado) o al menos 120 mm.

Canales planos

Utilice canales planos cuya sección interior corresponda al diámetro del tubo redondo:

- El diámetro de 150 mm corresponde a un tamaño de aproximadamente 177 cm².
- El diámetro de 120 mm corresponde a un tamaño de aproximadamente 113 cm².
- Para diámetros que se desvíen de estos valores, se deberán utilizar tiras de sellado.
- No utilice canales planos que tengan curvas pronunciadas.

4.8 Indicaciones sobre el modo de funcionamiento con evacuación de aire

Cuando se trabaja con escape de aire se debe instalar una válvula antirretorno para evitar la entrada de aire e impurezas del exterior.

Observaciones

Si la unidad no está equipada con válvula antirretorno, ésta se puede adquirir por separado en tiendas especializadas.

Si el aire de extracción se conduce a través de la pared exterior, se debe utilizar un canal que pase a través de la pared, cuyo ancho sea igual a su espesor.

4.9 Indicaciones sobre el modo de funcionamiento con recirculación de aire

La unidad sólo debe utilizarse instalada en una posición fija y con las tuberías conectadas.

5. INSTALACIÓN

¡ATENCIÓN!

Esta unidad está diseñada para instalarse y usarse en una pared. Tenga en cuenta esta información al montar la unidad.

5.1 Paquete de entrega

Después de desembalar, compruebe que el envío esté completo y que todas las piezas estén libres de posibles daños durante el transporte. Ver imagen **1**

- | | |
|------------------------------|---|
| 1.- campana extractora | 5.- soporte de máscara de tubo superior |
| 2.- máscara de tubo superior | 6.- soporte de máscara de tubo inferior |
| 3.- máscara de tubo inferior | 7.- Soporte de campana extractora |
| 4.- válvula antirretorno | 8.- reductor 150mm-120mm |
| | 9.- colector de aceite |

5.2 Dimensiones de la unidad (mm)

Ver imágenes **2a** **2b** **2c** **2d**

5.3 Distancias de seguridad

Respete las distancias de seguridad del equipo (calculadas en mm). Ver imagen **3**

5.4 Pasos de instalación

1. Perfore 3 orificios (de 8 mm de diámetro para los soportes de pared) para instalar el soporte. Atornille y fije el soporte a la pared con 3 tornillos (ST4 x 30 mm) y 3 tacos (no incluidos). Consulte la imagen **4a**
2. Coloque la campana y cuélguela utilizando las dos orejetas de montaje en el soporte de pared. Ver la imagen **4b**
3. Fije el soporte inferior de la máscara de tubería a la pared con 2 tacos y 2 tornillos ST4 x 30 mm en las ubicaciones marcadas. Vea la imagen. **4c**
4. Para instalar el sistema de escape de aire, conecte el tubo de escape (este accesorio no está incluido) al orificio de escape de aire en el cuerpo del capó. Vea la imagen. **4d** **4e**
5. Deslice la parte superior de la máscara de tubería hacia la parte inferior. **4f**
Fijelo en la sección superior de la campana y marque los agujeros para el soporte de la máscara de tubería en la pared.
6. Eleve la parte superior de la máscara de tubos a la altura deseada. Marque las posiciones de los orificios de montaje del soporte superior de la máscara de tubos en la pared y taladre previamente estos puntos. Fije el soporte superior de la máscara de tubos a la pared con dos tacos y dos tornillos ST4 x 30 mm en los puntos pretaladrados. Vea la imagen. **4g**
7. Alinee los orificios de los ganchos en los dos lados de la máscara del tubo superior con los ganchos en ambos lados del soporte, vea la imagen **4h**
8. Fije la máscara de tubería al soporte con tornillos de 4x8 mm (2 uds).
9. Instalación del colector de grasa: coloque el colector de grasa en el soporte hasta que quede fijo. Vea la imagen. **4i**

Asegúrese de que la parte inferior de la máscara de conducto se apoye firmemente en el cuerpo de la campana. No es necesario fijar la máscara de conducto al cuerpo de la campana con tornillos.

5.5 Instalación del adaptador de aire (reducción).

Fijar la reducción con diámetro de 150 mm en la conexión de la campana. Ver imagen **5**

2. Fije el tubo de escape de 120 mm de diámetro en el reductor.
3. Sella las juntas.

5.6 Montaje de los filtros de grasa

1. Primero retire el colector de aceite. Ver la imagen. **6a**
2. Desbloquee la perilla **6b**
3. Retire el filtro **6c**
4. Instale el filtro, coloque el gancho del filtro de grasa en el orificio. **7a**
5. Empuje el filtro de grasa hacia arriba y luego gire la perilla para bloquearlo. **7b**
6. Instale el colector de aceite **7c**

5.7 Instalación de la válvula antirretorno

Coloque y asegure la conexión del capó. Ver imagen. **8**

5.8 Kit de filtro de carbón (código: KCF1) para funcionamiento en modo de recirculación de aire

En el modo de recirculación de aire, los filtros de carbón capturan sustancias con olores desagradables. Sustituirlos regularmente garantiza un alto grado de eliminación de olores desagradables. Los filtros de carbón no se pueden limpiar ni regenerar. **9**

5.9 Montaje del kit de filtro de carbón KCF1 - opcional

1. Apague la unidad.
2. Retire los filtros de grasa
3. Coloque los filtros de carbón KCF1 en la unidad a la izquierda y a la derecha del motor.
Gire en sentido horario para un ajuste firme, cada filtro por separado. Vea la imagen. **10**
4. Después de montar ambos filtros KCF1, monte el filtro de grasa.

5.10 Desmontaje del kit de filtro de carbón KCF1

1. Apague la unidad.
2. Retire el filtro de grasa.
3. Gire en sentido antihorario cada filtro KCF1 y tire de él hacia un lado del motor. Retire los filtros de carbón KCF1 de la unidad. Vea la imagen. **11**

5.11 Realizar la conexión eléctrica

Introduzca el enchufe en la toma con contacto de protección.

6. USO - FUNCIONES

¡ATENCIÓN! Las lámparas LED no deben cubrirse con aislamiento térmico ni otros materiales.

¡NOTA! Encienda las luces LED solo mientras la campana extractora esté en funcionamiento.

No las encienda para iluminar la habitación. No toque las lámparas LED dentro de los 30 minutos posteriores a su uso.

6.1 Panel de control

A través de los elementos de mando usted configura todas las funciones de su unidad y recibe información sobre el estado de funcionamiento.



- Botón de encendido/apagado
- Botón para seleccionar la velocidad mínima
- Botón para seleccionar la velocidad media
- Botón para seleccionar la velocidad máxima
- Botón de encendido/apagado de la luz LED

6.2 Puesta en marcha de la unidad

Prensa  La unidad arranca en la velocidad de ventilación 1.

6.3 Ajuste de las velocidades

Presione el nivel de velocidad deseado   

Nota: El nivel de velocidad activado se indicará mediante el LED asociado al botón.

6.4 Detención de la unidad

Prensa 

En modo de espera: mantenga presionado este botón durante 0,5 segundos y el ventilador comenzará a funcionar.

Cuando el ventilador está funcionando:

1. Presione brevemente este botón para detener el ventilador. La luz LED roja se encenderá. Si no se activa ninguna otra función en 5 minutos, la campana extractora volverá al modo de espera.
2. Mantenga presionado este botón para detener todas las funciones y la campana extractora volverá al modo de espera.

Nota: El LED de este botón estará apagado cuando el ventilador de la campana extractora esté funcionando. De lo contrario, estará encendido y el LED será rojo.

6.5 Ajuste de velocidad de impulso

Mantenga presionada la tecla hasta que el botón  parpadee y el nivel de refuerzo esté activado. La unidad funcionará a máxima potencia durante 5 minutos. Después de 5 minutos, oirá un pitido de advertencia y la velocidad volverá inmediatamente al nivel 3. Para desactivar el nivel de refuerzo

Antes de que se agote el tiempo, presione brevemente la tecla  La unidad volverá al nivel 3.

6.6 Conexión y desconexión del sistema de iluminación

Puede activar o desactivar el sistema de iluminación independientemente del sistema de ventilación.

Prensa  encender. Prensa  de nuevo para apagar.

6.7 Ajuste del retardo de apagado

En modo de funcionamiento, toque el botón de encendido/apagado para configurar un apagado retardado de 9 minutos. El botón de encendido/apagado empezará a parpadear. Después de 9 minutos, el ventilador y la luz se apagarán simultáneamente, seguidos de un pitido. Para cancelar el apagado retardado, mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos mientras el apagado esté activo.

7. ACCESORIOS

Puede adquirir accesorios en tiendas locales o en línea. Utilice únicamente accesorios originales diseñados específicamente para su modelo de unidad. Los accesorios están diseñados específicamente para la unidad. Para saber qué accesorios son compatibles con su unidad, consulte el catálogo o nuestro sitio web www.kommatic.com.

Accesorio	Código de producto
Filtro de grasa (1ud.)	KAF22S/KAF22B
Kit de filtros de carbón (2 uds.)	KCF1
Kit deflector de aire (1 ud.)	KAD1ACC

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las fallas menores pueden ser reparadas por usted mismo. Antes de contactar al centro de servicio, consulte la información de solución de problemas. Así evitará gastos innecesarios.

ADVERTENCIA - ¡Riesgo de lesiones!

- Las reparaciones mal ejecutadas son peligrosas.
- Sólo personal especializado tiene derecho a reparar la unidad.
- Si la unidad está defectuosa, notifique al centro de servicio autorizado.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de descarga eléctrica!

Las reparaciones mal ejecutadas son peligrosas.

- Sólo personal especializado podrá realizar trabajos de reparación a nivel de unidad.
- Al reparar la unidad se deben utilizar únicamente repuestos originales.
- Si el cable de alimentación de esta unidad se daña, deberá ser reemplazado por una persona calificada y capacitada.

8.1 Sustitución de lámparas LED defectuosas

Las lámparas LED defectuosas sólo pueden ser sustituidas por el personal de servicio del fabricante o por un especialista cualificado (electricista).

8.2 Errores de funcionamiento

Falla	Causas y solución de los defectos
La iluminación LED está encendida, pero el ventilador no se enciende.	• La turbina del ventilador está bloqueada. • El motor está dañado. • Apague la unidad y llame a una persona autorizada para realizar la reparación.
Ni la iluminación LED ni el ventilador funcionan.	• Módulo LED quemado. • El cable de alimentación no está enchufado correctamente. • Inserte el enchufe firmemente en la toma de corriente.
La unidad emite fuertes vibraciones.	• La turbina del ventilador está dañada. • El motor del ventilador no está firmemente fijado. • La unidad no está correctamente fijada al soporte. • Apague la unidad y repárela únicamente con la ayuda de personal de servicio calificado. • Baje la unidad y verifique que el soporte esté en la posición correcta.
Se reduce la potencia de entrada de aire.	• Demasiada distancia entre la unidad y la placa de cocción. • Reajustar la distancia respetando las distancias de seguridad. • La entrada de aire fresco en la habitación no es suficiente para compensar la entrada de aire expulsado.

9. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para garantizar un funcionamiento óptimo de la unidad durante un largo período de tiempo, límpiela y cuídela cuidadosamente.

9.1 Productos de limpieza

¡ATENCIÓN!

Los agentes de limpieza inadecuados pueden dañar la superficie de la unidad.

- No utilice productos de limpieza afilados o abrasivos.
- No utilice productos de limpieza con un alto contenido de alcohol.
- Nunca use esponjas de alambre o esponjas para platos duros.
- No utilice productos especiales para la limpieza en caliente.
- Utilice limpiacristales, raspadores de cristales o productos para el cuidado del acero inoxidable solo si se recomiendan en las instrucciones de limpieza para el componente en particular.
- Lave bien los paños nuevos antes de usarlos.

9.2 Limpieza de la unidad

Limpie la unidad como se indica para evitar daños a varios componentes y superficies debido a una limpieza inadecuada con productos de limpieza inadecuados.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de explosión!

Los detergentes fuertemente corrosivos-alcalinos o fuertemente ácidos pueden provocar explosiones en combinación con las piezas de aluminio del interior del lavavajillas.

No utilice detergentes fuertemente corrosivos-alcalinos o fuertemente ácidos. Asimismo, bajo ningún concepto utilice detergentes comerciales o industriales en combinación con piezas de aluminio, como por ejemplo el filtro antigrasa.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de descarga eléctrica!

La entrada de humedad dentro de la unidad puede causar una descarga eléctrica.

- Antes de limpiar, quitar el enchufe de la toma o desconectar los fusibles del cuadro fusibles
- No utilice limpiadores a presión o a vapor para limpiar la unidad.

ADVERTENCIA - ¡Riesgo de quemaduras!

La unidad se calienta durante el funcionamiento.

- Deje que la unidad se enfríe antes de limpiarla.

ADVERTENCIA - ¡Riesgo de lesiones!

Los componentes dentro de la unidad pueden tener bordes afilados.

- Limpie cuidadosamente el interior de la unidad.
1. Siga la información sobre productos de limpieza.
 2. Según la superficie, limpiar de la siguiente manera:
 - Limpie las superficies de acero inoxidable con una esponja y una solución de agua caliente con detergente para platos, frotando en la dirección del lijado.
 - Limpie las superficies pintadas con una esponja y una solución de agua caliente con detergente para platos. Limpie las superficies de aluminio con un paño suave y limpiacristales.
 - Limpie las superficies de plástico con un paño suave y limpiacristales.
 - Limpie las superficies de vidrio con un paño suave y limpiavidrios.
 3. Limpie luego con un paño suave.
 4. Para superficies de acero inoxidable, aplique el producto para el cuidado del acero inoxidable en una capa fina con un paño suave.

9.3 Limpieza de los elementos de mando

ADVERTENCIA - ¡Peligro de descarga eléctrica!

La entrada de humedad puede causar una descarga eléctrica.

No utilice esponjas mojadas.

1. Siga la información sobre productos de limpieza.
2. Limpiar con una esponja húmeda y una solución de detergente caliente.
3. Limpie luego con un paño suave.

9.4 Limpieza manual del filtro de grasa

Los filtros de grasa retienen las partículas de grasa del vapor de la cocina. La limpieza regular de los filtros de grasa garantiza una alta capacidad de filtración de grasas.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de incendio!

Los depósitos de grasa en los filtros de grasa pueden inflamarse.

1. Tenga en cuenta la información sobre los productos de limpieza.
2. Remoje los filtros de grasa en una solución de detergente caliente.
3. En el caso de depósitos persistentes, puede utilizar un producto especial para disolver la grasa.
4. Enjuague bien los filtros de grasa.
5. Permita que los filtros de grasa se sequen.

9.5 Limpieza de los filtros de grasa en el lavavajillas

Los filtros de grasa retienen las partículas de grasa del vapor de la cocina. La limpieza regular de los filtros de grasa garantiza una alta capacidad de filtración de grasas.

ADVERTENCIA - ¡Peligro de incendio!

Los depósitos de grasa en los filtros de grasa pueden inflamarse.

¡ATENCIÓN!

Los filtros de grasa pueden dañarse si se aplastan.

- No aplaste los filtros de grasa.

Nota: Lavar los filtros de grasa en el lavavajillas puede provocar una ligera decoloración. Las decoloraciones no influyen en el funcionamiento de los filtros de grasa.

1. Tenga en cuenta la información sobre los productos de limpieza.
2. Coloque los filtros de grasa sin apretar dentro del lavavajillas. Los filtros de grasa con depósitos persistentes no deben limpiarse en el lavavajillas.

En el caso de depósitos persistentes, puede utilizar un producto especial para disolver la grasa.

3. Encienda el lavavajillas. Al ajustar la temperatura, seleccione el valor máximo 70 °C.
4. Permita que los filtros de grasa se sequen.

10. DESECHO

Entrega de la unidad antigua

Gracias al reciclaje ecológico, se pueden reutilizar valiosas materias primas.

- Deseche la unidad de forma respetuosa con el medio ambiente. La información sobre los métodos actuales de eliminación ecológica de unidades se puede obtener de distribuidores comerciales especializados, pero también del ayuntamiento o la administración local.



Esta unidad está marcada de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU sobre dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos (residuos de equipos eléctricos y electrónicos – WEEE). La Directiva establece el marco para la devolución, válido en todo el

UE, y la recuperación de dispositivos antiguos.



**Para Kompatic
WEEE/Embalaje/Batería en la UE**

Por favor escanea aquí el Código QR



¡Gracias por elegir Kompatic!

Para obtener asesoramiento experto sobre sus electrodomésticos Kompatic, ayuda o reparaciones, póngase en contacto con nosotros en www.kompatic.com/warranty

Otros detalles adicionales sobre este producto:

- Información
- Especificaciones técnicas
- Etiqueta energética

puede consultarse accediendo www.kompatic.com



Fabricante e importador:

INTAX TRADING SRL

14B Ion Creangă Str., Otopeni, Ilfov, Rumania

Teléfono (+40) 318 246 246

office@intaxtrading.com

www.intaxtrading.com

CONTENU

1. SÉCURITÉ	77
2. PRÉVENTION DES DOMMAGES MATÉRIELS	80
3. PROTECTION ET ÉCONOMIE DE L'ENVIRONNEMENT	80
4. RÈGLES D'INSTALLATION	81
5. INSTALLATION	85
6. UTILISATION - FONCTIONS	86
7. ACCESSOIRES	87
8. DÉPANNAGE	88
9. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	89
10. ÉLIMINATION	91

Remarque: Le texte original de ce manuel d'utilisation et d'installation est réputé être en anglais. Toutes les instructions spécifiées dans d'autres langues sont traduites électroniquement. En cas d'erreur de traduction ou de malentendu, le texte de référence sera réputé être en anglais. Ce manuel d'utilisation a été soigneusement conçu, mais certaines omissions, inexactitudes ou ambiguïtés peuvent survenir; pour toute correction, veuillez donc nous en informer par courriel à l'adresse: support@kompatic.com.



1. SÉCURITÉ

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

1.1 Instructions générales

- Lisez attentivement ce manuel.
- Conservez les instructions et les informations du fabricant pour une utilisation ultérieure ou pour les transmettre au prochain propriétaire.
- Il n'est pas autorisé de mettre l'appareil en service s'il a été endommagé pendant le transport.

1.2 Utilisation selon destination

Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.

Respecter les instructions d'installation spéciales.

La sécurité d'utilisation n'est garantie qu'avec un montage correct, conformément aux instructions de montage. L'installateur est responsable du bon fonctionnement du produit sur le lieu d'installation.

Utilisez cet appareil uniquement :

- pour extraire les vapeurs de cuisson.
- dans sa propre maison et dans des pièces fermées de l'environnement domestique.
- jusqu'à une altitude de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

Ne pas utiliser l'appareil :

- avec une minuterie externe.

1.3 Limitation du cercle des utilisateurs

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances uniquement s'ils sont supervisés ou ont été instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris

Les dangers qui en découlent. Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 15 ans ou plus et sous surveillance. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et de son cordon d'alimentation.

1.4 Utilisation sûre

AVERTISSEMENT - Risque d'étouffement !

Les enfants peuvent s'enrouler dans l'emballage ou le tirer sur leur tête et s'étouffer.

- Ne laissez pas les enfants à proximité de l'emballage.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage.

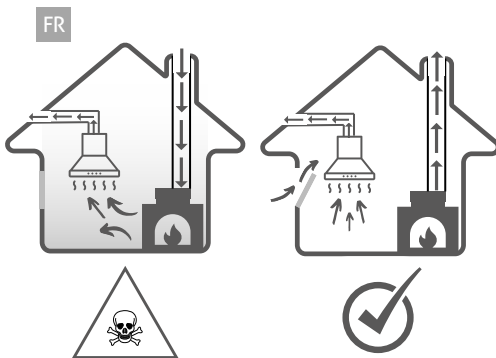
Les enfants peuvent aspirer ou avaler les petites pièces et s'étouffer.

- Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les petites pièces.

ATTENTION - Risque d'empoisonnement !

La circulation des gaz de combustion peut provoquer une intoxication. Les sources de chauffage alimentées par l'air ambiant (par exemple, les poêles à gaz, au fioul, au bois ou au charbon, les chauffages permanents, les chauffe-eau) aspirent l'air de combustion de la pièce où elles sont installées et évacuent les gaz brûlés vers l'extérieur par un système d'évacuation des gaz (par exemple, une cheminée). Associées à une hotte, elles aspirent à la fois l'air de la cuisine et celui des pièces voisines.

- En cas d'alimentation en air insuffisante, une dépression se forme. Les gaz toxiques provenant de la cheminée ou du tuyau d'évacuation sont recyclés dans les pièces de la maison.
- Assurez une alimentation en air suffisante lorsque vous utilisez l'appareil en mode d'évacuation d'air et avec une source de chauffage dépendant de l'air ambiant.



Un fonctionnement sans risque n'est possible que lorsque la pression négative dans l'espace de l'installation de la source de chaleur ne doit pas dépasser 4 Pa (0,04 mbar). Ceci est possible lorsque l'air nécessaire à la combustion peut circuler par des ouvertures, par exemple des portes ou des fenêtres, en combinaison avec un système d'alimentation/extraction d'air ou par d'autres moyens techniques. Un système d'alimentation/extraction d'air ne garantit pas à lui seul le respect de la valeur limite.

- Quelle que soit la situation, demandez conseil à un personnel spécialisé, qui pourra évaluer l'ensemble du système de ventilation de la maison et vous proposer les mesures de ventilation appropriées. Si l'appareil fonctionne exclusivement en mode recirculation d'air, son fonctionnement est possible sans restriction.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie !

Les dépôts de graisse dans les filtres à graisse peuvent s'enflammer.

- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans le filtre à graisse en place.
- Nettoyez régulièrement le filtre à graisse.
- Ne travaillez jamais avec des flammes nues à proximité de l'appareil (par exemple, ne flambez pas).
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un appareil de chauffage à combustible solide (par exemple, au bois ou au charbon), sauf si celui-ci est équipé d'un couvercle étanche et inamovible. Il ne doit pas y avoir d'étincelles à proximité de la zone de cuisson.
- L'huile et les graisses chaudes s'enflamment rapidement. Elles doivent être surveillées en permanence.
- N'essayez jamais d'éteindre des particules d'huile ou de graisse en feu avec de l'eau.

Débranchez le poêle. Éteignez soigneusement les flammes à l'aide d'une couverture anti-feu.

ou un objet similaire. Les zones de cuisson au gaz sur lesquelles aucun ustensile n'est posé dégagent une forte chaleur pendant leur fonctionnement. Un système de ventilation monté sur le dessus peut être endommagé ou prendre feu.

- Utilisez les zones de cuisson au gaz uniquement avec un récipient placé dessus.

En cas de fonctionnement simultané de plusieurs zones de cuisson au gaz, une forte chaleur est dégagée. Le système de ventilation monté sur le dessus pourrait être endommagé ou prendre feu.

- Utilisez les zones de cuisson au gaz uniquement avec un seul récipient placé dessus.
- Réglez le réglage de ventilation le plus élevé.
- N'utilisez jamais deux zones de cuisson à gaz à haute flamme simultanément pendant de longues périodes.

Plus de 15 minutes. Deux zones de cuisson correspondent à un grand brûleur.

- N'utilisez jamais un grand brûleur de plus de 5 kW et une grande flamme pendant plus de 15 minutes, par exemple, le brûleur du wok.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque de brûlures !

Lors de l'utilisation, les pièces accessibles deviennent chaudes.

Ne touchez jamais les surfaces chaudes.

Tenir les enfants à l'écart.

L'appareil chauffe pendant le fonctionnement.

Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque de blessure !

Les composants à l'intérieur de l'unité peuvent avoir des bords tranchants.

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de l'appareil.

Les modifications apportées à la structure électrique ou mécanique sont dangereuses et peuvent entraîner des dysfonctionnements.

- N'apportez aucune modification à la structure électrique ou mécanique.

Le couvercle du filtre peut vibrer (si le modèle de l'appareil est équipé d'un tel couvercle)

- Ouvrez lentement le couvercle du filtre.
- Lors de l'ouverture, maintenez fermement le couvercle du filtre jusqu'à ce qu'il cesse de osciller.
- Fermez lentement le couvercle du filtre.

La lumière des LED est très forte et peut affecter la vision (groupe de risque 1).

Ne regardez pas directement la LED allumée pendant plus de 100 secondes.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique !

L'humidité pénétrant à l'intérieur de l'appareil peut provoquer un choc électrique.

- Avant le nettoyage, retirez la fiche de la prise ou débranchez les fusibles du panneau de fusibles.
- N'utilisez pas de nettoyeurs à jet de pression ou à jet de vapeur pour nettoyer l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'explosion !

Les détergents fortement corrosifs-alcalins ou fortement acides peuvent provoquer des explosions en combinaison avec les pièces en aluminium à l'intérieur du lave-vaisselle.

- N'utilisez pas de détergents fortement corrosifs, alcalins ou acides. De même, n'utilisez en aucun cas de détergents commerciaux ou industriels sur des pièces en aluminium, comme le filtre à graisse de la hotte.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie !

Les dépôts de graisse dans les filtres à graisse peuvent s'enflammer.

- Nettoyez régulièrement le filtre à graisse.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque de blessure !

Les réparations mal exécutées sont dangereuses.

- Seul le personnel spécialisé a le droit de réparer l'appareil.
- Si l'appareil est défectueux, informez-en le centre de service agréé.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique !

La pénétration d'humidité peut provoquer un choc électrique.

- Ne pas utiliser d'éponges humides.

2. PRÉVENTION DES DOMMAGES MATÉRIELS

ATTENTION!

- L'eau de condensation peut entraîner des défauts dus à la corrosion.
- Pour éviter la condensation, allumez l'appareil pendant la cuisson.
- L'humidité pénétrant dans la zone des éléments de commande peut provoquer des dysfonctionnements.
- Ne nettoyez jamais les commandes avec un chiffon humide.
- Un nettoyage inapproprié peut endommager les surfaces.
- Suivez les instructions de nettoyage.
- N'utilisez pas d'outils de nettoyage tranchants ou abrasifs.
- Nettoyer les surfaces en acier inoxydable uniquement dans le sens du ponçage.
- Ne nettoyez jamais les éléments de commande avec des nettoyeurs pour acier inoxydable.
- Une fuite de condensat peut endommager l'appareil.
- Le tuyau d'évacuation d'air doit être installé à un angle d'au moins 1° par rapport à l'appareil.
- Une pression inappropriée sur les éléments décoratifs peut entraîner leur rupture.
- Ne tirez pas sur les éléments décoratifs.
- Ne pas placer ni accrocher d'objets sur les éléments décoratifs.
- Dommages aux surfaces dus au non retrait du film protecteur.
- Avant la première utilisation, retirez le film protecteur de toutes les pièces de l'appareil.
- Les surfaces peintes de l'unité sont délicates.
- Protégez les surfaces peintes des rayures.

3. PROTECTION ET ÉCONOMIE DE L'ENVIRONNEMENT

3.1 Élimination de l'emballage

- L'emballage est écologique et recyclable.
- Éliminez les composants séparément, en fonction de leur type.

3.2 Économie d'énergie

- Si vous suivez ces instructions, votre appareil consommera moins d'électricité.
- Adaptez la vitesse du ventilateur en fonction de la quantité de vapeur générée.
- Une vitesse de ventilateur plus faible permet de réduire la consommation d'énergie. N'utilisez l'étape intensive qu'en cas de nécessité.
- En cas de grandes quantités de vapeurs, sélectionnez au préalable une vitesse de ventilateur plus élevée.
- La diffusion des odeurs désagréables dans la pièce sera réduite.
- Débranchez le système d'éclairage si son fonctionnement n'est plus nécessaire.
- Si le système d'éclairage est débranché, il ne consomme plus d'électricité.
- Nettoyez ou remplacez les filtres aux intervalles spécifiés.
- L'efficacité du filtre est maintenue.
- Placez un couvercle sur la marmite.
- La quantité de vapeur et de condensation est réduite.
- Utilisez les fonctions supplémentaires uniquement lorsque cela est nécessaire.
- La désactivation des fonctions supplémentaires réduit la consommation d'énergie.

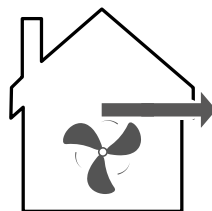
4. RÈGLES D'INSTALLATION

Vous pouvez utiliser l'appareil en mode d'évacuation d'air ou en mode de recirculation d'air.

4.1 Fonctionnement avec air extrait

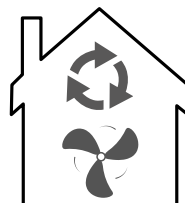
L'air d'admission est épuré par le filtre à graisse et évacué vers l'extérieur par un système de tuyauterie. L'air ne doit pas être évacué par une cheminée servant à évacuer les gaz de combustion d'un appareil, du gaz ou d'autres combustibles (sauf pour les appareils utilisant la technologie de recirculation d'air).

- Si l'air évacué doit être conduit dans une cheminée ou un conduit de fumée qui n'est pas en fonctionnement, le consentement du personnel compétent doit être obtenu.
- Si l'air évacué est conduit à travers le mur extérieur, il faut utiliser un canal traversant le mur, dont la largeur est égale à son épaisseur.



4.2 Régime de recirculation d'air

Pour neutraliser les mauvaises odeurs en mode recirculation d'air, vous devez installer un filtre neutralisant les mauvaises odeurs. Pour connaître les différentes possibilités d'utilisation de l'appareil en mode recirculation d'air et les accessoires compatibles, veuillez consulter le catalogue ou contacter votre revendeur local.



4.3 Montage sûr

Suivez ces consignes de sécurité lors du montage de l'appareil.

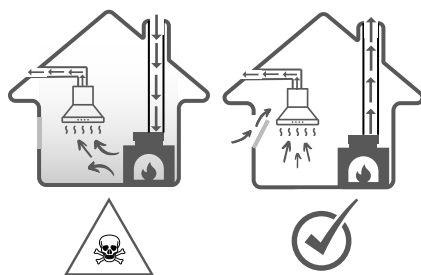
⚠ ATTENTION - Risque d'empoisonnement

La recirculation des gaz de combustion peut provoquer une intoxication. Les sources de chauffage alimentées par l'air ambiant (par exemple, les poêles à gaz, au fioul, au bois ou au charbon, les chauffages permanents, les chauffe-eau) aspirent l'air de combustion de la pièce où elles sont installées et évacuent les gaz de combustion vers l'extérieur par un système d'évacuation des gaz (par exemple, une cheminée). Associées à une hotte, elles aspirent à la fois l'air de la cuisine et celui des pièces

voisines. En raison d'une alimentation en air insuffisante, une dépression se forme. Les gaz toxiques provenant de la cheminée ou du tuyau d'évacuation sont recyclés dans les pièces de la maison.

Assurez une alimentation en air suffisante lorsque vous utilisez l'appareil en mode d'évacuation d'air et avec une source de chauffage dépendant de l'air ambiant.

- Un fonctionnement sans risque n'est possible que lorsque le vide dans l'installation spatiale de la source de chauffage ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar).



Cela est possible lorsque l'air nécessaire à la combustion peut circuler par des ouvertures, par exemple des portes ou des fenêtres, en combinaison avec un système d'alimentation/d'évacuation d'air ou par d'autres moyens techniques. Un système d'alimentation/d'évacuation d'air ne garantit pas à lui seul le respect de la valeur limite.

- Quelle que soit la situation, demandez la recommandation du personnel spécialisé, qui peut évaluer l'ensemble du complexe de ventilation de la maison et qui peut proposer la mesure appropriée pour la ventilation.
- Si l'unité fonctionne exclusivement en mode recirculation d'air, le fonctionnement est possible sans restrictions.

Les gaz de combustion recyclés peuvent provoquer des intoxications.

- Si une hotte est installée avec un appareil de chauffage dépendant de l'air ambiant, l'alimentation électrique de la hotte doit être dotée d'un circuit de sécurité approprié.

Les gaz de combustion recyclés peuvent entraîner une intoxication.

- Ne pas évacuer l'air vicié dans une cheminée ou un conduit de fumée en fonctionnement.
- Ne pas évacuer l'air vicié dans une colonne servant à ventiler la pièce où est installé un foyer.
- Si l'air évacué doit être conduit dans une cheminée ou un conduit d'évacuation des gaz de combustion qui n'est pas en fonctionnement, le consentement du personnel spécialisé compétent doit être obtenu.

AVERTISSEMENT - Risque d'étouffement !

Les enfants peuvent s'enrouler dans l'emballage ou le tirer sur leur tête et s'étouffer.

- Ne laissez pas les enfants à proximité de l'emballage.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage.

AVERTISSEMENT - Risque d'incendie !

Les dépôts de graisse dans les filtres à graisse peuvent s'enflammer.

- Des distances de sécurité prédéfinies doivent être respectées pour éviter l'accumulation de chaleur.
- Soyez attentif aux informations concernant vos appareils de cuisson. Si les instructions d'installation de l'appareil indiquent une distance différente, tenez toujours compte de la distance maximale. Si les zones de cuisson au gaz et électriques fonctionnent ensemble, la distance maximale prescrite s'applique.
- Les dépôts de graisse dans les filtres à graisse peuvent s'enflammer.
- Ne travaillez jamais avec des flammes nues à proximité de l'appareil (par exemple pour le flambage).
- N'installez l'appareil à proximité d'un foyer à combustible solide (par exemple, bois ou charbon) que s'il est enfermé dans un boîtier fixe. Il ne doit pas y avoir d'étincelles.

AVERTISSEMENT - Risque de blessure !

Les composants à l'intérieur de l'unité peuvent avoir des bords tranchants.

- Portez des gants de protection.

Si l'appareil n'est pas correctement fixé, il risque de tomber.

- Toutes les fixations doivent être installées fermement et solidement.

Les modifications apportées à la structure électrique ou mécanique sont dangereuses et peuvent entraîner des dysfonctionnements.

- N'apportez aucune modification à la structure électrique ou mécanique.

Le couvercle du filtre peut vibrer (si le modèle de l'appareil est équipé d'un couvercle)

- Ouvrez lentement le couvercle du filtre.

- Lors de l'ouverture, maintenez fermement le couvercle du filtre jusqu'à ce qu'il cesse de osciller.
- Fermez lentement le couvercle du filtre.

AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique !

Les composants à bords tranchants à l'intérieur de l'appareil peuvent endommager le câble de connexion.

Ne pliez pas et ne bloquez pas le câble de connexion.

Les installations mal exécutées sont dangereuses.

L'appareil sera connecté et utilisé uniquement conformément aux données figurant sur la plaque signalétique technique.

L'appareil ne sera connecté qu'à une prise de courant alternatif correctement installée et mise à la terre.

Le système de protection de l'alimentation électrique du bâtiment doit être installé correctement.

Ne connectez pas l'appareil à une autre source de commutation, par exemple un interrupteur temporisé ou un système de commande à distance.

Si l'appareil est monté, un accès libre à la prise secteur doit être assuré. Si cet accès est impossible, un séparateur de phases pour tous les pôles sera installé dans l'installation électrique permanente, conformément aux prescriptions d'installation.

Lors du placement de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation secteur ne soit pas coincé à un endroit ou endommagé.

4.4 Remarques générales

Lors de l'installation, gardez ces notes générales à l'esprit.

- Pour l'installation, les règles de construction en vigueur et celles du fournisseur local d'électricité et de gaz doivent être respectées.

4.5 Remarques sur le raccordement électrique

Pour pouvoir connecter l'appareil au réseau d'alimentation en toute sécurité, tenez compte de ces indications.

AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique !

Pour pouvoir raccorder l'appareil au réseau électrique en toute sécurité, tenez compte de ces indications.

L'appareil doit pouvoir être déconnecté du réseau électrique à tout moment. Il ne peut être branché que sur une prise de courant munie d'un contact de protection, installée conformément à la réglementation.

- La fiche du câble secteur doit être accessible après le montage de l'appareil.

Si cela n'est pas possible, un séparateur de phases doit être installé dans l'installation électrique permanente pour tous les pôles conformément aux conditions de la catégorie de surtension III dans les règles d'installation.

- L'installation électrique fixe ne peut être réalisée que par un électricien qualifié. Nous vous recommandons d'installer un disjoncteur différentiel sur le circuit d'alimentation de l'appareil.
- Les composants à bords tranchants à l'intérieur de l'appareil peuvent endommager le câble de connexion.
- Ne pliez pas et ne bloquez pas le câble de connexion.
- Cet appareil est conforme à la réglementation antiparasitaire CE.

- L'appareil correspond à la classe de protection 1. Il ne peut donc être utilisé qu'avec une connexion électrique avec un conducteur de protection.
- Lors de l'installation, l'appareil ne doit pas être connecté au réseau électrique. Assurez-vous que le montage assure une protection contre les contacts accidentels.

4.6 Observations concernant les conditions d'installation

- Montez l'unité dans un meuble de cuisine.
- Pour le montage d'accessoires spéciaux supplémentaires, suivez les instructions d'installation ci-jointes.
- Pour une capture optimale de la vapeur, l'appareil doit être monté au centre au-dessus de la plaque de cuisson.

4.7 Observations concernant le tuyau de ventilation

Le fabricant de l'appareil n'offre aucune garantie en cas de réclamation concernant le tracé des tuyaux d'échappement.

- Utilisez un tuyau d'échappement court et droit avec un diamètre aussi grand que possible.
- Les tuyaux d'échappement d'air longs et rugueux avec de nombreux coudes ou de petits diamètres réduisent la capacité d'aspiration et augmentent le niveau sonore du ventilateur.
- N'utilisez pas de tuyaux d'évacuation d'air fabriqués à partir de matériaux inflammables.
- Pour éviter la recirculation des condensats, installez le tuyau d'admission d'air avec une inclinaison d'au moins 1° par rapport à l'appareil.

Tubes ronds

Utiliser des tubes ronds d'un diamètre intérieur de 150 mm (recommandé) ou d'au moins 120 mm.

Canaux plats

Utiliser des canaux plats dont la section intérieure correspond au diamètre du tube rond :

- Le diamètre de 150 mm correspond à une taille d'environ 177 cm².
- Le diamètre de 120 mm correspond à une taille d'environ 113 cm².
- Pour les diamètres s'écartant de ces valeurs, des bandes d'étanchéité doivent être utilisées.
- N'utilisez pas de canaux plats présentant des courbes prononcées.

4.8 Indications concernant le mode de fonctionnement avec évacuation d'air

Un clapet anti-retour doit être installé lors du fonctionnement avec évacuation d'air pour empêcher l'entrée d'air et d'impuretés de l'extérieur.

Remarques

Si l'appareil n'est pas équipé d'un clapet anti-retour, celui-ci peut être acheté séparément dans les magasins spécialisés.

Si l'air évacué est conduit à travers le mur extérieur, il faut utiliser un canal traversant le mur, dont la largeur est égale à son épaisseur.

4.9 Indications concernant le mode de fonctionnement avec recirculation d'air

L'appareil doit être utilisé uniquement installé dans une position fixe et avec les tuyaux connectés.

5. INSTALLATION

ATTENTION!

Cette unité est conçue pour être installée et utilisée sur un mur. Gardez ces informations à l'esprit lors du montage de l'appareil.

5.1 Emballage de livraison

Après le déballage, vérifiez que la livraison est complète et que toutes les pièces sont exemptes d'éventuels dommages de transport. Voir l'image **1**

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. - hotte aspirante | 5. - support de masque de tuyau supérieur |
| 2. - masque de tuyau supérieur | 6. - support de masque de tuyau inférieur |
| 3. - masque de tuyau inférieur | 7. - Support de hotte aspirante |
| 4. - clapet anti-retour | 8. - réducteur 150mm-120mm |
| | 9. - collecteur d'huile |

5.2 Dimensions de l'unité (mm)

Voir les images **2a** **2b** **2c** **2d**

5.3 Distances de sécurité

Respecter les distances de sécurité par rapport à l'appareil (calculées en mm). Voir l'image **3**

5.4 Étapes d'installation

1. Percez 3 trous (Φ8 mm pour accueillir vos supports muraux) pour installer le support. Vissez et fixez le support au mur à l'aide de 3 vis (ST4x30 mm) et de 3 chevilles (non fournies). Voir l'image **4a**

2. Placez la hotte et suspendez-la à l'aide des deux pattes de fixation sur le support mural. Voir l'image **4b**

3. Fixez le support inférieur du masque au mur à l'aide de deux chevilles et de deux vis ST4 x 30 mm aux emplacements marqués. Voir l'image **4c**

4. Pour installer le système d'évacuation d'air, fixez le tube d'évacuation (accessoire non inclus) à l'orifice d'évacuation d'air situé sur le corps de la hotte. Voir l'image **4d** **4e**

5. Faites glisser le haut du masque de tuyauterie vers le bas. **4f**

Fixez-le à la partie supérieure de la hotte et marquez les trous pour le support du masque de tuyau sur le mur.

6. Soulevez la partie supérieure du masque tubulaire à la hauteur souhaitée. Marquez les emplacements des trous de fixation du support supérieur du masque tubulaire sur le mur et pré-percez ces points. Fixez le support supérieur du masque tubulaire au mur à l'aide de deux chevilles et de deux vis ST4 x 30 mm aux points pré-perçés. Voir l'image **4g**

7. Alignez les trous des crochets des deux côtés du masque du tube supérieur avec les crochets des deux côtés du support, voir l'image **4h**

8. Fixez le masque de tuyau au support avec des vis 4x8 mm (2 pièces).

9. Montage du récupérateur de graisse: positionnez-le dans son support jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. Voir l'image **4i**

Assurez-vous que la partie inférieure du masque repose bien sur le corps de la hotte. Il n'est pas nécessaire de fixer le masque au corps de la hotte avec des vis.

5.5 Installation de l'adaptateur d'air (réduction).

Fixer la réduction au diamètre de 150 mm sur le raccord de la hotte. Voir l'image **5**

- Fixez le tuyau d'échappement de 120 mm de diamètre sur le réducteur.
- Sceller les joints.

5.6 Montage des filtres à graisse

1. Retirez d'abord le collecteur d'huile. Voir l'image **6a**
2. Déverrouillez le bouton **6b**
3. Retirez le filtre **6c**
4. Installez le filtre, placez le crochet du filtre à graisse dans le trou **7a**
5. Poussez le filtre à graisse vers le haut, puis tournez le bouton pour le verrouiller **7b**
6. Installer le collecteur d'huile **7c**

5.7 Installation du clapet anti-retour

Positionner et fixer sur le raccord du capot. Voir l'image. **8**

5.8 Kit filtre à charbon (code : KCF1) pour fonctionnement en mode recirculation d'air

En mode recirculation d'air, les filtres à charbon capturent les substances odorantes. Leur remplacement régulier garantit une élimination optimale des odeurs. Les filtres à charbon ne sont ni nettoiables ni régénérables. **9**

5.9 Montage du kit filtre à charbon KCF1 - en option

1. Éteignez l'appareil.
 2. Retirer les filtres à graisse
 3. Positionnez les filtres à charbon KCF1 dans l'unité à gauche et à droite du moteur.
- Tournez dans le sens horaire pour un ajustement parfait, chaque filtre séparément. Voir

l'image. **10**

4. Après avoir monté les deux filtres KCF1, montez le filtre à graisse.

5.10 Retrait du kit filtre à charbon KCF1

1. Éteignez l'appareil.
2. Retirez le filtre à graisse.
3. Tournez chaque filtre KCF1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez-le vers le côté du moteur. Retirez les filtres à charbon KCF1 de l'appareil. Voir l'image. **11**

5.11 Réalisation du raccordement électrique

Insérez la fiche dans la prise avec contact de protection.

6. UTILISATION - FONCTIONS

ATTENTION ! Les lampes LED ne doivent pas être recouvertes d'isolant thermique ou d'autres matériaux.

REMARQUE! N'allumez les lumières LED que lorsque la hotte est en marche. Ne les allumez pas pour éclairer la pièce. Ne touchez pas les lampes LED dans les 30 minutes suivant l'utilisation.

6.1 Panneau de contrôle

Grâce aux éléments de commande, vous réglez toutes les fonctions de votre appareil et recevez des informations sur l'état de fonctionnement.



Bouton marche/arrêt



Bouton de sélection de la vitesse minimale



Bouton de sélection de la vitesse moyenne



Bouton de sélection de la vitesse maximale



Bouton marche/arrêt de la lumière LED

6.2 Démarrage de l'unité

Presse  L'unité démarre en vitesse de ventilation 1.

6.3 Réglage des vitesses

Appuyez sur le niveau de vitesse souhaité   

Remarque : Le niveau de vitesse activé sera indiqué au moyen de la LED associée au bouton.

6.4 Arrêt de l'unité

Presse 

En mode veille : appuyez longuement sur ce bouton pendant 0,5 seconde et le ventilateur commencera à fonctionner.

Lorsque le ventilateur fonctionne :

1. Appuyez brièvement sur ce bouton pour arrêter le ventilateur. Le voyant LED rouge s'allumera. Si aucune autre fonction n'est activée dans les 5 minutes, la hotte repassera en mode veille.
2. Appuyez longuement sur ce bouton pour arrêter toutes les fonctions et la hotte reviendra en mode veille.

Remarque: Le voyant de ce bouton est éteint lorsque le ventilateur de la hotte fonctionne. Sinon, il est allumé et le voyant est rouge.

6.5 Réglage de la vitesse de suralimentation

Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le bouton  clignote et que le niveau de boost soit activé. L'appareil fonctionnera alors à pleine puissance pendant 5 minutes. Au bout de 5 minutes, vous entendrez un bip d'avertissement et la vitesse reviendra immédiatement au niveau 3. Pour désactiver le niveau de boost avant l'expiration du temps, appuyez brièvement sur la touche  l'appareil reviendra au niveau 3.

6.6 Connexion et déconnexion du système d'éclairage

Vous pouvez activer ou désactiver le système d'éclairage indépendamment du système de ventilation.

Presse  allumer. Presse  à nouveau pour éteindre.

6.7 Réglage du délai d'arrêt

En mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour programmer un arrêt différé de 9 minutes. Le bouton Marche/Arrêt clignote. Au bout de 9 minutes, le ventilateur et la lumière s'éteignent simultanément, suivis d'un bip sonore. Pour annuler l'arrêt différé, maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 3 secondes.

7. ACCESSOIRES

Vous pouvez acheter des accessoires auprès de partenaires locaux ou de boutiques en ligne. Utilisez uniquement des accessoires d'origine spécialement conçus pour votre modèle d'appareil. Les accessoires sont conçus spécifiquement pour cet appareil. Pour savoir quels accessoires sont compatibles avec votre appareil, consultez le catalogue ou notre site web www.kompatic.com.

Accessoire	Code produit
Filtre à graisse (1 pièce)	KAF22S/KAF22B
Kit de filtre à charbon (2 pièces)	KCF1
Kit déflecteur d'air (1 pièce)	KAD1ACC

8. DÉPANNAGE

Vous pouvez réparer vous-même les petits défauts. Avant de contacter le centre de service, consultez les informations de dépannage. Vous éviterez ainsi des dépenses inutiles.

AVERTISSEMENT - Risque de blessure !

- Les réparations mal exécutées sont dangereuses.
- Seul le personnel spécialisé a le droit de réparer l'appareil.
- Si l'appareil est défectueux, informez-en le centre de service agréé.

AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique !

Les réparations mal exécutées sont dangereuses.

- Seul le personnel spécialisé est autorisé à effectuer des travaux de réparation au niveau de l'unité.
- Lors de la réparation de l'appareil, seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée et formée.

8.1 Remplacement des lampes LED défectueuses

Les lampes LED défectueuses ne peuvent être remplacées que par le personnel de service du fabricant ou par un spécialiste qualifié (électricien).

8.2 Erreurs de manipulation

Échec	Causes et remèdes des défauts
L'éclairage LED est allumé, mais le ventilateur ne s'allume pas.	• La turbine du ventilateur est bloquée. • Le moteur est endommagé. • Éteignez l'appareil et appelez une personne autorisée pour effectuer la réparation
Ni l'éclairage LED ni le ventilateur ne fonctionnent.	• Le module LED a grillé. • Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement. • Insérez fermement la fiche dans la prise.
L'appareil émet de fortes vibrations.	• La turbine du ventilateur est endommagée. • Le moteur du ventilateur n'est pas solidement fixé. • L'appareil n'est pas correctement fixé au support. • Arrêtez l'appareil et effectuez les réparations uniquement avec l'aide d'un personnel de service qualifié. • Abaissez l'appareil et vérifiez que le support est dans la bonne position.
La puissance d'admission d'air est réduite.	• Trop de distance entre l'appareil et la plaque de cuisson. • Réajuster la distance en respectant les distances de sécurité. • L'apport d'air frais dans la pièce n'est pas suffisant pour compenser l'air extrait.

9. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour assurer un fonctionnement optimal de l'appareil pendant une longue période, nettoyez-le et entretenez-le soigneusement.

9.1 Produits de nettoyage

ATTENTION!

Des produits de nettoyage inappropriés peuvent endommager la surface de l'appareil.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à forte teneur en alcool.
- N'utilisez jamais d'éponges métalliques ou d'éponges à vaisselle dures.
- Ne pas utiliser de produits spéciaux pour le nettoyage à chaud.
- Utilisez des nettoyeurs pour vitres, des grattoirs à vitres ou des produits d'entretien pour acier inoxydable uniquement s'ils sont recommandés dans les instructions de nettoyage du composant concerné.
- Lavez soigneusement les chiffons neufs avant utilisation.

9.2 Nettoyage de l'appareil

Nettoyez l'appareil comme indiqué pour éviter d'endommager divers composants et surfaces en raison d'un nettoyage inapproprié avec des produits de nettoyage inappropriés.

AVERTISSEMENT - Risque d'explosion !

Les détergents fortement corrosifs-alcalins ou fortement acides peuvent provoquer des explosions en combinaison avec les pièces en aluminium à l'intérieur du lave-vaisselle.

- N'utilisez pas de détergents fortement corrosifs, alcalins ou acides. De même, n'utilisez en aucun cas de détergents commerciaux ou industriels sur des pièces en aluminium, comme le filtre à graisse.

AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique !

- L'humidité pénétrant à l'intérieur de l'appareil peut provoquer un choc électrique.
- Avant le nettoyage, retirez la fiche de la prise ou débranchez les fusibles du tableau électrique.
- N'utilisez pas de nettoyeurs à jet de pression ou à jet de vapeur pour nettoyer l'appareil.

AVERTISSEMENT - Risque de brûlures !

L'appareil chauffe pendant le fonctionnement.

- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT - Risque de blessure !

- Les composants à l'intérieur de l'unité peuvent avoir des bords tranchants.
- Nettoyez soigneusement l'intérieur de l'appareil.

1. Suivez les informations sur les produits de nettoyage.

2. Selon la surface, nettoyez comme suit :

- Nettoyez les surfaces en acier inoxydable à l'aide d'une éponge et d'une solution d'eau chaude avec du détergent à vaisselle, en essuyant dans le sens du ponçage.
- Nettoyez les surfaces peintes à l'aide d'une éponge et d'une solution d'eau chaude avec du détergent à vaisselle.
- Nettoyez les surfaces en aluminium à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyeur pour vitres.
- Nettoyez les surfaces en plastique à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyeur pour vitres.
- Nettoyez les surfaces en verre à l'aide d'un chiffon doux et d'un nettoyeur pour vitres.
- 3. Essuyez ensuite avec un chiffon doux.

4. Pour les surfaces en acier inoxydable, appliquez le produit d'entretien pour acier inoxydable en fine couche avec un chiffon doux.

9.3 Nettoyage des éléments de commande

AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique !

La pénétration d'humidité peut provoquer un choc électrique.

Ne pas utiliser d'éponges humides.

1. Suivez les informations sur les produits de nettoyage.
2. Nettoyer avec une éponge humide et une solution détergente chaude.
3. Essayez ensuite avec un chiffon doux.

9.4 Nettoyage manuel du filtre à graisse

Les filtres à graisse retiennent les particules de graisse des vapeurs de cuisine. Un nettoyage régulier des filtres à graisse garantit une filtration optimale.

AVERTISSEMENT - Risque d'incendie !

Les dépôts de graisse dans les filtres à graisse peuvent s'enflammer.

1. Respectez les informations sur les produits de nettoyage.
 2. Faites tremper les filtres à graisse dans une solution détergente chaude.
- En cas de dépôts persistants, vous pouvez utiliser un produit spécial dégraissant.
3. Rincez soigneusement les filtres à graisse.
 4. Laissez sécher les filtres à graisse.

9.5 Nettoyage des filtres à graisse au lave-vaisselle

Les filtres à graisse retiennent les particules de graisse des vapeurs de cuisine. Un nettoyage régulier des filtres à graisse garantit une filtration optimale.

AVERTISSEMENT - Risque d'incendie !

Les dépôts de graisse dans les filtres à graisse peuvent s'enflammer.

ATTENTION!

Les filtres à graisse peuvent être endommagés s'ils sont écrasés.

- Ne pas écraser les filtres à graisse.

Remarque: Le lavage des filtres à graisse au lave-vaisselle peut entraîner une légère décoloration. Cette décoloration n'a aucune incidence sur leur fonctionnement.

1. Respectez les informations sur les produits de nettoyage.
2. Positionnez les filtres à graisse sans les serrer dans le lave-vaisselle. Les filtres à graisse présentant des dépôts tenaces ne doivent pas être nettoyés au lave-vaisselle.

En cas de dépôts persistants, vous pouvez utiliser un produit spécial dégraissant.

3. Allumez le lave-vaisselle. Pour régler la température, sélectionnez la valeur maximale. 70 °C.

4. Laissez sécher les filtres à graisse.

10. ÉLIMINATION

Remise de l'ancienne unité

- Grâce au recyclage écologique, des matières premières précieuses peuvent être réutilisées.
- Jetez l'appareil dans le respect de l'environnement. Des informations sur les modalités actuelles d'élimination écologique des logements peuvent être obtenues auprès des distributeurs commerciaux spécialisés, mais aussi auprès de la mairie ou de l'administration locale.



Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux anciens appareils électriques et électroniques (déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE). La directive prescrit le cadre d'une reprise, valable tout au long UE, et la récupération des anciens appareils.



**Pour Kompatic DEEE/ Emballage/
Batterie en UE**

Veuillez scanner ici le QR Code



Merci d'avoir choisi Kompatic !

Pour des conseils d'experts sur vos appareils Kompatic, de l'aide ou des réparations, veuillez nous contacter au www.kompatic.com/warranty

Autres détails supplémentaires sur ce produit :

- Information
- Spécifications techniques
- Etiquette énergétique

consultable en accédant www.kompatic.com



Fabricant et importateur:
INTAX TRADING SRL

14B Ion Creangă Str., Otopeni, Ilfov, Roumanie
Téléphone (+40) 318 246 246.
office@intaxtrading.com
www.intaxtrading.com

CONTENUTO

1. SICUREZZA	93
2. PREVENZIONE DEI DANNI MATERIALI	96
3. TUTELA E RISPARMIO AMBIENTALE	96
4. REGOLE DI INSTALLAZIONE	97
5. INSTALLAZIONE	101
6. UTILIZZO - FUNZIONI	102
7. ACCESSORI	103
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	104
9. PULIZIA E MANUTENZIONE	105
10. DISPOSIZIONE	107

Nota: il testo originale di questo manuale d'uso e installazione è considerato in lingua inglese. Tutte le istruzioni specificate in altre lingue sono tradotte elettronicamente. In caso di errori di traduzione o incomprensioni, il testo di riferimento sarà considerato in inglese. Questo manuale d'uso è stato progettato con cura, ma potrebbero verificarsi omissioni, inesattezze o ambiguità; pertanto, per eventuali correzioni, si prega di segnalarle all'indirizzo e-mail: support@kompatic.com.



1. SICUREZZA

Osservare le seguenti istruzioni di sicurezza.

1.1 Istruzioni generali

- Leggere attentamente questo manuale.
- Conservare le istruzioni e le informazioni del produttore per un uso futuro o per consegnarle al successivo proprietario.
- Non è consentito mettere in funzione l'unità se ha subito danni durante il trasporto.

1.2 Utilizzo in base alla destinazione

Questa unità è progettata esclusivamente per uso domestico.

Rispettare le istruzioni speciali di installazione.

La sicurezza d'uso è garantita solo con un montaggio corretto e conforme alle istruzioni di montaggio. L'installatore è responsabile del perfetto funzionamento nel luogo di installazione.

Utilizzare questa unità solo:

- per estrarre il vapore di cottura.
- nella propria abitazione e negli ambienti chiusi dell'ambiente domestico.
- fino a un'altezza di 2000 m sul livello del mare.

Non utilizzare l'unità:

- con un timer esterno.

1.3 Limitazione della cerchia degli utenti

Questa unità può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e/o conoscenza solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'unità e hanno compreso i pericoli che ne derivano. Non permettere ai bambini di giocare con l'unità.

La pulizia e la manutenzione eseguite dall'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano almeno 15 anni e siano sorvegliati. I bambini di età inferiore agli 8 anni devono essere tenuti lontani dall'unità e dal suo cavo di alimentazione.

1.4 Uso sicuro



ATTENZIONE - Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero avvolgersi nell'imballaggio o tirarlo sulla testa, soffocando.

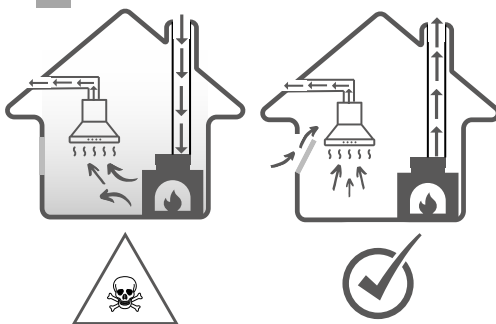
- Non lasciare i bambini vicino alla confezione.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I bambini potrebbero succhiare o ingoiare le piccole parti e soffocare.
- Tenere le parti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con le parti di piccole dimensioni.



ATTENZIONE - Pericolo di avvelenamento!

I gas di combustione riciclati possono causare avvelenamento. Le fonti di riscaldamento che dipendono dall'aria ambiente (ad esempio, stufe a gas, gasolio, legna o carbone, stufe a legna, scaldabagni) aspirano l'aria di combustione dall'ambiente in cui sono installate e conducono i gas combusti all'esterno, attraverso un sistema di scarico dei gas (ad esempio, una canna fumaria). In combinazione con una cappa aspirante, vengono aspirate sia l'aria della cucina che quella delle stanze adiacenti.

- Se l'apporto d'aria non è sufficiente, si crea una depressione. I gas tossici provenienti dal camino o dal tubo di scarico vengono rimessi in circolo nelle stanze della casa.
- Assicurare un apporto d'aria sufficiente quando si utilizza l'unità in modalità di scarico dell'aria e con una fonte di riscaldamento dipendente dall'aria ambiente.



- Un funzionamento senza rischi è possibile solo quando la pressione negativa nello spazio di l'installazione della fonte di calore non superi i 4 Pa (0,04 mbar). Questo può essere ottenuto quando l'aria necessaria per la combustione può circolare attraverso aperture, ad esempio porte, finestre, in combinazione con un'unità di alimentazione/estrazione dell'aria o con altri mezzi tecnici. Un'unità di alimentazione/estrazione dell'aria non garantisce autonomamente il rispetto del valore limite.
- Indipendentemente dalla situazione, chiedete consiglio al personale specializzato, che può valutare l'intero sistema di ventilazione della casa e suggerire la soluzione più adatta. Se l'unità funziona esclusivamente in modalità di ricircolo dell'aria, il funzionamento è possibile senza restrizioni.

ATTENZIONE - Pericolo di incendio!

I depositi di grasso nei filtri antigrasso possono incendiarsi.

- Non utilizzare mai l'unità senza il filtro antigrasso installato.
- Pulire regolarmente il filtro antigrasso.
- Non lavorare mai con fiamme libere in prossimità dell'unità (ad esempio non flambare).
- Non installare l'apparecchio vicino a un dispositivo di riscaldamento a combustibile solido (ad esempio legna o carbone), a meno che il dispositivo di riscaldamento non sia dotato di un coperchio sigillato e non rimovibile. Non devono esserci scintille in prossimità della zona di cottura.
- L'olio e i grassi bollenti prendono fuoco rapidamente. È necessario sorvegliarli costantemente.
- Non cercare mai di spegnere con l'acqua particelle di olio o grasso in fiamme.

Scollare la stufa. Spegnerne con cautela le fiamme utilizzando una copertura o una coperta antincendio o un oggetto simile. Le zone di cottura a gas su cui non sono posizionate pentole e padelle rilasciano un forte calore durante il funzionamento. Un'unità di ventilazione montata in alto potrebbe danneggiarsi o prendere fuoco.

- Utilizzare le zone di cottura a gas solo con una pentola appoggiata su di esse.

In caso di funzionamento simultaneo di più zone di cottura a gas, si sviluppa un forte calore.

Un'unità di ventilazione montata sulla parte superiore potrebbe danneggiarsi o prendere fuoco.

- Utilizzare le zone di cottura a gas solo con una pentola appoggiata su di esse.
- Regolare l'impostazione di ventilazione al massimo.
- Non utilizzare mai due zone di cottura a gas ad alta fiamma contemporaneamente per lunghi periodi di tempo più di 15 minuti. Due zone di cottura corrispondono a un bruciatore grande.

Non utilizzare mai un bruciatore di grandi dimensioni con più di 5 kW e una fiamma grande per più di 15 minuti, ad esempio, sul fornello wok.

⚠ ATTENZIONE - Rischio di ustioni!

Durante l'uso, le parti accessibili diventano calde.

Non toccare mai le superfici calde.

Tenere lontani i bambini.

L'unità si surriscalda durante il funzionamento.

Lasciare raffreddare l'unità prima di pulirla.

⚠ ATTENZIONE - Rischio di lesioni!

I componenti all'interno dell'unità potrebbero avere bordi taglienti.

- Pulire accuratamente l'interno dell'unità.

Le modifiche alla struttura elettrica o meccanica sono pericolose e possono causare malfunzionamenti.

- Non apportare modifiche alla struttura elettrica o meccanica.

Il coperchio del filtro può vibrare (se il modello dell'unità è dotato di tale coperchio)

- Aprire lentamente il coperchio del filtro.
- Durante l'apertura, tenere saldamente il coperchio del filtro finché non smette di oscillare.
- Chiudere lentamente il coperchio del filtro.

La luce dei LED è molto forte e può influire sulla vista (gruppo di rischio 1).

Non guardare direttamente il LED acceso per più di 100 secondi.

⚠ ATTENZIONE - Pericolo di scossa elettrica!

L'umidità che penetra all'interno dell'unità può causare scosse elettriche.

- Prima di procedere alla pulizia, staccare la spina dalla presa o scollegare i fusibili dal pannello fusibili.
- Non utilizzare pulitori a getto d'acqua o a vapore per pulire l'unità.

⚠ ATTENZIONE - Pericolo di esplosione!

Detersivi fortemente corrosivi-alcasini o fortemente acidi possono causare esplosioni se combinati con parti in alluminio all'interno della lavastoviglie.

- Non utilizzare detersivi fortemente corrosivi-alcasini o fortemente acidi. Inoltre, non utilizzare in nessun caso detersivi commerciali o industriali in combinazione con parti in alluminio, come ad esempio il filtro antigrasso della cappa.

⚠ ATTENZIONE - Pericolo di incendio!

I depositi di grasso nei filtri antigrasso possono incendiarsi.

- Pulire regolarmente il filtro antigrasso.

⚠ ATTENZIONE - Rischio di lesioni!

Le riparazioni eseguite in modo improprio sono pericolose.

- Solo il personale specializzato ha il diritto di riparare l'unità.
- Se l'unità è difettosa, informare il centro di assistenza autorizzato.

⚠ ATTENZIONE - Pericolo di scossa elettrica!

L'ingresso di umidità può causare scosse elettriche.

- Non utilizzare spugne bagnate.

2. PREVENZIONE DEI DANNI MATERIALI

ATTENZIONE!

- L'acqua di condensa può causare difetti causati dalla corrosione.
- Per evitare la formazione di condensa, accendere l'unità durante la cottura.
- L'infiltrazione di umidità nell'area degli elementi di comando può causare malfunzionamenti.
- Non pulire mai i comandi con un panno umido.
- Una pulizia impropria può danneggiare le superfici.
- Seguire le istruzioni per la pulizia.
- Non utilizzare strumenti di pulizia affilati o abrasivi.
- Pulire le superfici in acciaio inox solo nella direzione della levigatura.
- Non pulire mai gli elementi operativi con detergenti per acciaio inossidabile.
- La perdita di condensa può danneggiare l'unità.
- Il tubo di scarico dell'aria deve essere installato con un'angolazione di almeno 1° rispetto all'unità.
- Una pressione impropria sugli elementi decorativi può causarne la rottura.
- Non tirare gli elementi decorativi.
- Non appoggiare o appendere oggetti sugli elementi decorativi.
- Danni alle superfici dovuti alla mancata rimozione della pellicola protettiva.
- Prima del primo utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva da tutte le parti dell'unità.
- Le superfici verniciate dell'unità sono delicate.
- Proteggere le superfici verniciate dai graffi.

3. TUTELA E RISPARMIO AMBIENTALE

3.1 Smaltimento dell'imballaggio

- L'imballaggio è ecologico e riciclabile.
- Smaltire i componenti separatamente, a seconda della tipologia.

3.2 Risparmio energetico

- Seguendo queste istruzioni, l'unità consumerà meno elettricità.
- Adattare la velocità della ventola in base alla quantità di vapore generato.
- Una velocità della ventola più bassa significa un minor consumo energetico. Utilizzare la modalità intensiva solo quando necessario.
- In caso di grandi quantità di vapore, selezionare in anticipo una velocità della ventola più elevata.
- La diffusione di odori sgradevoli nella stanza sarà ridotta.
- Scollegare l'impianto di illuminazione se non è più necessario il suo funzionamento.
- Se l'impianto di illuminazione viene scollegato, non consuma più elettricità.
- Pulire o sostituire i filtri agli intervalli specificati.
- L'efficienza del filtro viene mantenuta.
- Mettere un coperchio sulla pentola.
- La quantità di vapore e condensa viene ridotta.
- Utilizzare le funzioni aggiuntive solo quando necessario.
- Disattivando le funzioni aggiuntive si riduce il consumo energetico.

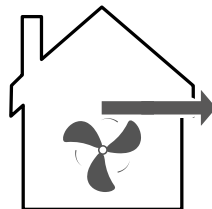
4. REGOLE DI INSTALLAZIONE

È possibile utilizzare l'unità in modalità di espulsione dell'aria o di ricircolo dell'aria.

4.1 Funzionamento con aria di scarico

L'aria aspirata viene depurata dal filtro antigrasso e convogliata all'esterno attraverso un sistema di tubazioni. L'aria non deve essere convogliata attraverso un camino utilizzato per lo scarico dei gas di combustione di un apparecchio, gas o altri combustibili (non si applica alle unità che utilizzano la tecnologia di ricircolo dell'aria).

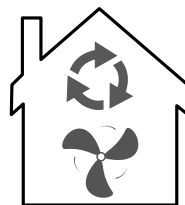
- Se l'aria di scarico deve essere convogliata in un camino o in una canna fumaria non in funzione, è necessario ottenere il consenso del personale competente.
- Se l'aria di scarico viene convogliata attraverso la parete esterna, è necessario utilizzare un canale passante attraverso la parete, la cui larghezza sia pari al suo spessore.



4.2 Regime di ricircolo dell'aria

Per neutralizzare gli odori sgradevoli in modalità di ricircolo dell'aria, è necessario installare un filtro neutralizzatore di odori sgradevoli.

Per le diverse possibilità di utilizzo dell'unità in modalità di ricircolo dell'aria, nonché per gli accessori compatibili, consultare il catalogo o rivolgersi ai rappresentanti locali.



4.3 Montaggio sicuro

Durante il montaggio dell'unità, seguire queste istruzioni di sicurezza.

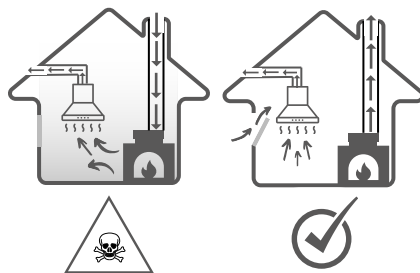
⚠ ATTENZIONE - Pericolo di avvelenamento!

I gas di combustione riciclati possono causare avvelenamento. Le fonti di riscaldamento che dipendono dall'aria ambiente (ad esempio, stufe a gas, gasolio, legna o carbone, stufe a legna, scaldabagni) aspirano l'aria di combustione dall'ambiente in cui sono installate e conducono i gas di scarico all'esterno attraverso un sistema di scarico dei gas (ad esempio, una canna fumaria). In combinazione con una cappa aspirante, vengono aspirate sia l'aria della cucina che quella delle stanze adiacenti.

Se l'apporto d'aria non è sufficiente, si crea una depressione. I gas tossici provenienti dal camino o dal tubo di scarico vengono rimessi in circolo nelle stanze della casa.

Assicurare un apporto d'aria sufficiente quando si utilizza l'unità in modalità di scarico dell'aria e con una fonte di riscaldamento dipendente dall'aria ambiente.

- Un funzionamento senza rischi è possibile solo se il vuoto nell'ambiente di installazione della fonte di riscaldamento non supera i 4 Pa (0,04 mbar).



Ciò può essere ottenuto quando l'aria necessaria per la combustione può circolare attraverso aperture, ad esempio porte, finestre, in combinazione con un'unità di alimentazione/estrazione dell'aria o con altri mezzi tecnici. Un'unità di alimentazione/estrazione dell'aria non garantisce autonomamente il rispetto del valore limite.

- In ogni caso, chiedete consiglio al personale specializzato, che potrà valutare l'intero sistema di ventilazione dell'abitazione e proporre la misura più adatta per la ventilazione.
- Se l'unità funziona esclusivamente in modalità di ricircolo dell'aria, il funzionamento è possibile senza restrizioni.

I gas di combustione riciclati possono causare avvelenamento.

- Se una cappa è installata con un'unità di riscaldamento dipendente dall'aria ambiente, l'alimentazione della cappa deve essere dotata di un circuito di sicurezza adeguato.

I gas di combustione riciclati possono causare avvelenamento.

- Non scaricare l'aria di scarico in un camino o in una canna fumaria in funzione.
- Non scaricare l'aria di scarico in una colonna utilizzata per ventilare la stanza in cui è installato un camino.
- Se l'aria di scarico deve essere convogliata in un camino o in uno scarico dei fumi non in funzione, è necessario ottenere il consenso del personale specializzato competente.

ATTENZIONE - Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero avvolgersi nell'imballaggio o tirarlo sulla testa, soffocando.

- Non lasciare i bambini vicino alla confezione.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.

ATTENZIONE - Pericolo di incendio!

I depositi di grasso nei filtri antigrasso possono incendiarsi.

- Per evitare l'accumulo di calore, è necessario rispettare le distanze di sicurezza preimpostate.
- Prestare attenzione alle informazioni relative ai propri apparecchi di cottura. Se le istruzioni di installazione dell'apparecchio di cottura indicano una distanza diversa, considerare sempre la distanza maggiore. Se si utilizzano contemporaneamente zone di cottura a gas ed elettriche, si applica la distanza massima prescritta.
- I depositi di grasso nei filtri antigrasso possono incendiarsi.
- Non lavorare mai con fiamme libere in prossimità dell'unità (ad esempio per deformarla).
- Installare l'unità in prossimità di un luogo di cottura a combustibile solido (ad esempio legna o carbone) solo se è racchiusa in un involucro non rimovibile. Non devono verificarsi scintille.

ATTENZIONE - Rischio di lesioni!

I componenti all'interno dell'unità potrebbero avere bordi taglienti.

- Indossare guanti protettivi.

Se l'unità non è fissata correttamente, potrebbe cadere.

- Tutti gli elementi di fissaggio devono essere installati saldamente e saldamente.

Le modifiche alla struttura elettrica o meccanica sono pericolose e possono causare malfunzionamenti.

- Non apportare modifiche alla struttura elettrica o meccanica.

Il coperchio del filtro potrebbe vibrare (se il modello dell'unità è dotato di coperchio)

- Aprire lentamente il coperchio del filtro.
- Durante l'apertura, tenere saldamente il coperchio del filtro finché non smette di oscillare.
- Chiudere lentamente il coperchio del filtro.

ATTENZIONE - Pericolo di scossa elettrica!

I componenti con bordi taglienti all'interno dell'unità possono danneggiare il cavo di collegamento.

Non piegare o bloccare il cavo di collegamento.

Le installazioni eseguite in modo improprio sono pericolose.

L'unità verrà collegata e utilizzata solo secondo i dati riportati sulla targhetta dei dati tecnici.

L'unità verrà collegata solo a una presa di corrente alternata correttamente installata e dotata di messa a terra.

Il sistema di protezione dell'alimentazione elettrica dell'edificio deve essere installato correttamente.

Non collegare l'unità a un'altra fonte di commutazione, ad esempio un interruttore temporizzato o un sistema di controllo remoto.

Se l'unità è montata, deve essere garantito il libero accesso alla spina del cavo di alimentazione. Se non è possibile, verrà installato un separatore di fase per tutti i poli nell'impianto elettrico permanente, secondo le condizioni delle disposizioni di installazione. Quando si posiziona l'unità, fare attenzione che il cavo di alimentazione non rimanga incastrato in un punto o danneggiato.

4.4 Osservazioni generali

Durante l'installazione, tenere a mente queste note generali.

- Per l'installazione è necessario rispettare le normative edilizie vigenti e quelle del fornitore locale di energia elettrica e gas.

4.5 Note sul collegamento elettrico

Per poter collegare l'unità alla rete di alimentazione in modo sicuro, tenere conto di queste indicazioni.

ATTENZIONE - Pericolo di scossa elettrica!

Per poter collegare l'unità alla rete elettrica in modo sicuro, tenere conto di queste indicazioni.

Deve essere possibile scollegare l'unità dalla rete elettrica in qualsiasi momento. L'unità può essere collegata solo a una presa dotata di contatto di protezione, installata secondo le normative.

- Dopo aver montato l'unità, la spina del cavo di alimentazione deve essere accessibile.
- Se ciò non fosse possibile, nell'impianto elettrico fisso deve essere installato un separatore di fase per tutti i poli, secondo le condizioni della categoria di sovratensione III previste dalle norme di installazione.
- L'installazione elettrica fissa può essere eseguita solo da un elettricista qualificato. Si consiglia di installare un interruttore automatico con protezione differenziale (FI) nel circuito di alimentazione dell'unità.

I componenti con bordi taglienti all'interno dell'unità possono danneggiare il cavo di collegamento.

- Non piegare o bloccare il cavo di collegamento.
- Questa unità è conforme alle normative antiparassitarie CE.
- L'unità corrisponde alla classe di protezione 1. Pertanto può essere utilizzata solo con un collegamento elettrico dotato di conduttore di protezione.
- Durante l'installazione, l'unità non deve essere collegata alla rete elettrica. Assicurarsi che il montaggio fornisca protezione contro i contatti accidentali.

4.6 Osservazioni sulle condizioni di installazione

- Montare l'unità in un mobile da cucina.
- Per il montaggio di ulteriori accessori speciali, seguire le istruzioni di installazione allegate.
- Per una cattura ottimale del vapore, l'unità dovrebbe essere montata centralmente sopra il piano cottura.

4.7 Osservazioni relative al tubo di ventilazione

Il produttore dell'unità non offre alcuna garanzia in caso di reclami riguardanti il percorso dei tubi di scarico.

- Utilizzare un tubo di scarico corto e dritto, con un diametro il più grande possibile.
- I tubi di scarico dell'aria lunghi e ruvidi, con molte curve o diametri ridotti, riducono la capacità di aspirazione e aumentano il livello di rumore del ventilatore.
- Non utilizzare tubi di scarico dell'aria realizzati in materiali infiammabili.
- Per evitare il ricircolo della condensa, installare il tubo di aspirazione dell'aria con un'inclinazione di almeno 1° rispetto all'unità.

Tubi rotondi

Utilizzare tubi rotondi con un diametro interno di 150 mm (consigliato) o almeno 120 mm.

Canali piatti

Utilizzare canali piatti la cui sezione interna corrisponde al diametro del tubo tondo:

- Il diametro di 150 mm corrisponde a una dimensione di circa 177 cm².
- Il diametro di 120 mm corrisponde a una dimensione di circa 113 cm².
- Per diametri che si discostano da questi valori è necessario utilizzare delle strisce di tenuta.
- Non utilizzare canali piatti con curve strette.

4.8 Indicazioni relative alla modalità di funzionamento con evacuazione dell'aria

Quando si opera con scarico dell'aria è necessario installare una valvola di non ritorno per impedire l'ingresso di aria e impurità dall'esterno.

Osservazioni

Se l'unità non è dotata di valvola di non ritorno, è possibile acquistarla separatamente presso negozi specializzati.

Se l'aria di scarico viene convogliata attraverso la parete esterna, è necessario utilizzare un canale passante attraverso la parete, la cui larghezza sia pari al suo spessore.

4.9 Indicazioni relative alla modalità di funzionamento con ricircolo dell'aria

L'unità deve essere utilizzata solo installata in posizione fissa e con le tubazioni collegate.

5. INSTALLAZIONE

ATTENZIONE!

Questa unità è progettata per essere installata e utilizzata su una parete. Tenere presente queste informazioni durante il montaggio dell'unità.

5.1 Pacchetto di consegna

Dopo aver disimballato, verificare che la consegna sia completa e che tutti i pezzi siano privi di eventuali danni dovuti al trasporto. Vedi immagine **1**

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. - cappa aspirante | 5. - supporto maschera tubo superiore |
| 2. - maschera del tubo superiore | 6. - supporto maschera tubo inferiore |
| 3. - maschera del tubo inferiore | 7. - Supporto cappa aspirante |
| 4. - valvola di non ritorno | 8. - riduttore 150mm-120mm |
| | 9. - raccoglitore di olio |

5.2 Dimensioni dell'unità (mm)

Vedi immagini **2a** **2b** **2c** **2d**

5.3 Distanze di sicurezza

Rispettare le distanze di sicurezza dall'unità (calcolate in mm). Vedi immagine **3**

5.4 Fasi di installazione

1. Praticare 3 fori (Φ8 mm per alloggiare i supporti a parete) per installare la staffa. Avvitare e fissare la staffa alla parete utilizzando 3 viti (ST4x30 mm) e 3 tasselli (non inclusi). Vedere immagine **4a**
 2. Posizionare la cappa e appenderla utilizzando i due occhielli di montaggio sulla staffa a parete. Guarda l'immagine **4b**
 3. Fissare la staffa inferiore della maschera per tubi alla parete utilizzando 2 tasselli e 2 viti ST4 x 30 mm nei punti contrassegnati. Vedere l'immagine. **4c**
 4. Per installare il sistema di scarico dell'aria, collegare il tubo di scarico (accessorio non incluso) al foro di scarico dell'aria sul corpo della cappa. Vedere l'immagine **4d** **4e**
 5. Far scorrere la parte superiore della maschera per tubazioni verso il basso. Fissare alla parte superiore della cappa e segnare sulla parete i fori per la staffa della maschera per tubi. **4f**
 6. Sollevare la parte superiore della maschera per tubi all'altezza desiderata. Segnare le posizioni per i fori di montaggio della staffa superiore della maschera per tubi sulla parete e procedere alla preforatura di questi punti. Fissare la staffa superiore della maschera per tubi alla parete utilizzando 2 tasselli e 2 viti ST4 x 30 mm nei punti preforati. Vedere l'immagine. **4g**
 7. Allineare i fori dei ganci sui due lati della maschera del tubo superiore con i ganci su entrambi i lati della staffa, vedere l'immagine **4h**
 8. Fissare la maschera del tubo al supporto con viti 4x8mm (2 pezzi).
 9. Montaggio del raccoglitore di grasso: posizionare il raccoglitore di grasso nel supporto fino a fissarlo. Vedere l'immagine **4i**
- Assicurarsi che la parte inferiore della maschera del condotto poggia saldamente sul corpo della cappa. Non è necessario fissare la maschera del condotto al corpo della cappa con viti.

5.5 Installazione dell'adattatore dell'aria (riduzione).

Fissare la riduzione con diametro 150 mm sul raccordo della cappa. Vedi immagine **5**

2. Fissare il tubo di scarico da 120 mm di diametro al riduttore.
3. Sigillare i giunti.

5.6 Montaggio dei filtri antigrasso

1. Rimuovere prima il collettore dell'olio. Guarda l'immagine **6a**
2. Sbloccare la manopola **6b**
3. Togliere il filtro **6c**
4. Installare il filtro, inserire il gancio del filtro antigrasso nel foro **7a**
5. Spingere il filtro antigrasso verso l'alto e quindi ruotare la manopola per bloccarlo **7b**
6. Installare il collettore dell'olio **7c**

5.7 Installazione della valvola di non ritorno

Posizionare e fissare sul collegamento del cofano. Vedi immagine **8**

5.8 Kit filtro al carbone (codice: KCF1) per funzionamento in modalità ricircolo aria

In modalità di ricircolo dell'aria, i filtri a carbone attivo catturano le sostanze con odori sgradevoli. Sostituendo regolarmente i filtri a carbone attivo, si garantisce un elevato grado di eliminazione degli odori sgradevoli. I filtri antiodore a carbone attivo non possono essere puliti o rigenerati. **9**

5.9 Montaggio del kit filtro al carbone KCF1 - opzionale

1. Spegner l'unità.
2. Rimuovere i filtri antigrasso
3. Posizionare i filtri al carbone KCF1 nell'unità a sinistra e a destra del motore.

Ruotare in senso orario per una tenuta salda, ogni filtro separatamente. Vedere l'immagine **10**

4. Dopo aver montato entrambi i filtri KCF1, montare il filtro antigrasso.

5.10 Rimozione del kit filtro al carbone KCF1

1. Spegner l'unità.
2. Rimuovere il filtro antigrasso.
3. Ruotare in senso antiorario ciascun filtro KCF1 e tirarlo verso il lato del motore. Rimuovere i filtri a carbone KCF1 dall'unità. Vedere l'immagine **11**

5.11 Realizzazione del collegamento elettrico

Inserire la spina nella presa con contatto di protezione.

6. USO - FUNZIONI

ATTENZIONE! Le lampade a LED non devono essere coperte con isolanti termici o altri materiali.

NOTA! Accendere le luci a LED solo mentre la cappa è in funzione. Non accendere le luci per illuminare la stanza. Non toccare le lampade a LED entro 30 minuti dall'utilizzo.

6.1 Pannello di controllo

Tramite gli elementi di comando è possibile impostare tutte le funzioni dell'unità e ricevere informazioni sullo stato operativo.



-  Pulsante di accensione/spengimento
-  Pulsante per la selezione della velocità minima
-  Pulsante per la selezione della velocità media
-  Pulsante per la selezione della velocità massima
-  Pulsante di accensione/spengimento della luce LED

6.2 Avvio dell'unità

Premere  L'unità si avvia alla velocità di ventilazione 1.

6.3 Regolazione delle velocità

Premere il livello di velocità desiderato   

Nota: il livello di velocità attivato verrà indicato tramite il LED associato al pulsante.

6.4 Arresto dell'unità

Premere 

In modalità standby: premere a lungo questo pulsante per 0,5 secondi e la ventola inizierà a funzionare.

Quando la ventola è in funzione:

1. Premere brevemente questo pulsante per arrestare la ventola. La luce LED rossa si accenderà. A questo punto, se non viene attivata alcuna funzione entro 5 minuti, la cappa tornerà in modalità standby.
2. Premere a lungo questo pulsante per interrompere tutte le funzioni e la cappa tornerà in modalità standby.

Nota: il LED su questo pulsante sarà spento quando la ventola della cappa è in funzione. In caso contrario, sarà acceso e il colore del LED sarà rosso.

6.5 Impostazione della velocità di spinta

Tenere premuto il tasto  finché il pulsante non lampeggia e il livello boost è attivo, l'unità funzionerà alla massima potenza per 5 minuti. Dopo 5 minuti si sentirà un segnale acustico di avviso e la velocità tornerà immediatamente al livello 3. Per disattivare il livello boost prima che scada il tempo, premere brevemente il tasto  l'unità tornerà al livello 3.

6.6 Collegamento e scollegamento dell'impianto di illuminazione

È possibile attivare o disattivare l'impianto di illuminazione indipendentemente dall'impianto di ventilazione.

Premere  per accendere. Premere  di nuovo per spegnere.

6.7 Impostazione del ritardo di spegnimento

In modalità di funzionamento, toccare il pulsante On/Off per impostare uno spegnimento ritardato di 9 minuti. Il pulsante On/Off inizierà a lampeggiare. Dopo 9 minuti, la ventola e la luce si spegneranno contemporaneamente, seguite da un segnale acustico. Per annullare lo spegnimento ritardato, tenere premuto il pulsante On/Off per 3 secondi mentre il ritardo è attivo.

7. ACCESSORI

È possibile acquistare accessori presso partner locali/negozi online. Utilizzare solo accessori originali progettati specificamente per il modello della propria unità. Gli accessori sono progettati specificamente per l'unità. Per scoprire quali accessori sono adatti alla propria unità, consultare il catalogo o il nostro sito web www.kompatic.com

Accessorio	Codice prodotto
Filtro antigrasso (1 pz.)	KAF22S/KAF22B
Kit filtro al carbone (2 pezzi)	KCF1
Kit deflettore aria (1 pz.)	KAD1ACC

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I guasti minori possono essere risolti autonomamente. Prima di contattare il centro assistenza, consulta le informazioni sulla risoluzione dei problemi. In questo modo eviterai spese inutili.

ATTENZIONE - Rischio di lesioni!

- Le riparazioni eseguite in modo improprio sono pericolose.
- Solo il personale specializzato ha il diritto di riparare l'unità.
- Se l'unità è difettosa, informare il centro di assistenza autorizzato.

ATTENZIONE - Pericolo di scossa elettrica!

Le riparazioni eseguite in modo improprio sono pericolose.

- I lavori di riparazione a livello di unità possono essere eseguiti solo da personale specializzato.
- Per la riparazione dell'unità devono essere utilizzati esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Se il cavo di alimentazione di questa unità risulta danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata e formata.

8.1 Sostituzione delle lampade LED difettose

Le lampade a LED difettose possono essere sostituite solo dal personale di assistenza del produttore o da uno specialista qualificato (elettricista).

8.2 Errori operativi

Fallimento	Cause e rimedio dei difetti
L'illuminazione a LED è accesa, ma la ventola non si accende.	• La turbina del ventilatore è bloccata. • Il motore è danneggiato. • Spegnerne l'unità e chiamare una persona autorizzata per effettuare la riparazione
Né l'illuminazione a LED né la ventola funzionano.	• Modulo LED bruciato. • Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente. • Inserire saldamente la spina nella presa.
L'unità emette forti vibrazioni.	• La turbina del ventilatore è danneggiata. • Il motore della ventola non è fissato saldamente. • L'unità non è fissata correttamente al supporto. • Spegnerne l'unità e ripararla solo con l'aiuto di personale di assistenza qualificato. • Abbassare l'unità e verificare che la staffa sia nella posizione corretta.
La potenza di aspirazione dell'aria è ridotta.	• Troppa distanza tra l'unità e il piano cottura. • Regolare nuovamente la distanza rispettando le distanze di sicurezza. • L'immissione di aria fresca nella stanza non è sufficiente a compensare l'aria di scarico.

9. PULIZIA E MANUTENZIONE

Per garantire il funzionamento ottimale dell'unità per un lungo periodo di tempo, pulirla e prendersene cura con cura.

9.1 Prodotti per la pulizia

ATTENZIONE!

L'uso di detergenti inappropriati può danneggiare la superficie dell'unità.

- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
- Non utilizzare detergenti con un elevato contenuto di alcol.
- Non utilizzare mai spugne metalliche o spugne dure per i piatti.
- Non utilizzare prodotti speciali per la pulizia a caldo.
- Utilizzare detergenti per vetri, raschietti per vetri o prodotti per la cura dell'acciaio inossidabile solo se consigliati nelle istruzioni di pulizia del componente specifico.
- Lavare accuratamente i panni nuovi prima dell'uso.

9.2 Pulizia dell'unità

Pulire l'unità come indicato per evitare danni ai vari componenti e alle superfici causati da una pulizia impropria con prodotti di pulizia inappropriati.

ATTENZIONE - Pericolo di esplosione!

Detersivi fortemente corrosivi-alcasini o fortemente acidi possono causare esplosioni se combinati con parti in alluminio all'interno della lavastoviglie.

- Non utilizzare detergenti fortemente corrosivi-alcasini o fortemente acidi. Inoltre, non utilizzare in nessun caso detergenti commerciali o industriali in combinazione con parti in alluminio, come ad esempio il filtro antigrasso.

ATTENZIONE - Pericolo di scossa elettrica!

- L'umidità che penetra all'interno dell'unità può causare scosse elettriche.
- Prima di procedere alla pulizia, staccare la spina dalla presa o scollegare i fusibili dal quadro elettrico.
- Non utilizzare pulitori a getto d'acqua o a vapore per pulire l'unità.

ATTENZIONE - Rischio di ustioni!

L'unità si surriscalda durante il funzionamento.

- Lasciare raffreddare l'unità prima di pulirla.

ATTENZIONE - Rischio di lesioni!

- I componenti all'interno dell'unità potrebbero avere bordi taglienti.
- Pulire accuratamente l'interno dell'unità.

1. Seguire le informazioni sui prodotti per la pulizia.

2. A seconda della superficie, pulire come segue:

- Pulire le superfici in acciaio inossidabile utilizzando una spugna e una soluzione di acqua calda con detersivo per piatti, procedendo nella direzione della levigatura.
- Pulire le superfici verniciate utilizzando una spugna e una soluzione di acqua calda e detersivo per i piatti.
- Pulire le superfici in alluminio utilizzando un panno morbido e un detergente per vetri.
- Pulire le superfici in plastica utilizzando un panno morbido e un detergente per vetri.
- Pulire le superfici in vetro utilizzando un panno morbido e un detergente per vetri.
- 3. Successivamente asciugare con un panno morbido.
- 4. Per le superfici in acciaio inossidabile, applicare uno strato sottile di prodotto per la cura dell'acciaio inossidabile con un panno morbido.

9.3 Cleaning the operating elements

WARNING - Danger of electric shock!

Ingress of moisture may cause electric shock.

Do not use wet sponges.

1. Follow the information on cleaning products.
2. Clean with a damp sponge and a hot detergent solution.
3. Wipe afterwards with a soft cloth.

9.4 Manual cleaning of the grease filter

Grease filters retain grease particles from kitchen steam. By regularly cleaning the grease filters, a high grease filtering capacity is ensured.

WARNING - Fire hazard!

Grease deposits in the grease filters can ignite.

1. Observe the information on cleaning products.
2. Soak the grease filters in a hot detergent solution.

In the case of persistent deposits, you can use a special fat dissolving product.

3. Thoroughly rinse the grease filters.
4. Allow the grease filters to dry.

9.5 Cleaning the grease filters in the dishwasher

Grease filters retain grease particles from kitchen steam. By regularly cleaning the grease filters, a high grease filtering capacity is ensured.

WARNING - Fire hazard!

Grease deposits in the grease filters can ignite.

ATTENTION!

Grease filters can be damaged if crushed.

- Do not crush the grease filters.

Note: Washing the grease filters in the dishwasher may result in slight discolouration.

Discolorations have no influence on the operation of the grease filters.

1. Observe the information on cleaning products.
2. Loosely position the grease filters inside the dishwasher. Grease filters with persistent deposits should not be cleaned in the dishwasher.

In the case of persistent deposits, you can use a special fat dissolving product.

3. Turn on the dishwasher. When adjusting the temperature, select the maximum value 70 °C.
4. Allow the grease filters to dry.

10. SMALTIMENTO

Consegna della vecchia unità

Grazie al riciclaggio ecologico, è possibile riutilizzare preziose materie prime. Smaltire l'unità in modo ecologico. Informazioni sulle attuali modalità di smaltimento ecologico delle unità possono essere ottenute da distributori commerciali specializzati, ma anche dal comune o dall'amministrazione locale.



Questa unità è contrassegnata in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE relativa ai vecchi dispositivi elettrici ed elettronici (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche – RAEE). La direttiva prescrive il quadro per il ritiro, valido per tutta la durata UE, e il recupero dei vecchi dispositivi.



Per Kompatic WEEE/Imballaggio/Batteria nell'UE

Si prega di scansionare qui il codice QR



Grazie per aver scelto Kompatic!

Per una consulenza esperta sui tuoi elettrodomestici Kompatic, assistenza o riparazioni, contattaci all'indirizzo www.kompatic.com/warranty.

Altri dettagli aggiuntivi su questo prodotto:

- Informazione
- Specifiche tecniche
- Etichetta energetica

consultabile accedendo www.kompatic.com



Produttore e importatore:
INTAX TRADING SRL

14B Ion Creangă Str., Otopeni, Ilfov, Romania
Telefono (+40) 318 246 246
office@intaxtrading.com
www.intaxtrading.com

TARTALOM

1. BIZTONSÁG	109
2. 2. ANYAGI KÁROK MEGELŐZÉSE	112
3. KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS -MEGTAKARÍTÁS	112
4. TELEPÍTÉSI SZABÁLYOK	113
5. TELEPÍTÉS	117
6. HASZNÁLAT - FUNKCIÓK	118
7. KIEGÉSZÍTŐK	119
8. HIBAELHÁRÍTÁS	120
9. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	121
10. ÁRTALMATLANÍTÁS	123

Megjegyzés: A felhasználói és telepítési kézikönyv eredeti szövegét angol nyelvűnek tekintjük. Minden más nyelven megadott utasítást elektronikus úton fordítottunk. Fordítási hiba vagy félreértés esetén a referenciaszöveget angol nyelvűnek tekintjük. Ez a felhasználói kézikönyv gondosan lett megtervezve, de előfordulhatnak hiányosságok, pontatlanságok vagy kétértelműségek; ezért javításokért kérjük, jelezze azokat a support@kompatic.com e-mail címen.



1. BIZTONSÁG

Tartsa be a következő biztonsági utasításokat.

1.1 Általános utasítások

- Olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet.
- Őrizze meg az utasításokat és a gyártó adatait későbbi felhasználás vagy a következő tulajdonosnak való továbbadás céljából.
- A készüléket tilos üzembe helyezni, ha szállítás közben megsérült.

1.2 Rendeltetés szerinti használat

Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült.

Tartsa be a különleges telepítési utasításokat.

A biztonságos használat csak a szerelési utasításoknak megfelelő összeszerelés esetén garantált. A szerelő felelős a hibátlan működésért a telepítési helyen.

Csak ezt a készüléket használja:

- a főzés során keletkező gőz elszívására.
- saját otthonában és zárt helyiségekben, otthoni környezetben.
- akár 2000 méteres tengerszint feletti magasságig.
- Ne használja a készüléket: külső időzítővel.

1.3 A felhasználók körének korlátozása

Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a használati utasítást.

az ebből eredő veszélyeket. Gyermekeknek nem szabad megengedni, hogy a készülékkel játsszanak.

A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 15 évesek vagy idősebbek és felügyelet alatt állnak. A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és annak tápkábelétől.

1.4 Biztonságos használat



FIGYELMEZTETÉS - Fulladásveszély!

A gyerekek becsomagolhatják magukat a csomagolásba, vagy a fejükre húzhatják, és megfulladhatnak.

- Ne hagyjon gyermekeket a csomagolás közelében.
- Ne engedje, hogy a gyerekek a csomagolóanyaggal játsszanak.

A gyerekek beszívhatják vagy lenyelhetik a kis alkatrészeket, és megfulladhatnak.

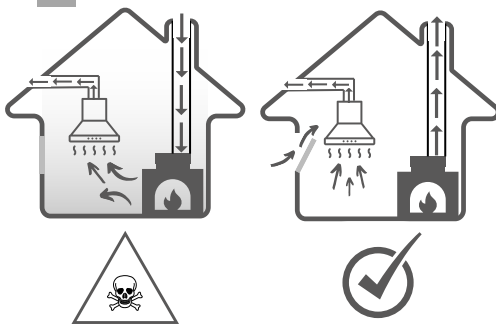
- Tartsa távol a kis alkatrészeket a gyermekektől.
- Ne engedje, hogy a gyerekek apró alkatrészekkel játsszanak.



FIGYELMEZTETÉS - Mérgezésveszély!

A visszakeringetett égésgázok mérgezést okozhatnak. A helyiség levegőjétől függő hőforrások (például gáz-, olaj-, fa- vagy szénfűtőberendezések, állandó fűtőberendezések, vízmelegítők) az égéshez szükséges levegőt abból a helyiségből vonják ki, amelyben fel vannak szerelve, és az égéstermék egy gázelszívó berendezésen (például kéményen) keresztül a szabadba vezetik. Egy beépített páraelszívóval kombinálva mind a konyha, mind a szomszédos helyiségek levegőjét beszívja.

- Ha nincs elegendő levegőellátás, negatív nyomás keletkezik. A kéményből vagy a kipufogócsőből származó mérgező gázok visszakeringetődnek a ház helyiségeibe.
- Gondoskodjon elegendő levegőellátásról, ha a készüléket elszívó üzemmódban, illetve ha a hőforrás a helyiség levegőjétől függ, használja.



- A kockázatmentes működés csak akkor lehetséges, ha a térben lévő negatív nyomás A hőforrás telepítése során a nyomás nem haladja meg a 4 Pa-t (0,04 mbar). Ez akkor érhető el, ha az égéshez szükséges levegő nyílásokon, pl. ajtókon, ablakokon keresztül keringhet egy levegőbevezető/elszívó egységgel kombinálva vagy más műszaki eszközökkel. A levegőbevezető/elszívó egység önmagában nem biztosítja a határérték betartását.
- A helyzettől függetlenül kérjen szakképzett személyzet ajánlását, akik fel tudják mérni a ház teljes szellőztetőrendszerét, és javaslatot tudnak tenni a megfelelő szellőztetési intézkedésekre. Ha a készülék kizárólag levegőkeringtetéssel működik, a működés korlátozások nélkül lehetséges.

FIGYELMEZTETÉS - Tűzveszély!

A zsírszűrőkben lévő zsírlerakódások meggyulladhatnak.

- Soha ne üzemeltesse a készüléket zsírszűrő nélkül.
- Rendszeresen tisztítsa a zsírszűrőt.
- Soha ne dolgozzon nyílt lánggal a készülék közelében (pl. ne flambírozza).
- Ne telepítse a készüléket szilárd tüzelésű fűtőberendezés (pl. fa vagy szén) közelébe, kivéve, ha a fűtőberendezés tömített, nem eltávolítható fedéllel rendelkezik. A főzőlap közelében nem lehetnek szikrák.
- A forró olaj és zsír gyorsan lángra kap. A forró olajat és zsírt folyamatosan felügyelni kell.
- Soha ne próbálja meg vízzel eloltani az égő olaj- vagy zsírrészecskéket.

Húzza ki a tűzhely csatlakozóját a konnektorból. Óvatosan oltsa el a lángokat egy fedővel vagy tűzoltó takaróval.

vagy hasonló tárgy. Azok a gázfűzőzónák, amelyekre nem helyeznek edényt, működés közben erős hőt bocsátanak ki. A felülre szerelt szellőzőegység megsérülhet vagy kigyulladhat.

- A gáz fűzőzónákat csak akkor használja, ha edényt helyez rájuk.

Több gázfűzőzóna egyidejű működése esetén erős hő keletkezik. A tetejére szerelt szellőzőegység megsérülhet vagy kigyulladhat.

- A gáz fűzőzónákat csak egy edény elhelyezésével használja.
- Állítsa a legmagasabb szellőztetési fokozatra.
- Soha ne használjon két nagy lángú gázfűzőzónát egyszerre hosszú ideig több mint 15 percig. Két fűzőzóna egy nagy égőnek felel meg.
- Soha ne használjon 5 kW-nál nagyobb teljesítményű égőt és nagy lángot hosszabb ideig, mint 15 percig, például a wok égőfejjel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Égési sérülés veszélye!

Használat közben az elérhető részek felforrósodnak.

Soha ne érjen hozzá forró felületekhez.

Tartsa távol a gyerekeket.

A készülék működés közben felmelegszik.

Tisztítás előtt hagyja kihűlni a készüléket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Sérülésveszély!

A készülék belsejében lévő alkatrészek éles szélékkel rendelkezhetnek.

- Óvatosan tisztítsa meg a készülék belsejét.

Az elektromos vagy mechanikus szerkezet módosításai veszélyesek és működési zavarokhoz vezethetnek.

- Ne végezzen semmilyen változtatást az elektromos vagy mechanikus szerkezeten.

A szűrőfedél rezeghet (ha a készülékmodell fel van szerelve ilyen fedéllel)

- Lassan nyissa ki a szűrő fedelét.
- Nyitáskor tartsa erősen a szűrőfedelet, amíg az meg nem áll.
- Lassan zárja le a szűrő fedelét.

A LED-ek fénye nagyon erős, és befolyásolhatja a látást (1-es kockázati csoport).

Ne nézzon közvetlenül a világító LED-be 100 másodpercnél tovább.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Áramütés veszélye!

A készülékbe jutó nedvesség áramütést okozhat.

- Tisztítás előtt húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, vagy válassza le a biztosítékokat a biztosítéktábláról.
- Ne használjon nagynyomású tisztítót vagy gőzborotvát a készülék tisztításához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Robbanásveszély!

Az erősen korrozív, lúgos vagy erősen savas mosogatószerke a mosogatógépben található alumínium alkatrészekkel együtt robbanást okozhatnak.

- Ne használjon erősen korrozív, lúgos vagy erősen savas tisztítószerkeket. Semmilyen körülmények között ne használjon kereskedelmi vagy ipari tisztítószerkeket alumínium alkatrészekkel, például a páraelszívó zsírszűrőjével együtt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Tűzveszély!

A zsírszűrőkben lévő zsírlerakódások meggyulladhatnak.

- Rendszeresen tisztítsa a zsírszűrőt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Sérülésveszély!

A nem megfelelően elvégzett javítások veszélyesek.

- Kizárólag szakképzett személyzet jogosult a készülék javítására.
- Ha a készülék hibás, értesítse a hivatalos szervizközpontot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Áramütés veszélye!

A nedvesség bejutása áramütést okozhat.

- Ne használjon nedves szivacsot.

2. ANYAGI KÁROK MEGELŐZÉSE

FIGYELEM!

- A kondenzvíz korrózió okozta hibákat okozhat.
- A páralecsapódás elkerülése érdekében főzés közben kapcsolja be a készüléket.
- A vezérlőelemek területére jutó nedvesség működési zavarokat okozhat.
- Soha ne tisztítsa a kezelőszerveket nedves ruhával.
- A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a felületeket.
- Kövesse a tisztítási utasításokat.
- Ne használjon éles vagy súroló hatású tisztítóeszközöket.
- A rozsdamentes acél felületeket csak a csiszolás irányában tisztítsa.
- Soha ne tisztítsa a kezelőelemeket rozsdamentes acél tisztítószerrel.
- A szivárgó kondenzvíz károsíthatja a készüléket.
- A levegőelvezető csövet legalább 1°-os szögben kell felszerelni a készülékhez képest.
- A díszítőelemekre nehezedő nem megfelelő nyomás azok törését okozhatja.
- Ne húzza meg a díszítőelemeket.
- Ne helyezzen vagy akasszon tárgyakat a díszítőelemekre.
- Felületkárosodás a védőfólia eltávolításának elmulasztása miatt.
- Első használat előtt távolítsa el a védőfóliát a készülék minden részéről.
- A készülék festett felületei kényesek.
- Védje a festett felületeket a karcolásoktól.

3. KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS -MEGTAKARÍTÁS

3.1 A csomagolás ártalmatlanítása

- A csomagolás ökológiai és újrahasznosítható.
- Az alkatrészeket típusuktól függően külön-külön ártalmatlanítsa.

3.2 Energiatakarékosság

- Ha betartja ezeket az utasításokat, a készüléke kevesebb áramot fog fogyasztani.
- A ventilátor sebességét a keletkező gőz mennyiségének megfelelően állítsa be.
- Az alacsonyabb ventilátorsebesség alacsonyabb energiafogyasztást jelent. Csak szükség esetén használja az intenzív fokozatot.
- Nagyobb mennyiségű gőz esetén előzetesen válasszon magasabb ventilátorsebességet.
- A kellemetlen szagok eloszlása a szobában csökkenni fog.
- Válassza le a világítórendszert, ha a működésére már nincs szükség.
- Ha a világítási rendszert lekapcsolják, az már nem fogyaszt áramot.
- A szűrőket a megadott időközönként tisztítsa vagy cserélje ki.
- A szűrő hatékonysága megmarad.
- Helyezzen fedőt a főzőedényre.
- A gőz és a kondenzáció mennyisége csökken.
- A kiegészítő funkciókat csak szükség esetén használja.
- A további funkciók letiltása csökkenti az energiafogyasztást.

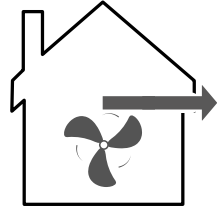
4. TELEPÍTÉSI SZABÁLYOK

A készüléket használhatja elszívó vagy levegőkeringetési üzemmódban.

4.1 Üzemeltetés elszívott levegővel

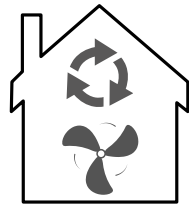
A beszívott levegőt a zsírszűrő tisztítja meg, majd egy csőrendszeren keresztül a kültérbe vezeti. A levegőt tilos olyan kéményen keresztül elvezetni, amelyet készülékek, gázok vagy más tüzelőanyagok füstgázainak elvezetésére használnak (ez nem vonatkozik a levegőkeringetési technológiát használó egységekre).

- Ha a kifújt levegőt egy nem működő kéménybe vagy füstcsatornába vezetik, akkor a hozzáértő személyzet hozzájárulását kell kérni.
- Ha a kifújt levegőt a külső falon keresztül vezetik, akkor egy a falon áthaladó csatornát kell használni, amelynek szélessége megegyezik a fal vastagságával.



4.2 Levegő-recirkulációs rendszer

A levegőkeringetési üzemmódban a kellemetlen szagok semlegesítéséhez kellemetlen szagokat semlegesítő szűrőt kell beszerezni. A levegőkeringetési üzemmódban a készülék különböző használati lehetőségeiről, valamint a kompatibilis tartozékokról kérjük, tekintse meg a katalógust vagy forduljon a helyi képviselőkhöz.

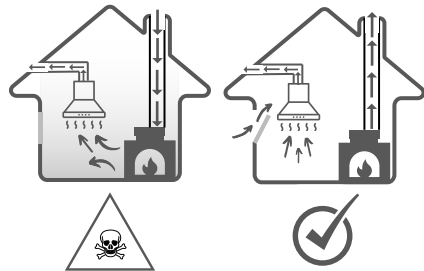


4.3 Biztonságos rögzítés

A készülék felszerelésekor kövesse ezeket a biztonsági utasításokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS - Mérgezésveszély!

A visszakeringtetett égéstermékek mérgezést okozhatnak. A helyiség levegőjétől függő hőforrások (például gáz-, olaj-, fa- vagy széntüzelésű fűtőberendezések, állandó fűtőberendezések, vízmelegítők) az égéshez szükséges levegőt abból a helyiségből vonják be, amelyben fel vannak szerelve, és a füstgázokat egy gázelszívó berendezésen (például kéményen) keresztül a szabadba vezetik. Egy beépített páraelszívóval kombinálva mind a konyha, mind a szomszédos helyiségek levegőjét beszívja a rendszer.



Ha nincs elegendő levegőellátás, negatív nyomás keletkezik. A kéményből vagy a kipufogócsőből származó mérgező gázok visszakeringetődnek a ház helyiségeibe. Gondoskodjon elegendő levegőellátásról, ha a készüléket elszívó üzemmódban, illetve ha a hőforrás a helyiség levegőjétől függ, használja.

- A kockázatmentes működés csak akkor lehetséges, ha a hőforrás beépítési helyén a vákuum nem haladja meg a 4 Pa-t (0,04 mbar).

Ez akkor érhető el, ha az égéshez szükséges levegő nyílásokon, pl. ajtókon, ablakokon keresztül keringhet egy levegőbevezető/elszívó egységgel kombinálva vagy más műszaki eszközökkel. A levegőbevezető/elszívó egység önmagában nem biztosítja a határérték betartását.

- A helyzettől függetlenül kérjen ajánlást szakképzett személyzettől, akik fel tudják mérni az otthon teljes szellőztetőrendszerét, és javaslatot tudnak tenni a megfelelő szellőztetési intézkedésekre.
- Ha a készülék kizárólag levegőkeringtetéses üzemmódban működik, a működés korlátozások nélkül lehetséges.

A visszakeringtetett égésgázok mérgezést okozhatnak.

- Ha egy páraelszívót helyiséglevegő-fűtő egységgel szerelnek fel, akkor a páraelszívó tápellátását megfelelő biztonsági áramkörrel kell ellátni.

A visszakeringtetett égésgázok mérgezést okozhatnak.

- Ne vezessen el a használt levegőt működő kéménybe vagy füstcsatornába.
- Ne vezessen elhasznált levegőt olyan oszlopba, amelyet a kandalló helyiségének szellőztetésére használnak.
- Ha a kifűjt levegőt egy nem működő kéménybe vagy füstgázvezető rendszerbe kell vezetni, akkor a hozzáértő szakember hozzájárulását kell kérni.

FIGYELMEZTETÉS - Fulladásveszély!

A gyerekek becsomagolhatják magukat a csomagolásba, vagy a fejükre húzhatják, és megfulladhatnak.

- Ne hagyjon gyermekeket a csomagolás közelében.
- Ne engedje, hogy a gyerekek a csomagolóanyaggal játsszanak.

FIGYELMEZTETÉS - Tűzveszély!

A szűrészűrőkben lévő zsírlerakódások meggyulladhatnak.

- A hőképződés elkerülése érdekében be kell tartani az előre beállított biztonsági távolságokat.
- Figyeljen a főzőkészülékeire vonatkozó információkra. Ha a főzőkészülék telepítési utasításai eltérő távolságot jeleznek, mindig a legnagyobb távolságot vegye figyelembe. Ha gáz- és elektromos főzőzónákat üzemeltet együtt, a maximálisan előírt távolság érvényes.
- A szűrészűrőkben lévő zsírlerakódások meggyulladhatnak.
- Soha ne dolgozzon nyílt lánggal a készülék közelében (pl. hajlításhoz).
- Szilárd tüzelésű főzőhely (pl. fa vagy szén) közelében csak akkor telepítse a készüléket, ha az egy nem eltávolítható burkolattal van ellátva. Nem keletkezhetnek szikrák.

FIGYELMEZTETÉS - Sérülésveszély!

A készülék belsejében lévő alkatrészek éles szélekkel rendelkezhetnek.

- Viseljen védőkesztyűt.

Ha a készülék nincs megfelelően rögzítve, leeshet.

- Minden rögzítőelemet szilárdan és biztonságosan kell rögzíteni.

Az elektromos vagy mechanikus szerkezet módosításai veszélyesek és működési zavarokhoz vezethetnek.

- Ne végezzen semmilyen változtatást az elektromos vagy mechanikus szerkezeten.

A szűrőfedél rezeghet (ha a készülékmodell fedéllel van felszerelve)

- Lassan nyissa ki a szűrő fedelét.
- Nyitáskor tartsa erősen a szűrőfedeleket, amíg az meg nem áll.
- Lassan zárja le a szűrő fedelét.

FIGYELMEZTETÉS - Áramütés veszélye!

A készülék belsejében lévő éles szélű alkatrészek károsíthatják a csatlakozókábelt.

Ne hajlítsa meg és ne blokkolja a csatlakozókábelt.

A nem megfelelően kivitelezett telepítések veszélyesek.

A készüléket csak a műszaki adattáblán található adatoknak megfelelően szabad csatlakoztatni és használni.

A készüléket csak megfelelően telepített, földelt váltakozó áramú aljzathoz szabad csatlakoztatni.

Az épület elektromos ellátásának védelmi rendszerét megfelelően kell telepíteni.

Ne csatlakoztassa a készüléket más kapcsolóüzemű forráshoz, például időzített kapcsolóhoz vagy távirányító rendszerhez.

Ha a készüléket felszerelték, biztosítani kell a hálózati kábel csatlakozódugójához való szabad hozzáférést. Ha a szabad hozzáférés nem lehetséges, akkor a telepítési rendelkezéseknek megfelelően egy fázisleválasztót kell beszerezni az állandó elektromos berendezésbe az összes pólushoz.

A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a hálózati tápkábel ne legyen egy helyben beszorulva vagy sérült.

4.4 Általános megjegyzések

Telepítéskor tartsa szem előtt ezeket az általános megjegyzéseket.

- A telepítés során be kell tartani a hatályos építési előírásokat, valamint a helyi áram- és gázszolgáltató előírásait.

4.5 Megjegyzések az elektromos csatlakozással kapcsolatban

Ahhoz, hogy a készüléket biztonságosan csatlakoztatni lehessen a hálózati áramhoz, vegye figyelembe ezeket a figyelmeztetéseket.

FIGYELMEZTETÉS - Áramütés veszélye!

Ahhoz, hogy a készüléket biztonságosan csatlakoztatni lehessen az elektromos hálózathoz, vegye figyelembe ezeket a figyelmeztetéseket.

A készüléket bármikor le kell tudni választani az elektromos hálózatról. A készüléket csak védőérintkezős, az előírásoknak megfelelően felszerelt aljzathoz szabad csatlakoztatni.

- A hálózati kábel csatlakozódugójának a készülék felszerelése után hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ha ez nem lehetséges, akkor az állandó elektromos berendezésben minden pólusra fázisleválasztót kell beépíteni a szerelési előírásokban szereplő III. túlfeszültségi kategória feltételei szerint.
- A fix elektromos szerelést csak szakképzett villanyszerelő végezheti. Javasoljuk, hogy a készülék tápellátási áramkörébe differenciálvédelemmel ellátott megszakítót (FI-kapcsolót) szereljen be.

A készülék belsejében lévő éles szélű alkatrészek károsíthatják a csatlakozókábelt.

- Ne hajlítsa meg és ne blokkolja a csatlakozókábelt.
- Ez a készülék megfelel az EK parazitaellenes előírásainak.
- A készülék az 1. védelmi osztályba tartozik. Ezért csak védővezetővel ellátott elektromos csatlakozással használható.
- Telepítés közben a készüléket nem szabad a hálózati áramforráshoz csatlakoztatni. A felszerelés során gondoskodjon az érintésvédelemről.

4.6 Megfigyelések a telepítési körülményekkel kapcsolatban

- Szerelje fel a készüléket egy konyhaszekrénybe.
- További speciális tartozékok felszereléséhez kövesse a mellékelt telepítési utasításokat.
- Az optimális gőzfelfogás érdekében a készüléket a főzőlap fölé, középre kell szerelni.

4.7 Megfigyelések a szellőzőcsővel kapcsolatban

A készülék gyártója nem vállal garanciát a kipufogócsövek útvonalával kapcsolatos panaszok esetén.

- Használjon egy rövid, egyenes, a lehető legnagyobb átmérőjű kipufogócsövet.
- A hosszú és durva, sok hajlítással vagy kis átmérővel rendelkező levegőelvezető csövek csökkentik a szívóteljesítményt és növelik a ventilátor zajszintjét.
- Ne használjon gyúlékony anyagból készült levegőelvezető csöveket.
- A kondenzvíz visszakeringésének megakadályozása érdekében a levegőbeszívó csövet legalább 1°-os dőlésszöggel kell beszerelni a készülékhez képest.

Kerek csövek

Használjon 150 mm (ajánlott) vagy legalább 120 mm belső átmérőjű kerek csöveket.

Lapos csatornák

Használjon lapos csatornákat, amelyek belső keresztmetszete megfelel a kerek cső átmérőjének:

- A 150 mm-es átmérő körülbelül 177 cm² méretnek felel meg.
- A 120 mm-es átmérő körülbelül 113 cm²-es méretnek felel meg.
- Ettől az értékektől eltérő átmérők esetén tömítőszalagokat kell használni.
- Ne használjon éles hajlítású lapos csatornákat.

4.8 A légtelenítéssel történő működési módra vonatkozó jelzések

Levegőelszívásos üzem esetén visszacsapó szelepet kell felszerelni, hogy megakadályozzuk a kívülről érkező levegő és szennyeződések bejutását.

Megjegyzések

Ha a készülék nincs felszerelve visszacsapó szeleppel, akkor külön megvásárolható szaküzletekben.

Ha a kifűjt levegőt a külső falon keresztül vezetik, akkor egy a falon áthaladó csatornát kell használni, amelynek szélessége megegyezik a fal vastagságával.

4.9 A levegőkeringtetéses üzemmódra vonatkozó jelzések

A készüléket csak rögzített helyzetben, csatlakoztatott csövekkel szabad használni.

5. TELEPÍTÉS

FIGYELEM!

Ez a készülék falra szerelhető és használható

A készülék felszerelésekor tartsa szem előtt ezeket az információkat.

5.1 Szállítási csomag

Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a szállítmány hiánytalan-e, és hogy minden alkatrész mentes-e az esetleges szállítási sérülésektől. Kép megtekintése ¹

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. - páraelszívó | 5. - felső csővédő konzol |
| 2. - felső csőmaszk | 6. - alsó csővédő konzol |
| 3. - alsó csőmaszk | 7. - páraelszívó konzol |
| 4. - visszacsapó szelep | 8. - reduktor 150mm-120mm |
| | 9. - olajgyűjtő |

5.2 Egység méretei (mm)

Képek megtekintése ^{2a} ^{2b} ^{2c} ²

5.3 Biztonsági távolságok

Tartsa be a készüléktől való biztonsági távolságokat (mm-ben számítva). Kép megtekintése ³

5.4 Telepítési lépések

1. Fúrjon 3 lyukat ($\Phi 8$ mm a fali konzolok elhelyezéséhez) a konzol felszereléséhez.

Csavarozza és rögzítse a konzolt a falhoz 3 csavarral (ST4x30mm) és 3 tiplivel (nem tartozék).

Lásd a kép ^{4a}

2. Helyezze el a páraelszívót, és akassza fel a fali konzolon található két rögzítőfül segítségével.

Lásd a képet ^{4b}

3. Rögzítse az alsó csőmaszk-konzolt a falhoz 2 dübel és 2 ST4 x 30 mm-es csavar segítségével a megjelölt helyeken. Lásd a képet ^{4c}

4. A levegőelszívó rendszer telepítéséhez csatlakoztassa a kipufogócsövet (ez a tartozék nem tartozék) a páraelszívó testén található levegőelvezető nyíláshoz. Lásd a képet ^{4d} ^{4e}

5. Csúsztassa a csőmaszk tetejét az alá. ^{4f}

Rögzítse a páraelszívó felső részéhez, és jelölje meg a csőmaszk konzoljának furatait a falon.

6. Emelje a csőálc felső részét a kívánt magasságba. Jelölje meg a csőálc felső konzoljának rögzítőfuratainak helyét a falon, és fúrja elő ezeket a pontokat. Rögzítse a csőálc felső konzolját a falhoz 2 dübel és 2 ST4 x 30 mm-es csavar segítségével az előre fúrt pontokon.

Lásd a képet ^{4g}

7. Igazítsa a felső cső maszkjának két oldalán található horogfuratokat a konzol két oldalán található horgokhoz, lásd a képet ^{4h}

8. Rögzítse a csővédő maszkot a tartóhoz 4x8 mm-es csavarokkal (2 db).

9. A zsírgyűjtő felszerelése: helyezze a zsírgyűjtőt a tartóba, amíg rögzül. Lásd a képet ⁴ⁱ

Győződjön meg róla, hogy a légszaturna-maszk alsó része jól illeszkedik a páraelszívó testére. Nem kell csavarokkal rögzíteni a légszaturna-maszkot a páraelszívó testéhez.

5.5 A levegőadapter (redukció) beszerelése.

1. Rögzítse a 150 mm átmérőjű szűkítőt a páraelszívó csatlakozásához. Kép megtekintése ⁵
2. Rögzítse a 120 mm átmérőjű kipufogócsövet a reduktorra.
3. Tömítse az illesztéseket.

5.6 A zsírszűrők beszerelése

1. Először távolítsa el az olajgyűjtőt. Lásd a képet **6a**
2. Oldja ki a gombot **6b**
3. Vegye le a szűrőt **6c**
4. Szerelje be a szűrőt, helyezze a zsírszűrő kampóját a lyukba **7a**
5. Nyomja felfelé a zsírszűrőt, majd fordítsa el a gombot a rögzítéshez. **7b**
6. Szerelje be az olajgyűjtőt **7c**

5.7 A visszacsapó szelep beszerelése

Helyezze el és rögzítse a motorháztető csatlakozásánál. Lásd a képet. **8**

5.8 Szénszűrő készlet (kód: KCF1) levegőkeringetési üzemmódhoz

Levegőkeringetési üzemmódban a szénszűrők felfogják a kellemetlen szagú anyagokat. A szénszűrők rendszeres cseréjével biztosítható a kellemetlen szagok magas fokú eltávolítása. A szénszűrők nem tisztíthatók vagy regenerálhatók. **9**

5.9 A KCF1 szénszűrő készlet felszerelése - opcionális

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Távolítsa el a zsírszűrőket
3. Helyezze a KCF1 szénszűrőket a készülékbe, a motortól balra és jobbra.

A szoros illeszkedés érdekében forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, minden szűrőt külön-külön. Lásd a képet **10**

4. Mindkét KCF1 szűrő felszerelése után szerelje fel a zsírszűrőt.

5.10 A KCF1 szénszűrő készlet eltávolítása

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Vegye ki a zsírszűrőt.
3. Forgassa el az egyes KCF1 szűrőket az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza a motor oldala felé. Vegye ki a KCF1 szénszűrőket az egységből. Lásd a képet. **11**

5.11 Elektromos csatlakozás létrehozása

Dugja be a csatlakozódugót a védőérintkezős aljzatba.

6. HASZNÁLAT - FUNKCIÓK

FIGYELEM! A LED lámpákat tilos hőszigeteléssel vagy más anyaggal letakarni.

MEGJEGYZÉS! A LED lámpákat csak akkor kapcsolja be, amikor a páraelszívó működik. Ne kapcsolja be a lámpákat a szoba megvilágítására. Ne érintse meg a LED lámpákat a készülék használata után 30 percen belül.

6.1 Vezérlőpanel

A kezelőelemeken keresztül állíthatja be a készülék összes funkcióját, és információkat kaphat az üzemállapotról.



Be/Ki gomb

Gomb a minimális sebesség kiválasztásához

Átlagsebesség kiválasztására szolgáló gomb

Gomb a maximális sebesség kiválasztásához

LED-es világítás Be/Ki gomb

6.2 A készülék indítása

Sajtó | A készülék az 1-es szellőztetési sebességen indul.

6.3 A sebességek beállítása

Nyomja meg a kívánt sebességfokozatot | || |||

Megjegyzés: Az aktivált sebességfokozatot a gombhoz tartozó LED jelzi.

6.4 Az egység leállítása

Sajtó 

Készenléti módban: Nyomja meg hosszan ezt a gombot 0,5 másodpercig, és a ventilátor működni kezd.

Amikor a ventilátor működik:

1. A ventilátor leállításához nyomja meg röviden ezt a gombot. A piros LED jelzőfény kigyullad. Ha 5 percen belül nem aktivál más funkciót, a páraelszívó visszatér készenléti üzemmódba.
2. A gomb hosszan tartó megnyomásával leállíthatja az összes funkciót, és a páraelszívó visszatér készenléti üzemmódba.

Megjegyzés: A gombon lévő LED nem világít, amikor a páraelszívó ventilátora működik. Egyéb esetben világít, és a LED színe piros lesz.

6.5 Sebességnövelés beállítása

Tartsa lenyomva a gombot , amíg a gomb villogni nem kezd, és a boost szint be nem kapcsol, ekkor a készülék 5 percig teljes teljesítményen fog működni. 5 perc elteltével egy figyelmeztető sípoló hang hallatszik, és a sebesség azonnal visszaáll a 3. szintre. A boost szint kapcsolásához

Az idő lejárta előtt nyomja meg röviden a gombot  A készülék visszatér a 3. szintre.

6.6 A világítási rendszer csatlakoztatása és leválasztása

A világítási rendszert a szellőztetőrendszerrel függetlenül be- vagy kikapcsolhatja.

Sajtó  hogy bekapcsolja. Sajtó  ismét a kikapcsoláshoz.

6.7 A kikapcsolási késleltetés beállítása

Működési módban érintse meg a Be/Ki gombot a 9 perces késleltetett kikapcsolás beállításához. A Be/Ki gomb villogni kezd. 9 perc elteltével a ventilátor és a lámpa egyszerre kikapcsol, majd sípoló hang hallatszik. A késleltetett kikapcsolás törléséhez érintse meg és tartsa lenyomva a Be/Ki gombot 3 másodpercig, miközben a késleltetés aktív.

7. TARTOZÉKOK

Tartozékokat helyi partnerektől/online áruházaktól vásárolhat. Kizárólag az Ön készülékmodelljéhez tervezett eredeti tartozékokat használjon. A tartozékokat kifejezetten az adott készülékhez tervezték. A készülékhez megfelelő tartozékok megismeréséhez tekintse meg a katalógust vagy weboldalunkat: www.kompatic.com

Tartozék	Termékkód
Zsírszűrő (1 db)	KAF22S/KAF22B
Szénszűrő készlet (2 db)	KCF1
Légtérrelő készlet (1 db)	KAD1ACC

8. HIBAE LHÁRÍTÁS

A kisebb hibákat saját maga is elháríthatja. Mielőtt a szervizközponthoz fordulna, olvassa el a hibaelhárítási információkat. Így elkerülheti a felesleges költségeket.

FIGYELMEZTETÉS - Sérülésveszély!

- A nem megfelelően elvégzett javítások veszélyesek.
- Kizárólag szakképzett személyzet jogosult a készülék javítására.
- Ha a készülék hibás, értesítse a hivatalos szervizközpontot.

FIGYELMEZTETÉS - Áramütés veszélye!

A nem megfelelően elvégzett javítások veszélyesek.

- Kizárólag szakképzett személyzet végezhet javítási munkálatokat az egységen.
- A készülék javítása során csak eredeti alkatrészeket szabad használni.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azt szakképzett és betanított személynek kell kicserélnie.

8.1 Hibás LED-lámpák cseréje

A hibás LED-lámpákat csak a gyártó szervizszemélyzete vagy szakképzett szakember (villanyszerelő) cserélheti ki.

8.2 Kezelési hibák

Hiba	A hibák okai és elhárítása
A LED világítás világít, de a ventilátor nem kapcsol be.	• A ventilátor turbina el van blokkolva. • A motor sérült. • Kapcsolja ki a készüléket, és hívjon egy szakképzett szakembert a javítás elvégzéséhez
Sem a LED világítás, sem a ventilátor nem működik.	• A LED modul kiégett. • A tápkábel nincs megfelelően bedugva. • Helyezze be a csatlakozódugót határozottan a konnektorba.
A készülék erős rezgéseket bocsát ki.	• A ventilátor turbina sérült. • A ventilátormotor nincs szorosan rögzítve. • A készülék nincs megfelelően rögzítve az állványhoz. • A készüléket csak szakképzett szervizszemélyzet segítségével kapcsolja ki és javítsa meg. • Engedje le a készüléket, és ellenőrizze, hogy a tartókonzol megfelelő helyzetben van-e.
A levegőbemenet teljesítménye csökken.	• Túl nagy a távolság a készülék és a főzőlap között. • Igazítsa újra a távolságot a biztonsági távolságok figyelembevételével. • A helyiségbe beáramló friss levegő nem elegendő a kifűjt levegő kompenzálására.

9. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék hosszú távú optimális működésének biztosítása érdekében gondosan tisztítsa és ápolja.

9.1 Tisztítószer

FIGYELEM!

A nem megfelelő tisztítószer károsíthatja a készülék felületét.

- Ne használjon éles vagy súroló hatású tisztítószereket.
- Ne használjon magas alkoholtartalmú tisztítószereket.
- Soha ne használjon drótszivacsot vagy kemény mosogatószivacsot.
- Ne használjon speciális termékeket forró tisztításhoz.
- Csak akkor használjon üveg tisztítókat, üvegkaparókat vagy rozsdamentes acél ápolószereket, ha azokat az adott alkatrész tisztítási útmutatója ajánlja.
- Az új kendőket használat előtt alaposan mossa ki.

9.2 A készülék tisztítása

A készüléket az utasításoknak megfelelően tisztítsa, hogy elkerülje a különféle alkatrészek és felületek károsodását a nem megfelelő tisztítószer használata miatt.

FIGYELMEZTETÉS – Robbanásveszély!

Az erősen korrozív, lúgos vagy erősen savas mosogatószerek a mosogatógépből található alumínium alkatrészekkel együtt robbanást okozhatnak.

- Ne használjon erősen korrozív, lúgos vagy erősen savas tisztítószereket. Semmilyen körülmények között ne használjon kereskedelmi vagy ipari tisztítószereket alumínium alkatrészekkel, például zsírszívóval együtt.

FIGYELMEZTETÉS - Áramütés veszélye!

- A készülékbe jutó nedvesség áramütést okozhat.
- Tisztítás előtt húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, vagy válassza le a biztosítékokat a kapcsolótábla biztosítékairól.
- Ne használjon nagy nyomású tisztítót vagy gőzborotvát a készülék tisztításához.

FIGYELMEZTETÉS - Égési sérülés veszélye!

A készülék működés közben felmelegszik.

- Tisztítás előtt hagyja kihűlni a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS - Sérülésveszély!

- A készülék belsejében lévő alkatrészek éles szélével rendelkezhetnek.
 - Óvatosan tisztítsa meg a készülék belsejét.
1. Kövesse a tisztítószereken található információkat.
 2. A felülettől függően a következőképpen tisztítsa:
 - A rozsdamentes acél felületeket szivaccsal, forró vizes oldattal és mosogatószerrel tisztítsa, a csiszolás irányában törölje át.
 - A festett felületeket szivaccsal és forró vizes mosogatószeres oldattal tisztítsa.
 - Az alumínium felületeket puha ruhával és üveg tisztítóval tisztítsa.
 - A műanyag felületeket puha ruhával és üveg tisztítóval tisztítsa.
 - Az üveg felületeket puha ruhával és üveg tisztítóval tisztítsa.
 3. Utána törölje át egy puha ruhával.
 4. Rozsdamentes acél felületek esetén vigye fel a rozsdamentes acél ápolószert vékony rétegben egy puha ruhával.

9.3 A kezelőelemek tisztítása

FIGYELMEZTETÉS - Áramütés veszélye!

A nedvesség bejutása áramütést okozhat.

Ne használjon nedves szivacsot.

1. Kövesse a tisztítószereken található információkat.
2. Tisztítsa meg nedves szivaccsal és forró mosogatószeres oldattal.
3. Utána törölje át egy puha ruhával.

9.4 A zsírszűrő kézi tisztítása

A zsírszűrők visszatartják a konyhai gőzből származó zsírrészecskéket. A zsírszűrők rendszeres tisztításával biztosítható a magas zsírszűrő kapacitás.

FIGYELMEZTETÉS - Tűzveszély!

A zsírszűrőkben lévő zsírlerakódások meggyulladhatnak.

1. Vegye figyelembe a tisztítószerekre vonatkozó információkat.
2. Áztassa be a zsírszűrőket forró mosogatószeres oldatba.

Makacs lerakódások esetén használhat speciális zsírolító terméket.

3. Alaposan öblítse át a zsírszűrőket.
4. Hagyja megszáradni a zsírszűrőket.

9.5 A zsírszűrők tisztítása mosogatógépben

A zsírszűrők visszatartják a konyhai gőzből származó zsírrészecskéket. A zsírszűrők rendszeres tisztításával biztosítható a magas zsírszűrő kapacitás.

FIGYELMEZTETÉS - Tűzveszély!

A zsírszűrőkben lévő zsírlerakódások meggyulladhatnak.

FIGYELEM!

A zsírszűrők megsérülhetnek, ha összetörnek.

- Ne törje össze a zsírszűrőket.

Megjegyzés: A zsírszűrők mosogatógépben történő mosása enyhe elszíneződést okozhat. Az elszíneződéseknek nincs befolyásuk a zsírszűrők működésére.

1. Tartsa be a tisztítószerekre vonatkozó információkat.
2. Lazán helyezze el a zsírszűrőket a mosogatógépben. A makacs lerakódásokkal rendelkező zsírszűrőket ne tisztítsa mosogatógépben.

Makacs lerakódások esetén használhat speciális zsírolító terméket.

Makacs lerakódások esetén használhat speciális zsírolító terméket.

3. Kapcsolja be a mosogatógépet. A hőmérséklet beállításakor válassza a maximális értéket. 70 °C.

4. Hagyja megszáradni a zsírszűrőket.

10. ÁRTALMATLANÍTÁS

A régi egység átadása

Az ökológiai újrahasznosításnak köszönhetően az értékes nyersanyagok újra felhasználhatók.

- A készüléket környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Az egységek ökológiai ártalmatlanításának jelenlegi módszereiről a szakosodott kereskedelmi forgalmazóktól, de a városházától vagy a helyi önkormányzattól is tájékozódhat.



Ez az egység a régi elektromos és elektronikus eszközökre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelv (elektromos és elektronikus berendezések hulladécai – WEEE) szerint van megjelölve. Az irányelv előírja az EU-szerte érvényes visszavétel és a régi készülékek hasznosításának kereteit.



**Kompatic WEEE/ Csomagolás/
Akkumulátorhoz az EU-ban**
Kérjük, olvassa be ide a QR kódot



Köszönjük, hogy a Kompatic-t választotta!

A Kompatic készülékeivel kapcsolatos szakértői tanácsért, segítségért vagy javításért forduljon hozzánk a következő címen:

www.kompatic.com/warranty

További részletek a termékről:

- Információ
- Műszaki adatok
- Energiacímke

elérésével lehet megtekinteni www.kompatic.com



Gyártó és importőr:
INTAX TRADING SRL
14B Ion Creangă Str., Otopeni, Ilfov, România
Telefon (+40) 318 246 246
office@intaxtrading.com
www.intaxtrading.com

СЪДЪРЖАНИЕ

1. БЕЗОПАСНОСТ	125
2. ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ	128
3. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И СПЕСТЯВАНЕ	128
4. ПРАВИЛА ЗА ИНСТАЛИРАНЕ	129
5. ИНСТАЛАЦИЯ	133
6. УПОТРЕБА - ФУНКЦИИ	134
7. АКСЕСОАРИ	135
8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	136
9. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	137
10. ИЗХВЪРЛЯНЕ	139

Забележка: Оригиналният текст на това ръководство за потребителя и монтаж се счита за английски език. Всички инструкции, посочени на други езици, са преведени по електронен път. В случай на грешка в превода или недоразумение, референтният текст ще се счита за на английски език. Това ръководство за потребителя е внимателно разработено, но е възможно да възникнат някои пропуски, неточности или неясноти; следователно, за корекции, моля, съобщете ги на имейл: support@kompatic.com.



1. БЕЗОПАСНОСТ

Спазвайте следните инструкции за безопасност.

1.1 Общи инструкции

- Прочетете внимателно това ръководство.
- Запазете инструкциите и информацията от производителя за бъдеща употреба или за да ги предадете на следващия собственик.
- Не е разрешено пускането в експлоатация на устройството, ако е било повредено по време на транспортиране.

1.2 Употреба според предназначението

Този уред е предназначен само за домашна употреба.

Спазвайте специалните инструкции за монтаж.

Безопасността при употреба е гарантирана само при правилен монтаж в съответствие с инструкциите за монтаж. Монтажникът е отговорен за безупречната работа на мястото на монтаж.

Използвайте само това устройство:

- за извличане на готварски пари.
- в собствения дом и в затворени помещения в домашна среда.
- до височина от 2000 м над морското равнище.

Не използвайте устройството:

- с външен таймер.

1.3 Ограничаване на кръга от потребители

Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит и/или знания, само ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали

опасностите, произтичащи от това. На деца не трябва да се позволява да играят с уреда.

Почистването и поддръжката, извършвани от потребителя, не трябва да се извършват от деца, освен ако не са навършили 15 години и не са под наблюдение. Деца под 8-годишна възраст трябва да се държат далеч от устройството и хранящия му кабел.

1.4 Безопасна употреба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от задушаване!

Децата могат да се увият в опаковката или да я издърпат на главата си, задушавайки се.

- Не оставяйте деца близо до опаковката.
- Не позволявайте на децата да си играят с опаковъчния материал.

Децата могат да смучат или погълнат малките части и да се задавят.

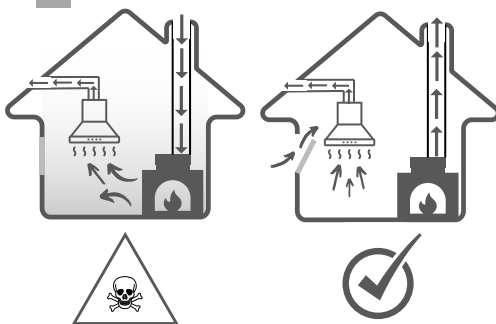
- Пазете малките части далеч от деца.
- Не позволявайте на децата да си играят с малки части.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от отравяне!

Рециркулиралите горивни газове могат да причинят отравяне. Източници на топлина, зависими от въздуха в помещението (например газови, нафтови, дървени или въглищни печки, постоянни отоплителни уреди, бойлери), изсмукват въздух за горене от пространството, в което са монтирани, и отвеждат изгорелите газове навън чрез инсталация за отвеждане на газове (например комин). В комбинация с абсорбатор се засмуква както въздухът от кухнята, така и въздухът от съседните стаи.

- Ако няма достатъчно подаване на въздух, се образува отрицателно налягане. Токсичните газове от комина или изпускателната тръба се рециркулират в помещенията на къщата.
- Осигурете достатъчно подаване на въздух, когато използвате уреда в режим на отвеждане на въздух и с източник на отопление, зависим от въздуха в помещението.



- Безрисковата работа е възможна само когато отрицателното налягане в пространството на Монтажът на източника на топлина не надвишава 4 Pa (0,04 mbar). Това може да се постигне, когато въздухът, необходим за горенето, може да циркулира през отвори, например врати, прозорци, в комбинация с устройство за подаване/изпускане на въздух или чрез други технически средства. Устройството за подаване/изпускане на въздух не гарантира самостоятелно спазването на граничната стойност.
- Независимо от ситуацията, поисквайте препоръка от специализиран персонал, който може да оцени целия вентилационен комплекс на къщата и да предложи подходящите мерки за вентилация. Ако устройството работи изключително в режим на рецикулация на въздуха, работата е възможна без ограничения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от пожар!

Мазнините, отложени във филтрите за мазнини, могат да се запалят.

- Никога не използвайте уреда без поставен филтър за мазнини.
- Почиствайте редовно филтъра за мазнини.
- Никога не работете с открит пламък в близост до уреда (напр. не фламбирайте).
- Не инсталирайте уреда в близост до отоплителен уред на твърдо гориво (напр. дърва или въглища), освен ако отоплителният уред няма запечатан, несвалящ се капак. В близост до зоната за готвене не трябва да има искри.
- Горещото олио и мазнини се запалват бързо. Горещото олио и мазнини трябва да се наблюдават през цялото време.
- Никога не се опитвайте да гасите горящи частици масло или мазнини с вода.

Изключете печката от контакта. Внимателно загасете пламъците с помощта на капак или противопожарно одеяло.

или подобен предмет. Газовите зони за готвене, върху които не са поставени съдове за готвене, отделят силна топлина по време на работа. Горно монтиран вентилационен модул може да се повреди или да се запали.

- Използвайте газовите зони за готвене само с поставен върху тях съд за готвене.

В случай на едновременно работа на няколко газови зони за готвене, се отделя силна топлина. Вентилационният модул, монтиран отгоре, може да се повреди или да се запали.

- Използвайте газовите зони за готвене само с един поставен върху тях съд за готвене.
- Настройте вентилацията на най-висока степен.
- Никога не използвайте две газови зони за готвене с висок пламък едновременно за дълги периоди от време.
повече от 15 минути. Две зони за готвене съответстват на една голяма горелка.
- Никога не използвайте голяма горелка с мощност над 5 kW и голям пламък за повече от 15 минути, например, горелката на уок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от изгаряния!

По време на употреба достъпните части се нагряват.

Никога не докосвайте горещи повърхности.

Дръжте децата далеч.

Уредът се загрева по време на работа.

Оставете уреда да се охлади преди почистване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от нараняване!

Компонентите вътре в устройството може да имат остри ръбове.

- Внимателно почистете вътрешността на устройството.

Промените в електрическата или механичната структура са опасни и могат да доведат до неизправности.

- Не правете никакви промени по електрическата или механичната структура.

Капакът на филтъра може да вибрира (ако моделът на устройството е оборудван с такъв капак)

- Отворете бавно капака на филтъра.
- При отваряне дръжте здраво капака на филтъра, докато спре да се люлее.
- Затворете бавно капака на филтъра.

Светлината от светодиодите е много силна и може да повлияе на зрението (рискова група 1).

Не гледайте директно в светещия светодиод повече от 100 секунди.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

Попадането на влага вътре в устройството може да причини токов удар.

- Преди почистване извадете щепсела от контакта или разкачете предпазителите от панела с предпазители.
- Не използвайте почистващи препарати под налягане или пароструйки за почистване на уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от експлозия!

Силно корозивни алкални или силно киселинни препарати могат да причинят експлозии в комбинация с алуминиеви части във вътрешността на съдомиялната машина.

- Не използвайте силно корозивни алкални или силно киселинни препарати. Също така, при никакви обстоятелства не използвайте търговски или промишлени препарати в комбинация с алуминиеви части, като например филтъра за мазнини на аспиратора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от пожар!

Мазнините, отложени във филтрите за мазнини, могат да се запалят.

- Почиствайте редовно филтъра за мазнини.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от нараняване!

Неправилно извършените ремонти са опасни.

- Само специализиран персонал има право да ремонтира устройството.
- Ако устройството е дефектно, уведомете оторизиран сервизен център.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

Проникването на влага може да причини токов удар.

- Не използвайте мокри гъби.

2. ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ

ВНИМАНИЕ!

- Кондензираната вода може да доведе до дефекти, причинени от корозия.
- За да предотвратите кондензация, включете уреда, когато готвите.
- Влагата, проникваща в зоната на контролните елементи, може да причини неизправности.
- Никога не почиствайте контролните елементи с влажна кърпа.
- Неправилното почистване може да повреди повърхностите.
- Следвайте инструкциите за почистване.
- Не използвайте остри или абразивни инструменти за почистване.
- Почиствайте повърхностите от неръждаема стомана само по посока на шлайфане.
- Никога не почиствайте работните елементи с препарати за почистване на неръждаема стомана.
- Течът на кондензат може да повреди устройството.
- Тръбата за отвеждане на въздуха трябва да бъде монтирана под ъгъл от поне 1° спрямо устройството.
- Неправилният натиск върху декоративните елементи може да доведе до тяхното счупване.
- Не дърпайте декоративните елементи.
- Не поставяйте и не окачвайте предмети върху декоративните елементи.
- Повреда на повърхностите поради неотстраняване на защитното фолио.
- Преди първа употреба, отстранете защитното фолио от всички части на устройството.
- Боядисаните повърхности на уреда са деликатни.
- Защитете боядисаните повърхности от надраскване.

3. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И СПЕСТЯВАНЕ

3.1 Изхвърляне на опаковката

- Опаковката е екологична и рециклируема.
- Изхвърлете компонентите отделно, в зависимост от вида им.

3.2 Пестене на енергия

- Ако следвате тези инструкции, вашият уред ще използва по-малко електроенергия.
- Адаптирайте скоростта на вентилатора според количеството генерирана пара.
- По-ниската скорост на вентилатора означава по-ниска консумация на енергия. Използвайте интензивната степен само когато е необходимо.
- В случай на големи количества пари, предварително изберете по-висока скорост на вентилатора.
- Разпространението на неприятни миризми в стаята ще бъде намалено.
- Изключете осветителната система, ако нейната работа вече не е необходима.
- Ако осветителната система е изключена, тя вече не консумира електричество.
- Почиствайте или сменяйте филтрите през посочените интервали.
- Ефективността на филтъра се запазва.
- Поставете капак на тенджерата за готвене.
- Количеството пара и конденз е намалено.
- Използвайте допълнителните функции само когато е необходимо.
- Деактивирането на допълнителни функции намалява консумацията на енергия.

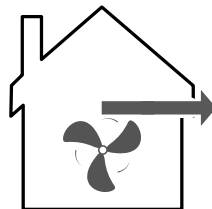
4. ПРАВИЛА ЗА МОНТАЖ

Можете да използвате устройството в режим на отвеждане на въздуха или режим на рециркулация на въздуха.

4.1 Работа с отработен въздух

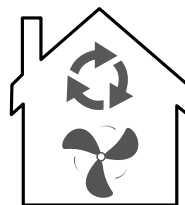
Входящият въздух се пречиства от филтъра за мазнини и се отвежда във външната среда през тръбна система. Въздухът не трябва да се отвежда през комин, който се използва за отвеждане на димни газове от устройство, газ или други горива (не се отнася за устройства, използващи технология за рециркулация на въздуха).

- Ако отработеният въздух ще се отвежда в комин или димоотвод, който не е в експлоатация, трябва да се получи съгласието на компетентния персонал.
- Ако отработеният въздух се отвежда през външната стена, трябва да се използва канал, преминаващ през стената, чиято ширина е равна на нейната дебелина.



4.2 Режим на рециркулация на въздуха

За да неутрализирате неприятните миризми в режим на рециркулация на въздуха, трябва да инсталирате филтър за неутрализиране на неприятни миризми. За различните възможности за използване на устройството в режим на рециркулация на въздуха, както и за съвместими аксесоари, моля, консултирайте се с каталога или се обърнете към местните представители.

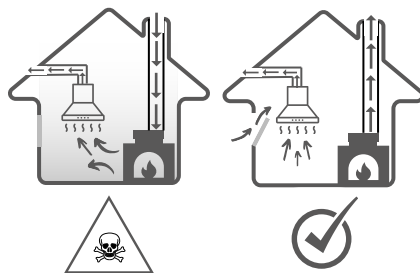


4.3 Безопасен монтаж

Следвайте тези инструкции за безопасност при монтаж на устройството.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от отравяне!

Рециркулираните горивни газове могат да причинят отравяне. Източници на топлина, зависими от въздуха в помещението (например газови, нафтови, дървени или въглищни печки, постоянни отоплителни уреди, бойлери), изсмукват въздух за горене от пространството, в което са монтирани, и отвеждат димните газове навън чрез инсталация за отвеждане на газове (например комин). В комбинация с абсорбатор се засмуква както въздухът от кухнята, така и въздухът от съседните помещения.



Ако няма достатъчно подаване на въздух, се образува отрицателно налягане. Токсичните газове от комина или изпускателната тръба се рециркулират в помещенията на къщата.

Осигурете достатъчно подаване на въздух, когато използвате уреда в режим на отвеждане на въздух и с източник на отопление, зависим от въздуха в помещението.

- Безопасната работа е възможна само когато вакуумът в пространството, където е инсталиран източникът на топлина, не надвишава 4 Pa (0,04 mbar).

Това може да се постигне, когато въздухът, необходим за горенето, може да циркулира през отвори, например врати, прозорци, в комбинация с устройство за подаване/изпускане на въздух или чрез други технически средства. Устройството за подаване/изпускане на въздух не гарантира самостоятелно спазването на граничната стойност.

- Независимо от ситуацията, поискайте препоръката на специализиран персонал, който може да оцени целия вентилационен комплекс на дома и да предложи подходящите мерки за вентилация.
- Ако уредът работи изключително в режим на рециркулация на въздуха, работата е възможно без ограничения.

Рециркулираните горивни газове могат да причинят отравяне.

- Ако аспираторът е монтиран с отоплителен агрегат, зависим от въздуха в помещението, захранването на аспиратора трябва да бъде снабдено с подходяща защитна верига.

Рециркулираните горивни газове могат да доведат до отравяне.

- Не изпускайте отработения въздух в комин или димоотвод, които са в действие.
- Не изпускайте отработения въздух в колона, използвана за вентилация на помещението, където е монтирана камина.
- Ако отработеният въздух трябва да се отведе в комин или отвод на димни газове, който не е в експлоатация, трябва да се получи съгласието на компетентен специализиран персонал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от задушаване!

Деца могат да се увият в опаковката или да я издърпат на главата си, задушавайки се.

- Не оставяйте деца близо до опаковката.
- Не позволявайте на децата да си играят с опаковъчния материал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от пожар!

Мазнините, отложени във филтрите за мазнини, могат да се запалят.

- Трябва да се спазват предварително зададените безопасни разстояния, за да се избегне натрупване на топлина.
- Обърнете внимание на информацията за вашите готварски уреди. Ако инструкциите за монтаж на готварския уред показват различно разстояние, винаги вземете предвид най-голямото разстояние. Ако газовите и електрическите зони за готвене се използват едновременно, важи максималното предписано разстояние.
- Мазнините, отложени във филтрите за мазнини, могат да се запалят.
- Никога не работете с открит пламък близо до уреда (напр. за огъване).
- Инсталирайте уреда близо до място за готвене на твърдо гориво (напр. дърва или въглища) само ако е затворен в неподвижен корпус. Не трябва да има искри.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от нараняване!

Компонентите вътре в устройството може да имат остри ръбове.

- Носете защитни ръкавици.

Ако устройството не е правилно закрепено, то може да падне.

- Всички крепежни елементи трябва да бъдат монтирани здраво и сигурно.

Промените в електрическата или механичната структура са опасни и могат да доведат до неизправности.

- Не правете никакви промени по електрическата или механичната структура.

Капакът на филтъра може да вибрира (ако моделът на устройството е оборудван с капак)

- Отворете бавно капака на филтъра.
- При отваряне дръжте здраво капака на филтъра, докато спре да се люлее.
- Затворете бавно капака на филтъра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

Компоненти с остри ръбове вътре в устройството могат да повредят свързващия кабел.

Не огъвайте и не блокирайте свързващия кабел.

Неправилно изпълнените инсталации са опасни.

Уредът ще бъде свързан и използван само съгласно данните на табелката с технически данни.

Уредът ще бъде свързан само към правилно инсталиран заземен контакт за променлив ток.

Системата за защита на електрическото съхраняване на сградата трябва да бъде инсталирана правилно.

Не свързвайте устройството към друг импулсен източник, например таймер или система за дистанционно управление.

Ако устройството е монтирано, трябва да се осигури свободен достъп до щепсела на захранващия кабел. Ако свободният достъп не е възможен, в постоянната електрическа инсталация ще бъде монтиран фазов разделител за всички полюси, съгласно условията на разпоредбите за монтаж.

Когато поставяте устройството, обърнете внимание на факта, че захранващият кабел не е заседнал на едно място или повреден.

4.4 Общи бележки

Когато инсталирате, имайте предвид тези общи бележки.

- При монтажа трябва да се спазват действащите строителни разпоредби и тези на местния доставчик на електроенергия и газ.

4.5 Бележки относно електрическото свързване

За да можете безопасно да свържете устройството към електрическата мрежа, вземете предвид тези указания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

За да можете безопасно да свържете устройството към електрическата мрежа, вземете предвид тези указания.

Трябва да е възможно устройството да се изключи от електрическата мрежа по всяко време.

Уредът може да се свързва само към контакт със защитен контакт, инсталиран съгласно разпоредбите.

- Щепселът на захранващия кабел трябва да е достъпен след монтажа на устройството.
- Ако това не е възможно, в постоянната електрическа инсталация трябва да се монтира фазов разделител за всички полюси съгласно условията за категория пренапрежение III в правилника за монтаж.
- Фиксираната електрическа инсталация може да се извърши само от квалифициран електротехник. Препоръчваме да инсталирате прекъсвач с диференциална защита (FI прекъсвач) в захранващата верига на устройството.

Компоненти с остри ръбове вътре в устройството могат да повредят свързващия кабел.

- Не огъвайте и не блокирайте свързващия кабел.
- Този уред отговаря на антипаразитните разпоредби на ЕС.
- Уредът отговаря на клас на защита 1. Поради това може да се използва само с електрическа връзка със защитен проводник.
- По време на монтажа устройството не трябва да бъде свързано към електрическата мрежа. Уверете се, че е осигурена защита от допир чрез монтажа.

4.6 Наблюдения относно условията на монтаж

- Монтирайте устройството в кухненски шкаф.
- За монтаж на допълнителни специални аксесоари, следвайте приложените инструкции за монтаж.
- За оптимално улавяне на пара, уредът трябва да се монтира централно над котлона.

4.7 Наблюдения относно вентилационната тръба

Производителят на устройството не предлага никаква гаранция в случай на оплаквания относно трасето на изпускателните тръби.

- Използвайте къса, права изпускателна тръба с възможно най-голям диаметър.
- Дългите и груби тръби за отвеждане на въздуха с много извивки или малки диаметри намаляват всмукателната мощност и увеличават нивото на шум на вентилатора.
- Не използвайте тръби за отвеждане на въздуха, изработени от запалими материали.
- За да предотвратите рециркулация на кондензат, монтирайте тръбата за всмукване на въздух с наклон от поне 1° спрямо устройството.

Кръгли тръби

Използвайте кръгли тръби с вътрешен диаметър 150 мм (препоръчително) или поне 120 мм.

Плоски канали

Използвайте плоски канали, чието вътрешно сечение съответства на диаметъра на кръглата тръба:

- Диаметърът от 150 мм съответства на размер от приблизително 177 см².
- Диаметърът от 120 мм съответства на размер от приблизително 113 см².
- За диаметри, отклоняващи се от тези стойности, трябва да се използват уплътнителни ленти.
- Не използвайте плоски канали с остри завои.

4.8 Индикации относно режима на работа с отвеждане на въздуха

При работа с отвеждане на въздуха трябва да се монтира възвратен клапан, за да се предотврати навлизането на въздух и замърсявания отвън.

Забележки

Ако устройството не е оборудвано с възвратен клапан, то може да бъде закупено отделно от специализирани магазини.

Ако отработеният въздух се отвежда през външната стена, трябва да се използва канал, преминаващ през стената, чиято ширина е равна на нейната дебелина.

4.9 Индикации относно режима на работа с рециркулация на въздуха

Уредът трябва да се използва само монтиран във фиксирано положение и със свързани тръби.

5. ИНСТАЛАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!

Това устройство е проектирано за монтаж и употреба на стена.
Имайте предвид тази информация, когато монтирате устройството.

5.1 Комплект за доставка

След разопаковане проверете дали доставката е пълна и че всички части не са повредени от евентуално транспортно повреждане. Вижте изображението **1**

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. - абсорбатор | 5. - скоба за горна маска на тръбата |
| 2. - горна маска на тръбата | 6. - скоба за маска на долната тръба |
| 3. - маска на долната тръба | 7. - скоба за абсорбатор |
| 4. - възвратен клапан | 8. - редуктор 150 мм-120 мм |
| | 9. - колектор за масло |

5.2 Размери на устройството (мм)

Вижте изображенията **2a** **2b** **2c** **2d**

5.3 Безопасните разстояния

Спазвайте безопасните разстояния от уреда (изчислени в мм). Вижте изображението **3**

5.4 Стъпки на монтажа

1. Пробийте 3 отвора (Ф8 мм, за да поберете стенните си стойки), за да монтирате скобата.

Завийте и фиксирайте скобата към стената с помощта на 3 винта (ST4x30 мм) и 3 дюбела (не са включени). Вижте изображение **4a**

2. Поставете абсорбатора и го окачете, като използвате двете монтажни уши на стенната скоба. Вижте изображението **4b**

3. Закрепете долната скоба на маската на тръбата към стената с помощта на 2 дюбела и 2 винта ST4 x 30 мм на маркираните места. Вижте изображението **4c**

4. За да монтирате системата за отвеждане на въздуха, прикрепете тръбата за отвеждане на въздуха (този аксесоар не е включен) към отвора за отвеждане на въздуха на корпуса на абсорбатора. Вижте изображението **4d** **4e**

5. Плъзнете горната част на маската за тръбички надолу. **4f**

Прикрепете към горната част на капака и маркирайте отворите за скобата за маска на тръбата на стената.

6. Повдигнете горната част на маската за тръби до желаната височина. Маркирайте позициите за монтажните отвори на горната скоба на маската за тръби на стената и продължете с предварителното пробиване на тези точки. Прикрепете горната скоба на маската за тръби към стената с помощта на 2 дюбела и 2 винта ST4 x 30 мм на предварително пробитите места. Вижте изображението **4g**

7. Подравнете отворите за кукички от двете страни на маската на горната тръба с кукиките от двете страни на скобата, вижте изображението **4h**

8. Фиксирайте маската на тръбата към опората с винтове 4x8 мм (2 бр.).

9. Монтиране на колектора за мазнини: позиционирайте колектора за мазнини в държача, докато се закрепи. Вижте изображението **4i**

Уверете се, че долната част на маската на канала е добре прилепнала към тялото на аспиратора. Не е необходимо да закрепвате маската на канала към тялото на аспиратора с винтове.

5.5 Монтаж на въздушния адаптер (редукция).

1. Фиксирайте редукцията с диаметър 150 мм върху съединението на капака.

Вижте изображението **5**

2. Фиксирайте изпускателната тръба с диаметър 120 мм върху редуктора.

3. Уплътнете фугите.

5.6 Монтиране на филтрите за мазнини

1. Първо свалете маслосъбирателя. **Вижте изображението 6a**
2. Отключете копчето. **6b**
3. Свалете филтъра. **6c**
4. Поставете филтъра, поставете куката на филтъра за мазнини в отвора. **7a**
5. Натиснете филтъра за мазнини нагоре и след това завъртете копчето, за да го заключите. **7b**
6. Монтирайте колектора за масло. **7c**

5.7 Монтаж на възвратния клапан

Позиционирайте и закрепете върху съединението на капака. **Вижте изображението 8**

5.8 Комплект въглеродни филтри (код: KCF1) за работа в режим на рециркуляция на въздуха

В режим на рециркуляция на въздуха, въглеродните филтри улавят вещества с неприятни миризми. Чрез редовна подмяна на въглеродните филтри се осигурява висока степен на елиминиране на неприятните миризми. Въглеродните филтри за миризми не могат да се почистват или регенерират. **9**

5.9 Монтиране на комплекта въглероден филтър KCF1 - по избор

1. Изключете устройството.
2. Извадете филтрите за мазнини
3. Поставете въглеродните филтри KCF1 в устройството отляво и отдясно на двигателя. Завъртете по часовниковата стрелка за здраво прилягане, всеки филтър поотделно. **Вижте изображението 10**
4. След като монтирате и двата филтъра KCF1, монтирайте филтъра за мазнини.

5.10 Демонтиране на комплекта въглероден филтър KCF1

1. Изключете устройството.
2. Извадете филтъра за мазнини.
3. Завъртете обратно на часовниковата стрелка всеки отделен KCF1 филтър и го издърпайте от страни на двигателя. Извадете въглеродните филтри KCF1 от устройството. **Вижте изображението 11**

5.11 Извършване на електрическото свързване

Поставете щепсела в контакта със защитен контакт.

6. УПОТРЕБА - ФУНКЦИИ

ВНИМАНИЕ! LED лампите не трябва да бъдат покрити с топлоизолация или други материали.

ЗАБЕЛЕЖКА! Включвайте LED светлините само докато абсорбаторът работи. Не включвайте осветлението, за да осветите помещението. Не докосвайте LED лампите в рамките на 30 минути след употреба.

6.1 Контролен панел

Чрез елементите за управление настройвате всички функции на устройството и получавате информация за работното му състояние.



-  Бутон за включване/изключване
-  Бутон за избор на минимална скорост
-  Бутон за избор на средна скорост
-  Бутон за избор на максимална скорост
-  Бутон за включване/изключване на LED светлината

6.2 Стартиране на устройството

Преса  Уредът стартира на скорост на вентилация 1.

6.3 Регулиране на скоростите

Натиснете желаното ниво на скорост   

Забележка: Активираното ниво на скорост ще бъде индицирано чрез светодиода, свързан с бутона.

6.4 Спиране на устройството

Преса 

В режим на готовност: Натиснете продължително този бутон за 0,5 секунди и вентилаторът ще започне да работи.

Когато вентилаторът работи:

1. Натиснете кратко този бутон, за да спрете вентилатора. Червеният LED индикатор ще светне. В този случай, ако не се активира друга функция в рамките на 5 минути, абсорбаторът ще се върне в режим на готовност.
2. Натиснете продължително този бутон, за да спрете всички функции, и абсорбаторът ще се върне в режим на готовност.

Забележка: Светодиодът на този бутон ще бъде изключен, когато вентилаторът на абсорбатора работи. В противен случай той ще бъде включен и цветът на светодиода ще бъде червен.

6.5 Настройка на усилената скорост

Задръжте бутона, докато бутонът  започне да мига и нивото на усилване е включено. Уредът ще работи на пълна мощност в продължение на 5 минути. След 5 минути ще чуете предупредителен звуков сигнал и скоростта веднага ще се върне на ниво 3. За да деактивирате нивото на усилване

Преди да изтече времето, натиснете кратко бутон . Уредът ще се върне на ниво 3.

6.6 Свързване и изключване на осветителната система

Можете да активирате или деактивирате осветителната система независимо от вентилационната система.

Преса  да се включи. Преса  отново, за да изключите.

6.7 Настройка на забавянето на изключването

Когато сте в работен режим, докоснете бутона Вкл./Изкл., за да зададете 9-минутно отлагане на изключването. Бутонът Вкл./Изкл. ще започне да мига. След 9 минути вентилаторът и светлината ще се изключат едновременно, последвани от звуков сигнал. За да отмените отложеното изключване, докоснете и задръжте бутона Вкл./Изкл. за 3 секунди, докато отлагането е активно.

7. АКЕСОАРИ

Можете да закупите аксесоари от местни партньори/онлайн магазини. Използвайте само оригинални аксесоари, специално предназначени за вашия модел устройство. Аксесоарите са предназначени специално за устройството. За да разберете кои аксесоари са подходящи за вашето устройство, вижте каталога или нашия уебсайт www.kompatic.com

Аксесоар	Код на продукта
Филтър за мазнини (1 бр.)	KAF22S/KAF22B
Комплект въглеродни филтри (2 бр.)	KCF1
Комплект въздушни дефлектори (1 бр.)	KAD1ACC

8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Незначителните повреди могат да бъдат отстранени сами. Преди да се свържете със сервизен център, консултирайте се с информацията за отстраняване на неизправности. По този начин ще избегнете ненужни разходи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от нараняване!

- Неправилно извършените ремонти са опасни.
- Само специализиран персонал има право да ремонтира устройството.
- Ако устройството е дефектно, уведомете оторизиран сервизен център.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

Неправилно извършените ремонти са опасни.

- Само специализиран персонал има право да извършва ремонтни дейности на ниво устройство.
- При ремонт на устройството трябва да се използват само оригинални резервни части.
- Ако захранващият кабел на това устройство се повреди, той трябва да бъде подменен от квалифицирано и обучено лице.

8.1 Подмяна на дефектни LED лампи

Дефектните LED лампи могат да бъдат сменени само от сервизния персонал на производителя или от квалифициран специалист (електротехник).

8.2 Грешки при работа

Неуспех	Причини и отстраняване на дефекти
LED осветлението свети, но вентилаторът не се включва.	• Турбината на вентилатора е блокирана. • Моторът е повреден. • Изключете устройството и се обадете на оторизирано лице, за да извърши ремонта
Нито LED осветлението, нито вентилаторът работят.	• LED модулет е изгорял. • Захранващият кабел не е включен правилно. • Включете щепсела здраво в контакта.
Уредът излъчва силни вибрации.	• Турбината на вентилатора е повредена. • Моторът на вентилатора не е здраво закрепен. • Устройството не е правилно закрепено към стойката. • Изключвайте устройството и го ремонтирайте само с помощта на квалифициран сервизен персонал. • Спуснете устройството и проверете дали скобата е в правилната позиция.
Мощността на всмукване на въздух е намалена.	• Твърде голямо разстояние между уреда и котлона. • Регулирайте разстоянието, спазвайки безопасните разстояния. • Притокут на свеж въздух в помещението не е достатъчен, за да компенсира отработения въздух.

9. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

За да осигурите оптимална работа на устройството за дълъг период от време, почиствайте го и го поддържайте внимателно.

9.1 Почистващи продукти ВНИМАНИЕ!

Неподходящите почистващи препарати могат да повредят повърхността на уреда.

- Не използвайте остри или абразивни почистващи препарати.
- Не използвайте почистващи препарати с високо съдържание на алкохол.
- Никога не използвайте телени гъби или твърди гъби за миене на съдове.
- Не използвайте специални продукти за горещо почистване.
- Използвайте почистващи препарати за стъкло, стъргалки за стъкло или продукти за грижа за неръждаема стомана само ако са препоръчани в инструкциите за почистване на съответния компонент.
- Измийте добре новите кърпи преди употреба.

9.2 Почистване на уреда

Почиствайте устройството съгласно указанията, за да избегнете повреда на различни компоненти и повърхности от неправилно почистване с неподходящи почистващи продукти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от експлозия!

Силно корозивни алкални или силно киселинни препарати могат да причинят експлозии в комбинация с алуминиеви части във вътрешността на съдомиялната машина.

- Не използвайте силно корозивни алкални или силно киселинни препарати. Също така, при никакви обстоятелства не използвайте търговски или промишлени препарати в комбинация с алуминиеви части, като например филтъра за мазнини.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

- Попадането на влага вътре в устройството може да причини токов удар.
- Преди почистване извадете щепсела от контакта или разкачете предпазителите от предпазителите на разпределителното табло.
- Не използвайте почистващи препарати под налягане или пароструйки за почистване на уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от изгаряния!

Уредът се загрява по време на работа.

- Оставете уреда да се охлади преди почистване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от нараняване!

- Компонентите вътре в устройството може да имат остри ръбове.
 - Внимателно почистете вътрешността на устройството.
1. Следвайте информацията за почистващите продукти.
 2. В зависимост от повърхността, почистете както следва:
 - Почистете повърхностите от неръждаема стомана с гъба и разтвор от гореща вода с препарат за съдове, като избършете по посока на шлайфането.
 - Почистете боядисаните повърхности с гъба и разтвор от гореща вода с препарат за съдове.
 - Почиствайте алуминиевите повърхности с мека кърпа и препарат за почистване на стъкло.
 - Почиствайте пластмасовите повърхности с мека кърпа и препарат за почистване на стъкло.
 - Почиствайте стъклени повърхности с мека кърпа и препарат за почистване на стъкло.

3. След това избършете с мека кърпа.

4. За повърхности от неръждаема стомана, нанесете продукта за грижа за неръждаема стомана на тънък слой с мека кърпа.

9.3 Почистване на работните елементи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от токов удар!

Проникването на влага може да причини токов удар.

Не използвайте мокри гъби.

1. Следвайте информацията за почистващите продукти.
2. Почистете с влажна гъба и горещ разтвор на препарат.
3. След това избършете с мека кърпа.

9.4 Ръчно почистване на филтъра за мазнини

Филтрите за мазнини задържат мазни частици от кухненската пара. Чрез редовно почистване на филтрите за мазнини се осигурява висок капацитет за филтриране на мазнини.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от пожар!

Мазнините, отложени във филтрите за мазнини, могат да се запалят.

1. Спазвайте информацията за почистващите продукти.
2. Накиснете филтрите за мазнини в горещ разтвор на препарат.

В случай на упорити отлагания, можете да използвате специален продукт за разтваряне на мазнини.

3. Изплакнете обилно филтрите за мазнини.
4. Оставете филтрите за мазнини да изсъхнат.

9.5 Почистване на филтрите за мазнини в съдомиялната машина

Филтрите за мазнини задържат мазни частици от кухненската пара. Чрез редовно почистване на филтрите за мазнини се осигурява висок капацитет за филтриране на мазнини.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Опасност от пожар!

Мазнините, отложени във филтрите за мазнини, могат да се запалят.

ВНИМАНИЕ!

Филтрите за мазнини могат да се повредят, ако бъдат смачкани.

- Не мачайте филтрите за мазнини.

Забележка: Измиването на филтрите за мазнини в съдомиялна машина може да доведе до леко обезцветяване. Проманата в цвета не влияе върху работата на филтрите за мазнини.

1. Спазвайте информацията за почистващите продукти.
 2. Поставете свободно филтрите за мазнини в съдомиялната машина. Филтрите за мазнини с упорити отлагания не трябва да се почистват в съдомиялната машина.
- В случай на упорити отлагания, можете да използвате специален продукт за разтваряне на мазнини.

3. Включете съдомиялната машина. Когато регулирате температурата, изберете максималната стойност 70°C.

4. Оставете филтрите за мазнини да изсъхнат.

10. ИЗХВЪРЛЯНЕ

Предаването на стария агрегат

Благодарение на екологичното рециклиране, ценните суровини могат да бъдат използвани повторно.

- Изхвърлете уреда по екологичен начин. Информация за актуалните методи за екологично изхвърляне на уредите можете да получите от специализирани търговски дистрибутори, но също и от кметството или местната администрация.



Това устройство е маркирано съгласно европейската директива 2012/19/ЕС относно стари електрически и електронни устройства (отпадъчно електрическо и електронно оборудване – WEEE). Директивата предписва рамката за обратно приемане, валидна в целия ЕС, и възстановяване на стари устройства.



За Kompatic WEEE/ Опаковка/ Батерия в ЕС
Моля, сканирайте тук QR кода



Благодарим ви, че избрахте Kompatic!

За експертен съвет относно вашите уреди Kompatic, помощ или ремонт, моля свържете се с нас на www.kompatic.com/warranty

Други допълнителни подробности за този продукт:

- Информация
- Технически спецификации
- Енергиен етикет

могат да бъдат консултирани чрез достъп
www.kompatic.com



Производител и вносител:
INTAX TRADING SRL

14B Ion Creangă Str., Otopeni, Ilfov, Румъния
Тел. (+40) 318 246 246
office@intaxtrading.com
www.intaxtrading.com

